

DENON

DVD HOME ENTERTAINMENT SYSTEM

S-302

Owner's Manual

Bedienungsanleitung

Manuel de l'Utilisateur

Manuale delle istruzioni

Manual del usuario

Gebruiksaanwijzing

Bruksanvisning

GUI *Graphical User Interface*

English

Use this manual in combination with the operating guide displayed on the GUI screen.

GUI Menu Operations (🔗 page 16)
GUI Menu Map (🔗 page 17)
Language (🔗 page 18)
Remote Control Unit Operations (🔗 page 42)

Deutsch

Verwenden Sie dieses Handbuch zusammen mit den Bedienungsanweisungen auf dem GUI-Bildschirm.

GUI-Menübedienung (🔗 Seite 16)
GUI-Menükarte (🔗 Seite 17)
Sprache (🔗 page 18)
Bedienung mit der Fernbedienung (🔗 page 42)

Français

Utilisez ce manuel en même temps que le guide d'utilisation affiché sur l'écran GUI (Interface graphique).

Utilisation du menu de l'interface graphique (🔗 page 16)
Carte du menu (🔗 page 17)
Langue (🔗 page 18)
Fonctionnement de la télécommande (🔗 page 42)

Italiano

Usare questo manuale insieme alla guida operativa visualizzata sulla schermata GUI.

Funzioni del menu GUI (🔗 pagina 16)
Mappa menu GUI (🔗 pagina 17)
Lingua (🔗 pagina 18)
Operazioni con telecomando (🔗 pagina 42)

Español

Utilice este manual conjuntamente con la guía de uso que aparece en la pantalla GUI.

Operaciones del menú GUI (🔗 página 16)
Mapa del menú de la GUI (🔗 página 17)
Idioma (🔗 página 18)
Operaciones con el mando a distancia (🔗 página 42)

Nederlands

Gebruik deze gebruiksaanwijzing samen met de aanwijzingen die op het GUI-scherm worden getoond.

Gebruik grafisch menu (🔗 blz. 16)
Kaart GUI-menu (🔗 blz. 17)
Taal (🔗 blz. 18)
Bedieningsmogelijkheden van de afstandsbediening (🔗 blz. 42)

Svenska

Använd denna bruksanvisning i kombination med anvisningarna på GUI-skärmen.

GUI Menykommandon (🔗 sidan 16)
GUI Menyträd (🔗 sidan 17)
Språk (🔗 sidan 18)
Fjärrstyrning (🔗 sidan 42)

SAFETY PRECAUTIONS



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



CAUTION:
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CE 0413

R&TTE Directive 1999/5/EC

This product may be operated in the following countries:

AT	BE	CZ	DK	FI
FR	DE	GR	HU	IE
IT	NL	PL	PT	SK
ES	SE	GB	NO	CH

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

"CLASS 1
LASER PRODUCT"

ADVARSEL: USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING, NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGA UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.

VAROITUS: LAITTEEN KÄYTTÄMINEN MUULLA KUIN TÄSSÄ KÄYTTÖOHJEESSA MAINITULLA TAVALLA SAATTAA ALTISTAA KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUSLUOKAN 1 YLIITTÄVÄLLE NÄKYMÄMTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE.

ARNING: OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ ANNAT SÄTT ÄN I DENNA BRUKSANVISNING SPECIFICERATS, KAN ANVÄNDAREN UTSÄTTAS FÖR OSYNLIG LASERSTRÅLNING SOM ÖVERSKRIDER GRÄNSEN FÖR LASERKLASS 1.



ATTENZIONE: QUESTO APPARECCHIO E' DOTATO DI DISPOSITIVO OTTICO CON RAGGIO LASER. L'USO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIO PUO' CAUSARE PERICOLOSE ESPOSIZIONI A RADIAZIONI!!

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, D&M Holdings Inc., Denon Brand Company declares that this product S-302 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, in conformity with the following standards: EN60065, EN55013, EN55020, EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 and EN50385. The declaration of conformity may be consulted to our European representative, DENON EUROPE.

ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt D&M Holdings Inc., Denon Brand Company, dass sich das Gerät S-302 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet, den folgenden Standards entspricht: EN60065, EN55013, EN55020, EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 und EN50385. Wenden Sie sich bei Fragen zur Konformitätserklärung an unseren europäischen Vertreter, DENON EUROPE.

DECLARATION DE CONFORMITE

Par la présente, D&M Holdings Inc., Denon Brand Company déclare que l'appareil S-302 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE, e conforme alle seguenti normative: EN60065, EN55013, EN55020, EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 e EN50385. La déclaration de conformité pourra être consultée auprès de notre représentant en Europe, DENON EUROPE.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente D&M Holdings Inc., Denon Brand Company dichiara che questo S-302 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE, e conforme alle seguenti normative: EN60065, EN55013, EN55020, EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 e EN50385. La dichiarazione di conformità può essere consultata presso il nostro rappresentante europeo, DENON EUROPE. QUESTO PRODOTTO E' CONFORME AL D.M. 28/08/95 N. 548

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, D&M Holdings Inc., Denon Brand Company, declara que este S-302 cumple con los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la Directiva 1999/5/EC, esta conforme con los siguientes estándares: EN60065, EN55013, EN55020, EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 y EN50385. Puede consultar a nuestro representante europeo, DENON EUROPE, acerca de la declaración de conformidad.

EENVORMIGHEIDSVERKLARING

Hierbij verklaart D&M Holdings Inc., Denon Brand Company dat het toestel S-302 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG, in overeenstemming is met de volgende normen: EN60065, EN55013, EN55020, EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 en EN50385. De eenvormigheidsverklaring mag worden geconsulteerd aan onze Europese vertegenwoordiger, DENON EUROPE.

DENON EUROPE
Division of D&M Germany GmbH
An der Landwehr 19, Nettetal,
D-41334 Germany

ÖVERENSSTÄMMELSESENTYGT

Denna utrustning är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 1999/5/EC, uppfyller följande standarder: EN60065, EN55013, EN55020, EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 och EN50385. EU-konformitetsintyget kan på begäran fås från DENON EUROPE, vår representant i Europa.

CAUTION:

To completely disconnect this product from the mains, disconnect the plug from the wall socket outlet. The mains plug is used to completely interrupt the power supply to the unit and must be within easy access by the user.

VORSICHT:

Um dieses Gerät vollständig von der Stromversorgung abzutrennen, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Wandsteckdose. Der Netzstecker wird verwendet, um die Stromversorgung zum Gerät völlig zu unterbrechen; er muss für den Benutzer gut und einfach zu erreichen sein.

PRECAUTION:

Pour déconnecter complètement ce produit du courant secteur, débranchez la prise de la prise murale. La prise secteur est utilisée pour couper complètement l'alimentation de l'appareil et l'utilisateur doit pouvoir y accéder facilement.

ATTENZIONE:

Per scollegare completamente questo prodotto dalla rete di alimentazione elettrica, scollegare la spina dalla relativa presa a muro. La spina di rete viene utilizzata per interrompere completamente l'alimentazione all'unità e deve essere facilmente accessibile all'utente.

PRECAUCIÓN:

Para desconectar completamente este producto de la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del enchufe de la pared. El enchufe de la alimentación eléctrica se utiliza para interrumpir por completo el suministro de alimentación eléctrica a la unidad y debe de encontrarse en un lugar al que el usuario tenga fácil acceso.

WAARSCHUWING:

Om de voeding van dit product volledig te onderbreken moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken. De netstekker wordt gebruikt om de stroomtoevoer naar het toestel volledig te onderbreken en moet voor de gebruiker gemakkelijk bereikbaar zijn.

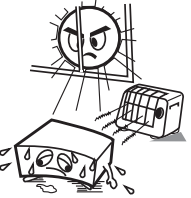
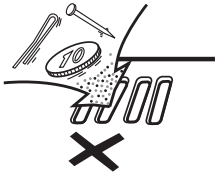
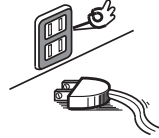
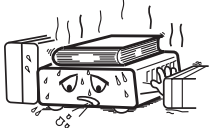
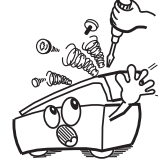
FÖRSIKTIHETSMÅTT:

Koppla loss stickproppen från eluttaget för att helt skilja produkten från nätet. Stickproppen används för att helt bryta strömförsörjningen till apparaten, och den måste vara lättillgänglig för användaren.

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE. THIS PRODUCT SHOULD NOT BE ADJUSTED OR REPAIRED BY ANYONE EXCEPT PROPERLY QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

NOTE ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTE SULL'USO / NOTAS SOBRE EL USO / ALVORENSTE GEBRUIKEN / OBSERVERA ANGÅENDE ANVÄNDNINGEN

 • Avoid high temperatures. Allow for sufficient heat dispersion when installed in a rack. • Vermeiden Sie hohe Temperaturen. Beachten Sie, dass eine ausreichende Belüftung gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird. • Eviter des températures élevées. Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère. • Evitate di esporre l'unità a temperature elevate. Assicuratevi che vi sia un'adeguata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio. • Evite altas temperaturas. Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola. • Vermijd hoge temperaturen. Zorg er bij installatie in een audiorack voor, dat de door het toestel geproduceerde warmte goed kan worden afgevoerd. • Undvik höga temperaturer. Se till att det finns möjlighet till god värmeavledning vid montering i ett rack.	 • Keep the unit free from moisture, water, and dust. • Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern. • Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière. • Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere. • Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo. • Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringen. • Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm.	 • Do not let foreign objects into the unit. • Lassen Sie keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen. • Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil. • Non inserite corpi estranei all'interno dell'unità. • No deje objetos extraños dentro del equipo. • Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen. • Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten.	CAUTION: • The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths, curtains, etc. • No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the unit. • Observe and follow local regulations regarding battery disposal. • Do not expose the unit to dripping or splashing fluids. • Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the unit. ACHTUNG: • Die Belüftung sollte auf keinen Fall durch das Abdecken der Belüftungsöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge o. Ä. behindert werden. • Auf dem Gerät sollten keinerlei direkte Feuerquellen wie beispielsweise angezündete Kerzen aufgestellt werden. • Bitte beachten Sie bei der Entsorgung der Batterien die örtlich geltenden Umweltbestimmungen. • Das Gerät sollte keiner tropfenden oder spritzenden Flüssigkeit ausgesetzt werden. • Auf dem Gerät sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie beispielsweise Vasen aufgestellt werden.
 • Handle the power cord carefully. Hold the plug when unplugging the cord. • Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um. Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen. • Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution. Tenir la prise lors du débranchement du cordon. • Maneggiare il cavo di alimentazione con attenzione. Tenete ferma la spina quando scollegate il cavo dalla presa. • Maneje el cordón de energía con cuidado. Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía. • Hanteer het netsnoer voorzichtig. Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld. • Hantera nätkablen varsamt. Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget.	 • Unplug the power cord when not using the unit for long periods of time. • Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker. • Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes. • Scollegate il cavo di alimentazione quando prevedete di non utilizzare l'unità per un lungo periodo di tempo. • Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo. • Neem altijd het netsnoer uit het stopkontakt wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt. • Koppla loss nätkablen om apparaten inte kommer att användas i lång tid.	 • Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the unit. • Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen. • Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil. • Assicuratevi che l'unità non entri in contatto con insetticidi, benzolo o solventi. • No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo. • Voorkom dat insecticiden, benzeen of verfverdunder met dit toestel in contact komen. • Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensen och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje.	ATTENTION: • La ventilation ne doit pas être gênée en recouvrant les ouvertures de la ventilation avec des objets tels que journaux, rideaux, tissus, etc. • Aucune flamme nue, par exemple une bougie, ne doit être placée sur l'appareil. • Veillez à respecter les lois en vigueur lorsque vous jetez les piles usagées. • L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau ou à l'humidité. • Ne pas poser d'objet contenant du liquide, par exemple un vase, sur l'appareil. ATTENZIONE: • Le aperture di ventilazione non devono essere ostruite coprendole con oggetti, quali giornali, tovaglie, tende e così via. • Non posizionate sull'unità fiamme libere, come ad esempio candele accese. • Prestate attenzione agli aspetti legati alla tutela dell'ambiente nello smaltimento delle batterie. • L'apparecchiatura non deve essere esposta a gocciolii o spruzzi. • Non posizionate sull'unità alcun oggetto contenente liquidi, come ad esempio i vasi.
	 * (For apparatuses with ventilation holes) • Do not obstruct the ventilation holes. • Decken Sie den Lüftungsbereich nicht ab. • Ne pas obstruer les trous d'aération. • Non coprite i fori di ventilazione. • No obstruya los orificios de ventilación. • De ventilatieopeningen mogen niet worden geblokkeerd. • Täpp inte till ventilationsöppningarna.	 • Never disassemble or modify the unit in any way. • Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder zu verändern. • Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre. • Non smontate né modificate l'unità in alcun modo. • Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera. • Dit toestel mag niet gedemonteerd of aangepast worden. • Ta inte isär apparaten och försök inte bygga om den.	PRECAUCIÓN: • La ventilación no debe quedar obstruida por haberse cubierto las aperturas con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc. • No debe colocarse sobre el aparato objetos inflamables sin protección, como velas encendidas. • A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente. • No exponer el aparato al goteo o salpicaduras cuando se utilice. • No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como jarras. WAARSCHUWING: • De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen af te decken met bijvoorbeeld kranten, een tafelkleed, gordijnen, enz. • Plaats geen open vlammen, bijvoorbeeld een brandende kaars, op het apparaat. • Houd u steeds aan de milieuvorschriften wanneer u gebruikte batterijen wegdoet. • Stel het apparaat niet bloot aan druppels of spatten. • Plaats geen voorwerpen gevuld met water, bijvoorbeeld een vaas, op het apparaat. OBSERVERA: • Ventilationen bör inte förhindras genom att täcka för ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, bordsdukar, gardiner osv. • Inga blottade brandkällor, såsom tända ljus, får placeras på apparaten. • Tänk på miljöaspekterna när du bortskaffar batterier. • Apparaten får inte utsättas för vätska. • Placera inte föremål fyllda med vätska, t.ex. vaser, på apparaten.

A NOTE ABOUT RECYCLING:

This product's packaging materials are recyclable and can be reused. Please dispose of any materials in accordance with the local recycling regulations.

When discarding the unit, comply with local rules or regulations.

Batteries should never be thrown away or incinerated but disposed of in accordance with the local regulations concerning battery disposal.

This product and the supplied accessories, excluding the batteries, constitute the applicable product according to the WEEE directive.



HINWEIS ZUM RECYCLING:

Das Verpackungsmaterial dieses Produktes ist zum Recyceln geeignet und kann wieder verwendet werden. Bitte entsorgen Sie alle Materialien entsprechend der örtlichen Recycling-Vorschriften.

Beachten Sie bei der Entsorgung des Gerätes die örtlichen Vorschriften und Bestimmungen.

Die Batterien dürfen nicht in den Hausmüll geworfen oder verbrannt werden; bitte entsorgen Sie die Batterien gemäß der örtlichen Vorschriften.

Dieses Produkt und das im Lieferumfang enthaltene Zubehör (mit Ausnahme der Batterien!) entsprechen der WEEE-Direktive.

UNE REMARQUE CONCERNANT LE RECYCLAGE:

Les matériaux d'emballage de ce produit sont recyclables et peuvent être réutilisés. Veuillez disposer des matériaux conformément aux lois sur le recyclage en vigueur.

Lorsque vous mettez cet appareil au rebut, respectez les lois ou réglementations en vigueur.

Les piles ne doivent jamais être jetées ou incinérées, mais mises au rebut conformément aux lois en vigueur sur la mise au rebut des piles.

Ce produit et les accessoires inclus, à l'exception des piles, sont des produits conformes à la directive DEEE.

NOTA RELATIVA AL RICICLAGGIO:

I materiali di imballaggio di questo prodotto sono riutilizzabili e riciclabili. Smaltire i materiali conformemente alle normative locali sul riciclaggio.

Per lo smaltimento dell'unità, osservare le normative o le leggi locali in vigore.

Non gettare le batterie, né incenerirle, ma smaltirle conformemente alla normativa locale sui rifiuti chimici.

Questo prodotto e gli accessori inclusi nell'imballaggio sono applicabili alla direttiva RAEE, ad eccezione delle batterie.

ACERCA DEL RECICLAJE:

Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad.

Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales.

Las pilas nunca deberán tirarse ni incinerarse. Deberá disponer de ellas siguiendo los reglamentos de su localidad relacionados con los desperdicios químicos.

Este producto junto con los accesorios empacquetados es el producto aplicable a la directiva RAEE excepto pilas.

EEN AANTEKENING MET BETREKKING TOT DE RECYCLING:

Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht om zich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften.

Volg voor het wegdoen van de speler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruingoed op.

Batterijen mogen nooit worden weggegooid of verbrand, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften betreffende chemisch afval worden verwijderd.

Op dit product en de meegeleverde accessoires, m.u.v. de batterijen is de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten (WEEE) van toepassing.

OBSERVERA ANGÅENDE ÅTERVINNING:

Produktens emballage är återvinningsbart och kan återanvändas. Kassera det enligt lokala återvinningsbestämmelser.

När du kasserar enheten ska du göra det i överensstämmelse med lokala regler och bestämmelser.

Batterier får absolut inte kastas i soporna eller brännas. Kassera dem enligt lokala bestämmelser för kemiskt avfall.

Denna apparat och de tillbehör som levereras med den uppfyller gällande WEEE-direktiv, med undantag av batterierna.

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS PRODUCT

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets R&TTE directive requirements. Modification of the product could result in hazardous Radio and EMC radiation.

2. CAUTION

- Separation distance of at least 20 cm must be maintained between the antenna of this product and all persons.
- This product and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

1. WICHTIGER HINWEIS: NEHMEN SIE KEINE VERÄNDERUNGEN AN DIESEM PRODUKT VOR

Wenn dieses Produkt entsprechend dieser Bedienungsanleitung aufgebaut wird, entspricht es den Anforderungen der R&TTE-Richtlinie. Veränderungen am Produkt können zu gefährlicher Funk- und EMV-Strahlung führen.

2. VORSICHT

- Zwischen der Antenne dieses Produkts und Personen muss ein Schutzabstand von 20 cm eingehalten werden.
- Dieses Produkt und seine Antenne dürfen nicht neben anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder zusammen mit ihnen verwendet werden.

1. MISE EN GARDE IMPORTANTE : NE JAMAIS MODIFIER CE PRODUIT

Si toutes les consignes indiquées dans ce mode ont été respectées pendant son installation, ce produit est conforme aux directives R&TTE. Toute modification du produit risquerait alors de générer des radiations radio et EMC dangereuses.

2. ATTENTION

- L'antenne de l'appareil devra être située à une distance de 20 cm au moins des personnes.
- Ce produit ainsi que son antenne ne devront en aucun cas être utilisés à proximité d'une autre antenne ou transmetteur.

1. AVVERTENZA IMPORTANTE: NON MODIFICARE QUESTO PRODOTTO

Se installato come indicato nelle istruzioni del presente manuale, questo prodotto soddisfa i requisiti della direttiva R&TTE. Eventuali modifiche apportate al prodotto potrebbero causare pericolose radiazioni radio ed EMC.

2. ATTENZIONE

- È necessario mantenere una distanza minima di 20 cm tra l'antenna di questo prodotto e le persone.
- Questo prodotto e la relativa antenna non devono essere posizionati in prossimità di altre antenne o trasmettitori e non devono essere utilizzati congiuntamente a questi ultimi.

1. NOTA IMPORTANTE: NO MODIFIQUE ESTE PRODUCTO

Este producto, si es instalado de acuerdo con las instrucciones contenidas en este manual, cumple los requisitos de la directiva R&TTE. La modificación del producto puede producir radiación de Radio y EMC peligrosa.

2. PRECAUCIÓN

- Se debe mantener una separación de al menos 20 cm entre la antena del producto y las personas.
- Este producto y su antena no debe instalarse ni utilizarse conjuntamente con otra antena o transmisor.

1. BELANGRIJKE MEDEDELING: BRENG AAN DIT PRODUCT GEEN AANPASSINGEN AAN

Dit product, indien geïnstalleerd volgens de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing, voldoet aan de vereisten van de R&TTE-richtlijn. Aanpassing van dit product kan gevaarlijke radio- en EMC-straling tot gevolg hebben.

2. LET OP

- Houd tussen antenne en personen altijd een afstand van tenminste 20 cm aan.
- Dit product en zijn antenne mogen niet in de buurt van een andere antenne of zender worden geplaatst of in combinatie daarmee worden gebruikt.

1. VIKTIGT: APPARATEN FÅR INTE MODIFIERAS

Under förutsättning att apparaten installeras enligt anvisningarna i denna bruksanvisning, uppfyller denna kraven i R&TTE-direktivet. Ev. modifiering av apparaten kan resultera i farlig radio- och elektromagnetisk strålning.

2. FÖRSIKTIGT

- Se till att det finns ett avstånd på minst 20 cm mellan apparatens antenn och personer i omgivningen.
- Apparaten och dess antenn får inte placeras eller användas i närheten av andra antenner eller sändare.

Table des matières

Mise en route	
Accessoires	2
Précautions de manipulation	2
Configuration du système	2
Précautions d'installation	3
Autres précautions	3
Disques	4
Disques utilisables avec le S-302	4
Manipulation des disques	4
Chargement des disques	4
Précautions pour le chargement des disques	5
Précautions de manipulation	5
Précautions pour le stockage des disques	5
Nettoyage des disques	5
À propos de la télécommande	5
Insertion des piles	5
Portée de la télécommande	5
Nomenclature des pièces et des fonctions	6
Panneau avant	6
Affichage	6
Panneau arrière	7
Panneau inférieur (Subwoofer)	7
Télécommande	8
Connexions	
Préparations	9
Câbles de connexion utilisés	9
Fonction de conversion vidéo	10
Pour connecter le système	10, 11
Pour connecter le moniteur	11
Pour connecter un équipement avec des connecteurs HDMI	12
Pour connecter d'autres équipements	12
Dock de contrôle pour iPod	12
Connecteur iPod Apple	13
Tuner TV	13
Récepteur satellite	13
Connexions à d'autres dispositifs	13
Port USB	13
Prises d'antenne	14
Contrôleur externe	14
Audio réseau	14, 15
Après avoir terminé toutes les connexions	15

Utilisation du menu de l'interface graphique	
Exemple de marquage d'un titre sur l'interface graphique	16
Exemple d'affichage des valeurs par défaut	16
Exemples d'écrans de l'interface graphique	16
Exemple : Menu de navigation (Menu supérieur)	16
Exemple : Pendant la lecture (NET/USB)	16
Affichage de la position du curseur	16
Opérations	17
Carte du menu	17

Configuration	
Reglage	18
1 Langue	18
2 Configuration vidéo	19
3 Configuration audio	19
4 Configuration réseau	20 ~ 22
5 Autres	22
6 Minuterie	22, 23

Lecture	
Préparations	24
Pour allumer le S-302	24
Chargement des disques	24
Sélection de la source d'entrée	24
Réglage du Master Volume	24
Lecture d'un DVD/Vidéo CD/Musique CD	25
Utilisation du Top menu/Menu DVD (DVD Vidéo)	25
Pour modifier la langue Audio, la langue des sous-titres et l'Angle (DVD Vidéo)	26
Pour utiliser la fonction Playback Control (PBC) (DVD Vidéo)	26
Lecture image par image (DVD Vidéo/ Vidéo CD)	26
Ralenti (DVD Vidéo/Vidéo CD)	26
Lecture en mode Zoom (DVD Vidéo/Vidéo CD)	26
Répétition de la lecture <Répétition> (DVD Vidéo/Vidéo CD/Musique CD)	27
Lecture des pistes dans un ordre personnalisé <Program> (Vidéo CD/Musique CD)	27
Lecture aléatoire <Aléatoire> (DVD Vidéo/Vidéo CD/Musique CD)	27
Lecture de fichiers musicaux	
Avant de lire des fichiers MP3 ou WMA	27
Pour créer des fichiers MP3 et WMA compatibles avec le S-302	27
Lecture de fichiers MP3 ou WMA	27, 28

Pour visualiser des fichiers photos (format JPEG)	28
Pour créer des fichiers JPEG compatibles au S-302	28
Lecture de fichiers JPEG	29
Lecture de disques Picture CD/Fujicolor CD	29
Lecture de film	29
Pour créer des fichiers DivX® compatibles au S-302	29
Lecture de fichiers DivX®	29
Pour apprécier le son Surround	30
Sélectionnez le mode d'entrée	30
Pour sélectionner le mode Surround	30
Pour régler le paramètre Surround	31
Pour lire les sources multi-canaux	
Dolby Digital/DTS (entrée numérique uniquement)	30
Lecture des sources Dolby Digital/PCM/Analogiques à deux canaux	30
Pour écouter en mode Dolby Headphone	30
Pour écouter des stations radio	32
Sintonisation des stations radio	32
Pour nommer et préréglage la station actuellement sintonisée	32, 33
Préréglage automatique de stations FM (Préréglage Auto)	33
Pour écouter des stations préréglées	33
RDS (Radio Data System)	33
Recherche RDS	33
Recherche PTY	34
Recherche TP	34
RT (Texte Radio)	34
iPod® Lecture	35
Pour écouter de la musique	35
Visualisation d'images (uniquement avec les iPods équipés de la fonction Photo)	35
Pour déconnecter l'iPod	35
Utilisation de l'audio sur réseau ou de mémoires USB	36, 37
Fonctionnement de base	37
Pour écouter la radio internet	37, 38
Pour lire des fichiers enregistrés sur un ordinateur	38, 39
Pour lire des fichiers enregistrés sur des mémoires USB	39
Pour écouter un lecteur audio portable	39

Utilisation avancée

Réglage de la minuterie Sommeil	40
Autres fonctions	40
Réglage de la tonalité	40
Coupure audio temporaire (Mute)	40
Fonctions pratiques	41
Fonction Mémoire plus individualisée	41
Mémoire Dernière fonction	41
Mémoire de sauvegarde	41
Mode Allumage automatique	41
Initialisation du microprocesseur	41

Fonctionnement de la télécommande

Réglage de la fonction de mémoire de pré-réglage	42
Rappel des stations avec les touches pré-réglées	42
Réglage de la fonction de perforation	42, 43

Informations supplémentaires	44 ~ 47
---	---------

Dépannage	48 ~ 51
------------------------	---------

Spécifications	52
-----------------------------	----

Liste des codes de pré-réglage Feuille volante à la fin du livret

Mise en route

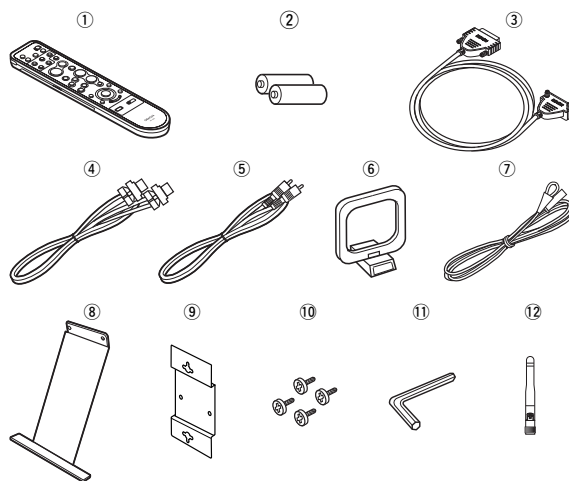
Nous vous remercions d'avoir choisi un produit DENON. Pour un fonctionnement optimal, veuillez lire attentivement ce 'manuel de l'utilisateur avant de vous servir de l'unité.

Après l'avoir lu, rangez-le de façon à pouvoir le consulter selon les besoins.

Accessoires

Vérifiez que les composants suivants sont fournis avec l'unité.

① Télécommande (RC-1072)	1
② Piles R6P/AA	2
③ Câble du système (D-SUB25P) (longueur : environ 3 m)	1
④ Câble d'enceinte (longueur : environ 5 m)	2
⑤ Câble Vidéo (longueur : environ 1,5 m)	1
⑥ Antenne à boucle AM	1
⑦ Antenne intérieure FM	1
⑧ Support d'enceinte	2
⑨ Prise murale	2
⑩ Vis	4
⑪ Clé hexagonale	1
⑫ Antenne en tige pour réseau local sans fil (LAN)	1
⑬ Rondelles antidérapantes	4
⑭ Manuel de l'Utilisateur (avec fiche de réglage rapide)	1



Précautions de manipulation

• Avant la mise sous tension

Vérifiez une fois de plus que toutes les connexions sont correctes et que tous les câbles sont correctement installés.

• Même en mode Veille, certains circuits restent sous tension.

Lorsque l'unité reste inutilisée pendant une période prolongée, vérifiez que le cordon d'alimentation est débranché de la prise secteur.

• Aérez suffisamment la pièce

Si l'appareil se trouve régulièrement dans une pièce enfumée, la surface du lecteur optique risque de se salir et de ne plus pouvoir lire les signaux correctement.

• Condensation

En cas d'écart important entre la température interne de l'unité et la température de la pièce où elle se trouve, une condensation peut se former sur ses composants internes. L'unité peut alors présenter des anomalies de fonctionnement.

Dans ce cas, laissez l'unité débranchée pendant une heure ou deux jusqu'à ce qu'elle prenne la température de la pièce.

• Précautions concernant les téléphones portables

L'utilisation d'un téléphone portable à proximité de l'unité peut provoquer des interférences/ bruits. Dans ce cas, il suffit d'éloigner le téléphone de l'unité en fonctionnement.

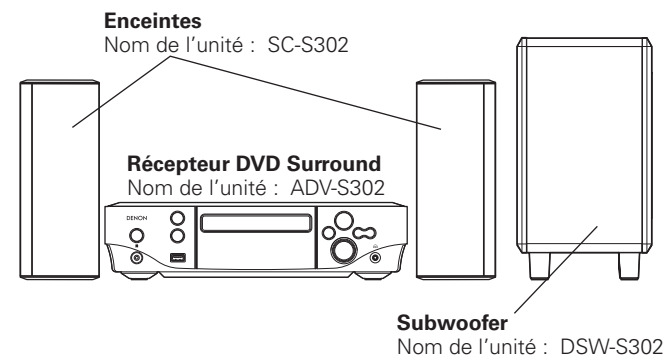
• Pour déplacer l'unité

Eteignez l'unité et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

Ensuite, déconnectez les câbles reliant l'unité à d'autres systèmes.

• Il est possible que les illustrations qui accompagnent ces instructions ne correspondent pas exactement à votre modèle. Ces illustrations ne sont que des exemples à titre informatif.

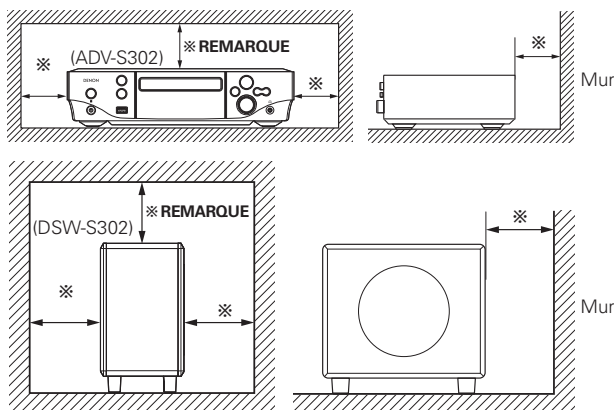
Configuration du système



Précautions d'installation

REMARQUE

Pour permettre la dissipation de la chaleur, n'installez pas cette unité dans un espace non ventilé, tel qu'un meuble ou bibliothèque.



© La qualité du son reproduit par l'unité dépend également des dimensions et du type de la pièce dans laquelle l'unité est installée, ainsi que de la méthode d'installation. Veuillez tenir compte des conseils ci-dessous avant d'installer les enceintes.

- Si les enceintes sont placées sur le même support ou la même étagère qu'une platine de disque, cela peut provoquer un ronronnement.
- S'il y a un mur, une porte vitrée, etc., à côté ou derrière les enceintes, couvrez ce mur ou cette porte avec un rideau épais pour éviter toute résonance ou réverbération.
- Les enceintes de votre unité sont blindées. Cependant, si elles sont installées à proximité d'un téléviseur et selon son modèle, il est possible que des taches de couleur apparaissent sur l'image. Dans ce cas, éteignez le téléviseur, éloignez-le des enceintes, attendez 15 à 30 minutes, puis rallumez-le. Si les taches persistent, augmentez la distance entre les enceintes et le téléviseur.
- Effectuez le montage sur un mur suffisamment solide pour supporter le poids des enceintes. Veuillez remarquer que DENON n'acceptera aucune responsabilité en cas de dégâts ou d'accidents causés par la chute d'une enceinte.
- Pour plus de sûreté, faites installer les enceintes au mur par un spécialiste.
- Fixez les cordons de connexion des enceintes au mur, etc., de façon à ne pas s'y prendre les mains ou les pieds et à ne pas provoquer une chute de l'appareil.
- Placez le subwoofer sur un sol horizontal pour éviter tout risque de chute.
- Ne mettez pas une platine de disque, un lecteur de CD ou d'autres composants AV sur le subwoofer.
- Ne mettez pas le subwoofer face contre le sol. Ses ouvertures doivent rester libres pour obtenir des performances acoustiques satisfaisantes.

AVERTISSEMENT

- Fixez les fils des enceintes le long d'une cloison, mur etc., pour éviter qu'ils soient piétinés ou qu'ils fassent trébucher, et prévenir ainsi tout risque de tension excessive sur les fils qui pourrait entraîner la chute d'une enceinte.



- Après avoir installé les enceintes, vérifiez la solidité et la sécurité de votre installation. Ensuite, des contrôles réguliers vous permettront de vérifier qu'il n'existe aucun risque que les enceintes puissent tomber. DENON ne peut pas être tenu responsable d'aucun dégât ni accident provoqué par le positionnement d'une installation ou des procédures d'installation incorrectes.

Autres précautions

- Activation de la fonction d'entrée alors que les prises d'entrée ne sont pas connectées.
Un cliquetis peut se produire si la fonction d'entrée est activée et qu'aucune unité n'est connectée aux prises d'entrée. Dans ce cas, réduisez le niveau du VOLUME ou connectez des unités aux prises d'entrée.
- Lorsque le S-302 reste allumé et selon les signaux télévisés, des lignes peuvent apparaître sur les images diffusées par les chaînes de télévision. Ceci n'est pas dû à un mauvais fonctionnement du téléviseur ou du S-302. Il suffit d'éteindre le S-302 lorsque vous regardez une émission télévisée.
- Si un aimant (ou un équipement/meuble contenant des aimants) se trouve à proximité du S-302, des taches de couleur peuvent apparaître sur l'image du téléviseur.

REMARQUE

- Cet appareil utilise un laser semi-conducteur. Pour garantir son bon fonctionnement, il est recommandé de régler la température de la pièce entre 5 °C et 35 °C.

Disques

Disques utilisables avec le S-302

Disques utilisables	Marque (logo)	Signaux enregistrés	Taille des disques
DVD Vidéo			
DVD-R/DVD+R (*1) (*2)	 	Audio numérique + vidéo numérique (MPEG2)	12cm
DVD-RW/DVD+RW (*1) (*3)	 		
Vidéo CD		Audio numérique + vidéo numérique (MPEG1)	12cm / 8cm
CD		Audio numérique MP3 Image numérique (JPEG)	12cm / 8cm
CD-R (*4)			
CD-RW (*4)			
Picture CD		Image numérique (JPEG)	12cm
Fujicolor CD		Image numérique (JPEG)	12cm
WMA		Audio numérique	12cm
DivX®		Audio numérique + vidéo numérique (MPEG4)	12cm



※ La lecture de disques ayant une forme spéciale peut endommager l'unité. N'utilisez que des disques conformes aux spécifications de l'unité.

*1 : Les disques DVD $\pm$ R/DVD $\pm$ RW enregistrés et finalisés sur un système DVD en mode vidéo peuvent être lus sur le S-302. Cependant, dans certains cas et selon les conditions de l'enregistrement, certains disques peuvent ne pas être lus correctement.

Les disques non finalisés ou les disques DVD $\pm$ R/DVD $\pm$ RW enregistrés en mode VR ou CPRM ne peuvent pas être lus sur le S-302.

*2 : Les disques DVD+R DL (double couche) ne peuvent pas être lus sur le S-302.

*3 : Les disques DVD-RW enregistrés en mode VR et finalisés peuvent être lus sur votre S-302.

*4 : Selon leur qualité d'enregistrement, certains disques CD-R/RW ne peuvent pas être lus sur le S-302. Les disques CD-R/CD-RW enregistrés et finalisés peuvent être lus sur le S-302.



Les types de disques suivants ne peuvent pas être lus sur le S-302 :

- Les vidéos DVD ayant un code régional autre que "2" ou "ALL" (tous)
- DVD-ROM/RAM (pour DVD ROM, fichiers de données au format DivX® 3.11/4.x/5.x/6 peuvent être lus)
- CD-ROM (uniquement les formats JPEG/MP3/WMA/DivX® 3.11/4.x/5.x/6 peuvent être lus)
- VSD/CVD/SVCD
- CDV (seule la section audio peut être lue)
- CD-G (seule la section audio peut être lue)
- CD Photo (Ne tentez JAMAIS de lire ce type de disque sur le S-302)

REMARQUE

Les lecteurs/disques DVD sont identifiés par des codes régionaux (chaque code correspond à une région du monde).

Le lecteur et le disque utilisés doivent avoir un code régional identique pour pouvoir fonctionner ensemble.

Le code régional de ce lecteur DVD est **2**.



REMARQUE

- Les disques que vous avez enregistrés doivent uniquement être utilisés en privé, conformément à la législation des droits d'auteur qui interdit de les utiliser de toute autre façon sans l'autorisation du propriétaire des droits d'auteur.
- Lisez uniquement des disques CD-R/CD-RW contenant des fichiers musicaux conformes aux formats CD (format CD-DA), MP3, WMA, JPEG ou DivX. Selon le type de fichier, l'unité peut mal fonctionner ou être détériorée.

Manipulation des disques



Ne touchez pas la surface enregistrée/enregistrable d'un disque.

Chargement des disques

- Placez le disque en orientant son étiquette vers le haut.
- Attendez que le tiroir du S-302 soit totalement ouvert avant d'y placer un disque.
- Mettez les disques à plat dans le tiroir. Positionnez les disques de 12 cm en les alignant sur la rainure extérieure du tiroir (Figure 1). Positionnez les disques de 8 cm en les alignant sur la rainure intérieure du tiroir (Figure 2).

Figure 1

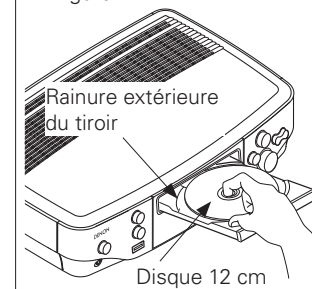
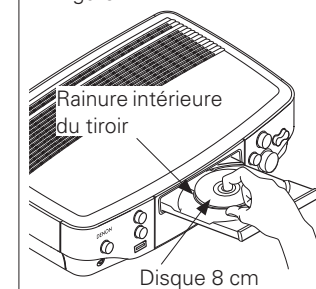


Figure 2



- Placez les disques de 8 cm dans la rainure intérieure du tiroir sans utiliser d'adaptateur.



- "STOP" est affiché lorsque le disque inséré ne peut pas être lu.
- "0h00m00s" est affiché lorsque le disque a été inséré à l'envers ou lorsque le tiroir ne contient pas de disque.

REMARQUE

Ne tentez pas de fermer le tiroir en le poussant lorsque l'unité n'est pas allumée. Cette manœuvre forcée pourrait endommager l'unité.

Précautions pour le chargement des disques

- Mettez toujours un seul disque dans le tiroir. La présence de plus d'un seul disque dans le tiroir peut endommager l'unité et rayer les disques.
- N'utilisez pas de disques fendus ou déformés, ou réparés avec un adhésif, etc.
- N'utilisez pas de disques dont la bande en cellophane ou l'étiquette est endommagée. Ces disques pourraient se coincer dans l'unité et l'endommager.

Précautions de manipulation

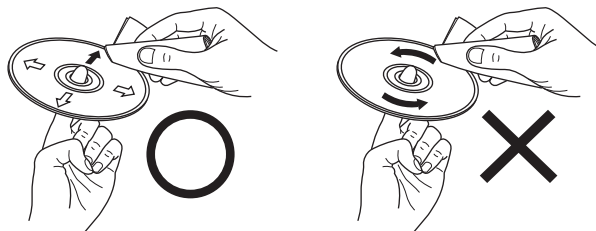
- Evitez de laisser des traces de doigt, des marques grasses ou toute autre salissure sur vos disques.
- Lorsque vous sortez un disque de son étui, manipulez-le avec précaution pour éviter de le rayer.
- Ne déformez pas ou n'exposez pas les disques à une source de chaleur.
- N'agrandissez pas le trou central.
- N'écrivez pas sur la face étiquetée avec un stylo à bille, un crayon, etc. ou ne collez aucune étiquette sur vos disques.
- Des gouttes de condensation peuvent se former sur les disques qui passent d'une température basse (de l'extérieur) dans un lieu plus chaud. Ne tentez jamais de les sécher avec un sèche-cheveux, ou aucune autre source de chaleur.

Précautions pour le stockage des disques

- N'oubliez pas de retirer un disque de l'unité après l'avoir utilisé.
- Remettez toujours un disque en place dans son étui pour le protéger de la poussière, des rayures, des déformations, etc.
- Ne rangez pas de disques dans les conditions suivantes :
 1. Exposition directe au soleil.
 2. Environnement poussiéreux ou humide
 3. À proximité d'une source de chaleur, chauffage, lampe, etc.

Nettoyage des disques

- Eliminez toute empreinte de doigt ou salissure à la surface d'un disque avant de l'insérer dans l'unité. Les traces de doigt et la saleté peuvent réduire la qualité du son et interrompre la lecture.
- Utilisez un produit de nettoyage spécialisé disponible dans le commerce ou un chiffon doux pour nettoyer vos disques.



Essuyez délicatement le disque par des mouvements rectilignes allant du centre au bord.

N'essuyez jamais un disque en faisant des mouvements circulaires.

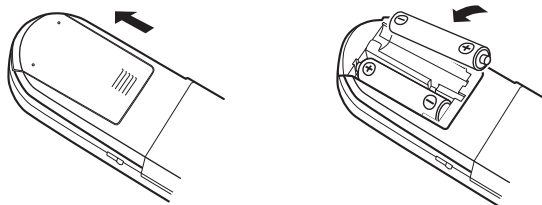
REMARQUE

N'utilisez aucun produit antistatique ou aérosol pour disque, ni aucun solvant volatil tel que le benzène ou autre dissolvant.

À propos de la télécommande

Insertion des piles

- ① Faites glisser le couvercle dans la direction de la flèche et retirez-le.
- ② Insérez les deux piles en respectant les marques de polarité indiquées dans le compartiment.



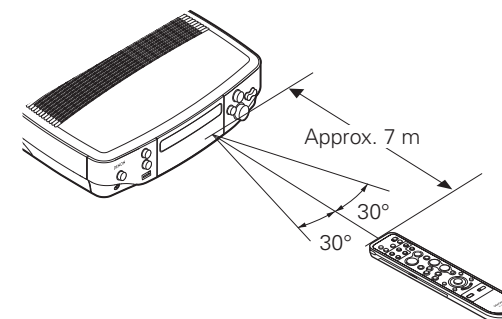
- ③ Remettez le couvercle en place.

REMARQUE

- Remplacez les piles par des neuves lorsque l'unité ne fonctionne pas même si vous utilisez la télécommande à proximité de l'unité.
- Les piles fournies sont seulement destinées à vérifier le bon fonctionnement de l'unité.
- Respectez la polarité des piles lorsque vous les insérez, comme indiqué par les marques “+” et “-” dans leur compartiment.
- Pour éviter tout risque de dégât ou de fuite des piles :
 - Ne combinez pas une pile usée avec une neuve.
 - Utilisez uniquement des piles d'un type identique.
 - Ne tentez pas de charger des batteries non rechargeables.
 - Une pile ne doit pas être court-circuitée, démontée, chauffée ou mise au feu.
- Si le liquide d'une pile fuit, essuyez soigneusement l'intérieur du compartiment des piles et insérez des piles neuves.
- Retirez les piles de la télécommande lorsqu'elle restera inutilisée pendant une période prolongée.
- Lorsque vous remplacez les piles, placez d'abord les piles neuves à côté de la télécommande, retirez les piles usées et insérez les piles neuves le plus rapidement possible.

Portée de la télécommande

Pour utiliser la télécommande, pointez-la en direction de son capteur sur l'unité.



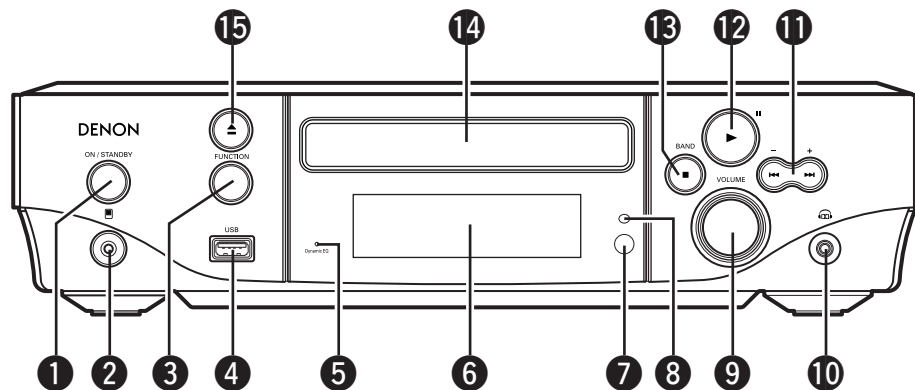
REMARQUE

En cas d'exposition directe au soleil, à une source lumineuse puissante (lampe fluorescente ou infra-rouge), l'unité peut fonctionner de façon anormale ou la télécommande peut ne pas fonctionner.

Nomenclature des pièces et des fonctions

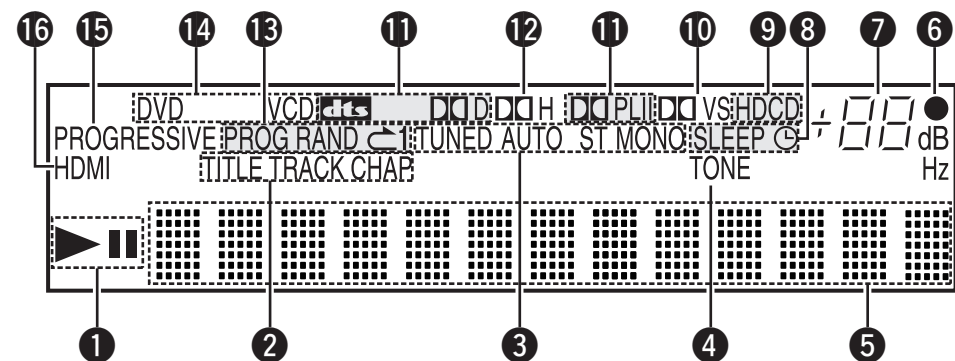
Pour les touches qui ne sont pas décrites ici, lire la page indiquée entre parenthèses ().

Panneau avant



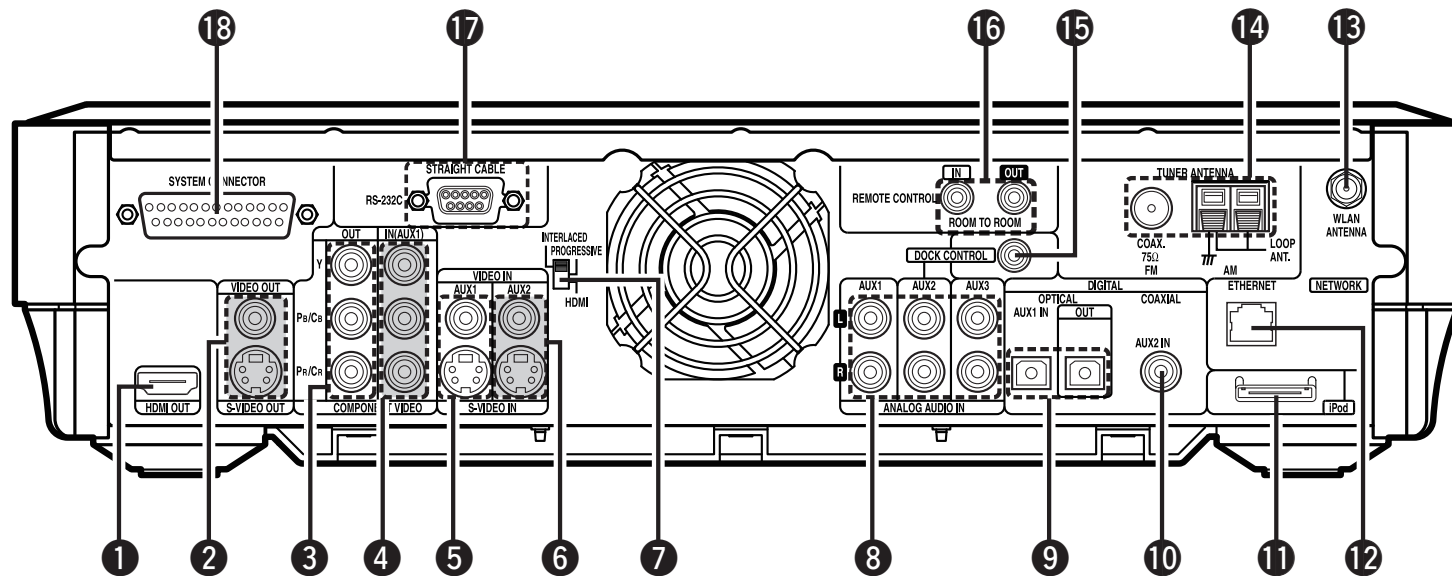
- | | |
|--|---|
| 1 Interrupteur d'alimentation (ON/STANDBY)..... (24) | 9 Bouton de contrôle du VOLUME (24) |
| 2 Prise de portable..... (39) | 10 Jack du casque (31) |
| 3 Touche FUNCTION..... (24) | 11 Touches de défilement (I◀◀, ▶▶I) (25) |
| 4 Port USB..... (13) | Touches Syntoniser/Prérégler (+, -) (32) |
| 5 Témoins Dynamic EQ Audyssey (46) | 12 Touches Lecteur/Pause (▶, II) (25) |
| 6 Affichage | 13 Touches Stop/gamme (■ BAND) (25, 32) |
| 7 Capteur de la télécommande (5) | 14 Tiroir de disque..... (4) |
| 8 Atténuateur de luminosité..... (22) | 15 Touches Ouvrir/Fermer le tiroir (▲) (24) |

Affichage



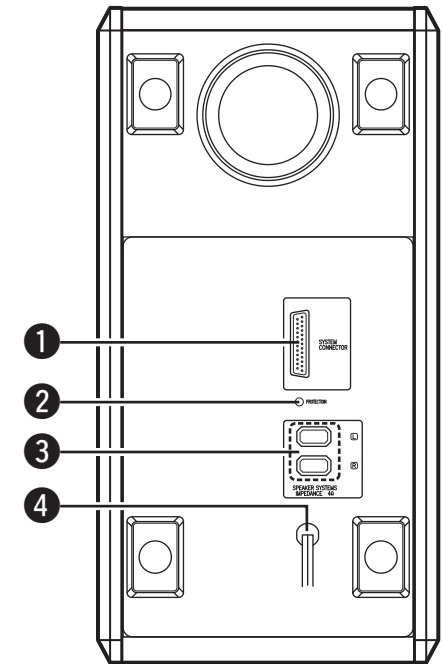
- | | |
|--|---|
| 1 ▶ (témoin du mode Lecture) s'allume lorsque l'unité est en train de lire un disque. II s'allume lorsque mode Pause est activé. | 9 Témoin HDCD..... (46) |
| 2 Témoin de section de disque..... (25) | 10 Témoin du mode Dolby Virtual Speaker... (31) |
| 3 Témoin du mode Réception..... (32) | 11 Témoin de signal d'entrée..... (31) |
| 4 Témoin de tonalité..... (40) | 12 Témoin du mode Dolby Headphone (31) |
| 5 Affichage des informations
Les informations sont affichées ici et varient avec le mode sélectionné. | 13 Témoin du mode Lecture (27, 28) |
| 6 Témoin de réception du signal de la télécommande..... (5) | 14 Témoin de disque (4) |
| 7 Témoin du Master volume..... (24) | 15 Témoin de progression (11) |
| 8 Témoin de la minuterie (40) | 16 Témoin de sortie HDMI (12) |

Panneau arrière



- | | | |
|--|---|---|
| 1 Connecteurs HDMI (HDMI OUT).....(11) | 8 Connecteurs audio analogiques AUX1/AUX2/AUX3 (ANALOG AUDIO IN) (13) | 15 Jack DOCK CONTROL (12) |
| 2 Connecteurs VIDEO/S-VIDEO (VIDEO/S-VIDEO OUT).....(11) | 9 Connecteurs audio numériques AUX1 (OPTICAL DIGITAL IN/OUT) (13) | 16 Jack REMOTE CONTROL (14) |
| 3 Connecteurs COMPONENT VIDEO (COMPONENT VIDEO OUT)(11) | 10 Connecteurs audio numériques AUX2 (COAXIAL DIGITAL IN).....(13) | 17 Connecteur RS-232C (14) |
| 4 Connecteurs AUX1 COMPONENT VIDEO (COMPONENT VIDEO IN) (13) | 11 Connecteur iPod (12) | 18 Connecteur SYSTEM (SYSTEM CONNECTOR)..... (10) |
| 5 Connecteurs AUX1 VIDEO/S-VIDEO (VIDEO/S-VIDEO IN).....(13) | 12 Connecteur ETHERNET (14) | |
| 6 Connecteurs AUX2 VIDEO/S-VIDEO (VIDEO/S-VIDEO IN).....(12) | 13 Prise WLAN ANTENNA (14) | |
| 7 Sélecteur de sortie vidéo (HDMI/PROGRESSIVE/INTERLACED) (11) | 14 Prises d'antenne FM/AM (ANTENNA) (14) | |

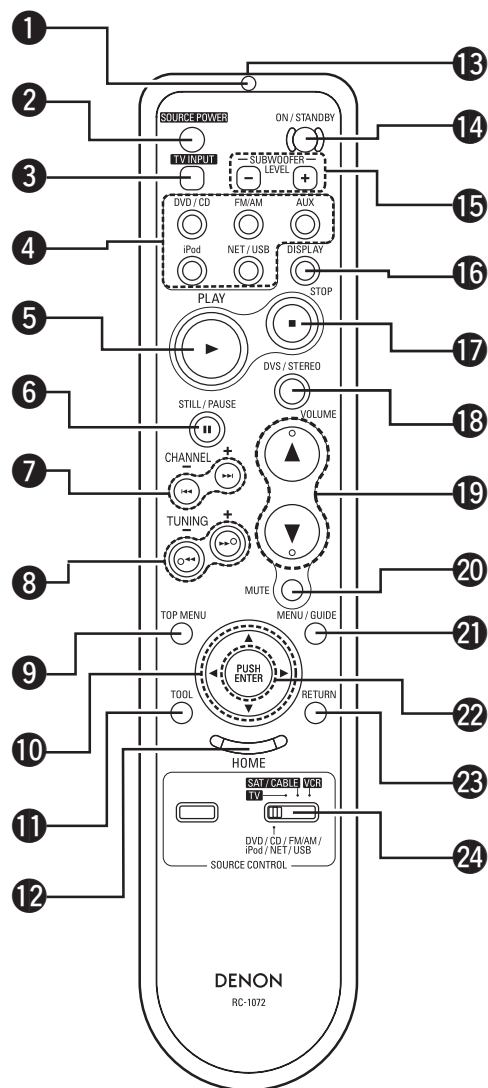
Panneau inférieur (Subwoofer)



- | |
|---|
| 1 Connecteur SYSTEM (10) |
| 2 Témoin PROTECT (48) |
| 3 Connecteur SPEAKER SYSTEMS (10) |
| 4 Cordon d'alimentation (10) |

Télécommande

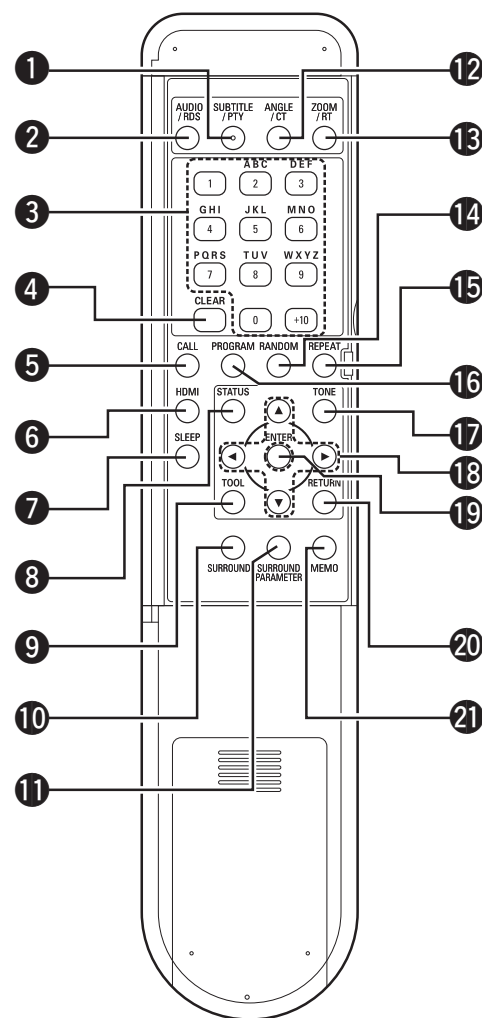
Avant



- 1 Témoin de transmission de signal (42)
- 2 Interrupteur d'alimentation de dispositif externe (43)
- 3 Sélecteur d'entrée TV (43)
- 4 Touche Fonction (24)
- 5 Touche PLAY (▶) (25)
- 6 Touche STILL/PAUSE (■) (25)
- 7 Touches SKIP (◀◀, ▶▶) (25)
- 8 Touches SEARCH (◀◀, ▶▶) (25)
- 9 Touche TOP MENU (25)
- 10 Touches curseurs (△▽◀▶) (26)
- 11 Touche TOOL (17)
- 12 Touche HOME (17)
- 13 Emetteur de signal de la télécommande (5)
- 14 Touche ON/STANDBY (24)
- 15 Touche SUBWOOFER LEVEL
Réglez le niveau du volume. (27)
- 16 Touche DISPLAY (27)
- 17 Touche STOP (■) (25)
- 18 Touche Dolby Virtual Speaker/STEREO (31)
- 19 Boutons de contrôle du Master volume (VOLUME) (24)
- 20 Coupure audio (MUTE) (40)
- 21 Touche MENU/GUIDE (25)
- 22 Touche ENTER (26)
- 23 Touche RETURN (26)
- 24 Sélecteur de SOURCE CONTROL (42)

※ Pour utiliser le S-302, sélectionnez la position "DVD / CD / FM/AM / iPod / NET/USB".

Arrière



- 1 Touche SUBTITLE/PTY (26, 34)
- 2 Touche AUDIO/RDS (26, 33)
- 3 Caractère/Chiffre (25, 32)
- 4 Touche CLEAR (27)
- 5 Touche CALL (27)
- 6 Touche HDMI (12)
- 7 Touche SLEEP (40)
- 8 Touche STATUS (31)
- 9 Touche TOOL
- 10 Touche SURROUND (30)
- 11 Touche SURROUND PARAMETER (31)
- 12 Touche ANGLE/CT (26)
- 13 Touche OOM/RT (26, 34)
- 14 Touche RANDOM (27)
- 15 Touche REPEAT (27)
- 16 Touche PROGRAM (27)
- 17 Touche TONE (40)
- 18 Touches curseurs (△▽◀▶) (26)
- 19 Touche ENTER (26)
- 20 Touche RETURN (26)
- 21 Touche MEMO (32)

REMARQUE

Les touche **TOOL** ne peuvent pas être utilisées.

REMARQUE

- Les touche **TOOL** ne peuvent pas être utilisées.
- Si vous appuyez trop fortement sur une touche du panneau avant ou arrière, la touche opposée sera elle aussi activée.

Connexions

Ces instructions d'utilisation décrivent les connexions de tous les formats de signaux compatibles audio et vidéo. Veuillez sélectionner les types de connexion correspondant à l'équipement externe que vous souhaitez utiliser.

Certains types de connexion nécessitent un autre réglage du S-302. Pour plus d'informations, consultez les instructions correspondant à chaque type de connexion ci-dessous.

REMARQUE

- Ne branchez pas le cordon d'alimentation tant que vous n'avez pas terminé toutes les connexions.
- Pour faire vos connexions, consultez également le manuel de l'utilisateur des autres équipements.
- Vérifiez que vous connectez correctement les canaux droit et gauche (le canal gauche sur le connecteur gauche et le canal droit sur le connecteur droit).
- Ne groupez pas les cordons d'alimentation avec les câbles de connexion des équipements. Cela pourrait provoquer des ronflements ou autres types de bruit audio indésirables.

Changement de câble d'enceinte

Si vous souhaitez installer un autre câble d'enceinte, suivez la procédure indiquée ci-dessous. Cet exemple explique comment connecter le câble du positif "+" au connecteur. La connexion du câble du négatif "-" se fait de la même façon.

1 Insérez la clé hexagonale fournie dans l'orifice hexagonal situé à côté du connecteur "+". (flèche A)

2 Tournez la clé hexagonale dans le sens de la flèche B pour desserrer le câble.

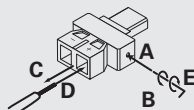
3 Retirez le câble du connecteur. (flèche C)

※ Vérifiez qu'il ne reste aucun brin de fil dans le connecteur.

4 Dénudez le câble neuf et insérez-le dans le connecteur. (flèche D)

5 Tournez la clé hexagonale dans le sens de la flèche E et serrez pour que le câble ne puisse pas sortir si on tire dessus.

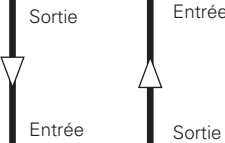
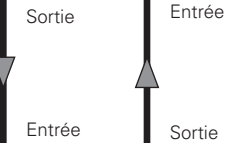
※ Si les polarités sont interverties, la phase sera perdue, les basses seront inaudibles et le son général ne sera plus naturel.



Préparations

Câbles de connexion utilisés

Sélectionnez les câbles en fonction des équipements à connecter.

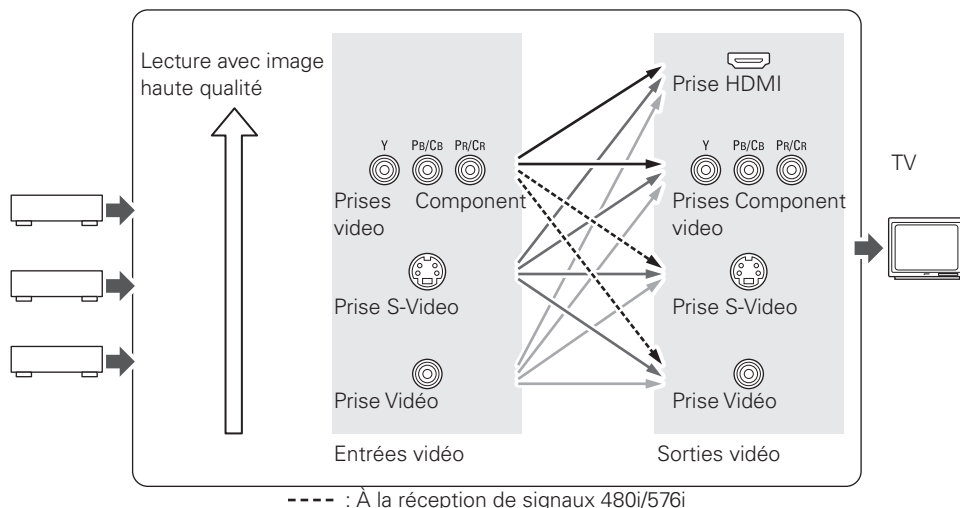
Câbles audio	Câbles vidéo
Connexions numériques coaxiales (Orange)  Câble numérique coaxial (prise à broche 75Ω/ohms)	Connexions d'équipement vidéo (vert)  (Y) (bleu)  (PB/CB) (rouge)  (PR/CR) Câble d'équipement vidéo
Connexions numériques optiques  Câble de transmission optique	Connexions S-Video  Câble S-Video
Connexions analogiques (stéréo) (blanc)  (rouge)  Câble avec prise à broche stéréo	Connexions Vidéo (jaune)  Câble vidéo (prise à broche 75Ω/ohms)
Connexions réseau (LAN câblé)  Câble LAN	
Câbles audio et vidéo	
Connexions HDMI  Câble HDMI 19 broches	
Direction du signal	
Signal audio : 	Signal vidéo : 

Fonction de conversion vidéo

- Cette fonction convertit automatiquement les divers formats de signaux vidéo reçus par le S-302 dans le format de sortie des signaux vidéo transmis par le S-302 à un téléviseur.
- Les circuits d'entrée et de sortie vidéo du S-302 sont compatibles avec les trois types de signaux vidéo suivants :

Signaux vidéo analogiques : Component video, S-Video et vidéo

[Séquence des signaux audio dans le S-302]



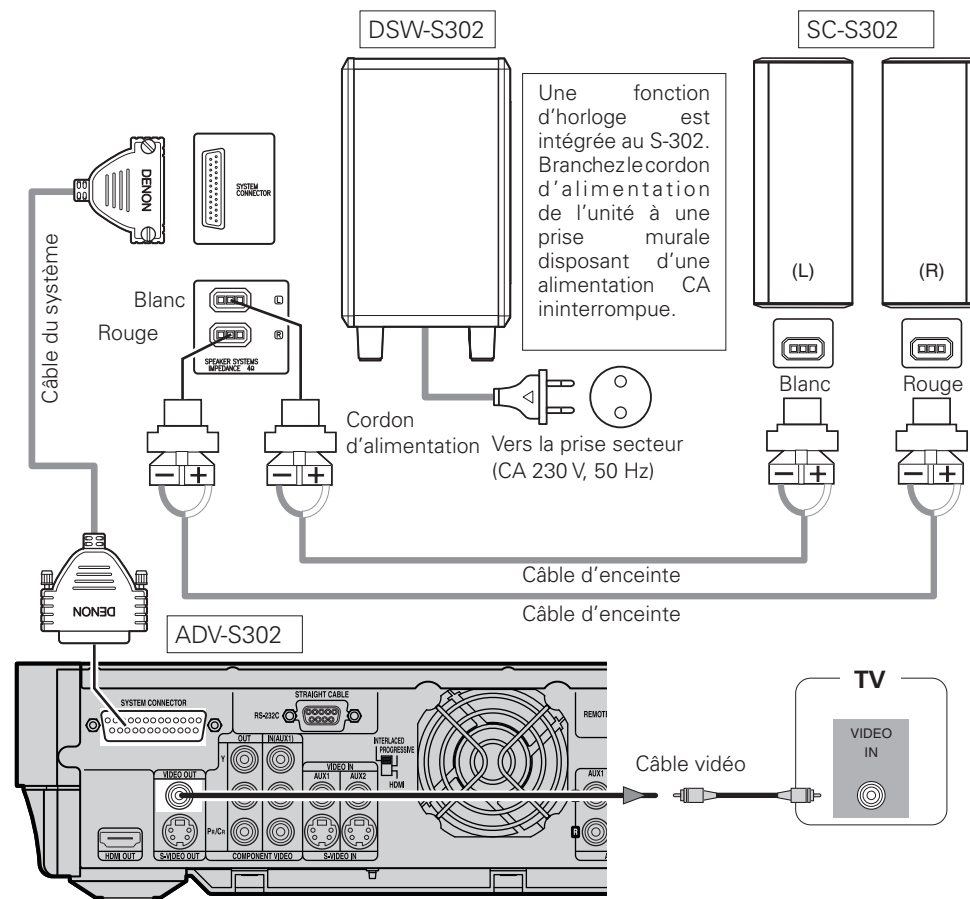
- Si vous n'utilisez pas cette fonction, la sortie au téléviseur peut se faire avec le même type de prise que pour les entrées vidéo.
- La qualité des images n'est pas améliorée même si le format vidéo final après conversion offre une qualité supérieure. La qualité des images sur la sortie vidéo du S-302 est déterminée par le signal d'entrée.

REMARQUE

- Les signaux d'entrée Component video 1080p ne peuvent pas être convertis en un autre format.
- Les signaux d'entrée Component video 480p, 576p, 720p et 1080i ne peuvent pas être convertis en format S-Video ou vidéo.

Pour connecter le système

Vous pouvez aisément créer un système home cinéma en utilisant les câbles fournis pour interconnecter le récepteur DVD Surround (ADV-S302), le subwoofer (DSW-S302), les enceintes (SC-S302) et votre téléviseur.



REMARQUE

- La sortie vidéo du S-302 doit être directement connectée au téléviseur. Ne la connectez pas à un magnétoscope. Certains disques contiennent des codes de protection contre la copie et l'image peut être détériorée lorsque ce type de disque est lu par l'intermédiaire d'un magnétoscope.
- Les connecteurs doivent être insérés à fond. Les connexions imparfaites provoquent des interférences audio.
- Ne débranchez pas le cordon d'alimentation pendant que le S-302 fonctionne.
- Avant de connecter les câbles du système et les fils des enceintes, alignez-les les uns à côté des autres. Pendant toutes les manipulations des câbles et des fils, prenez toutes les précautions pour ne pas les endommager.

Circuit de protection

Le circuit de protection est automatiquement activé dans les cas suivants :

- La sortie de l'enceinte est court-circuitée.
- La température autour de l'unité est excessivement élevée.
- L'unité est utilisée pendant une période prolongée avec un débit élevé et la température interne augmente.

Lorsque le circuit de protection est activé, la sortie audio est coupée et le témoin d'alimentation clignote. Dans ce cas, suivez les instructions ci-dessous : Eteignez l'unité. Vérifiez qu'aucun câble d'entrée et d'enceinte n'est défectueux. Attendez que l'unité se refroidisse si elle est inhabituellement chaude. Améliorez les conditions d'aération/ventilation autour de l'unité. Rallumez l'unité.

Si le circuit de protection se déclenche de nouveau alors que vous n'avez constaté aucun problème de câblage ou de ventilation, éteignez l'unité et contactez un centre de maintenance DENON.

Remarque sur l'impédance des enceintes

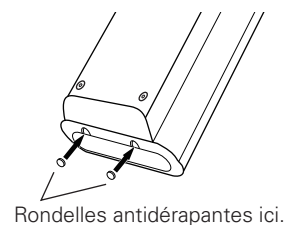
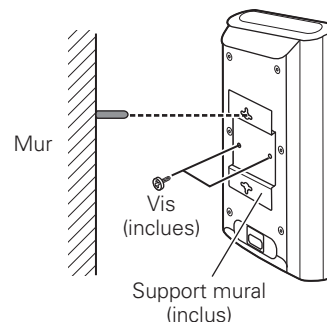
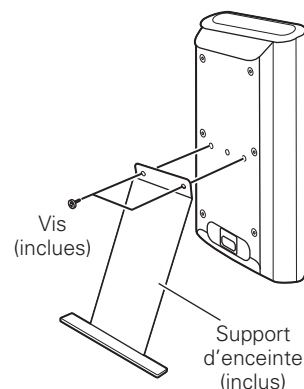
Si vous utilisez des enceintes ayant une impédance inférieure à l'impédance spécifiée (4 Ω /ohms) (par exemple des enceintes ayant une impédance de 3 Ω /ohms) et que le volume demeure longtemps élevé, la température risque d'augmenter, provoquant l'activation du circuit de protection.

Lorsque le circuit de protection est activé, la sortie aux enceintes est coupée et le voyant d'alimentation clignote. Si cela se produit, débrancher le cordon d'alimentation, attendre le refroidissement de l'appareil et augmenter la ventilation autour de l'appareil. Vérifier également le câblage des câbles d'entrée et des câbles d'enceinte. Ensuite, rebrancher le cordon d'alimentation et allumer de nouveau l'appareil.

Si le circuit de protection est à nouveau activé bien qu'il n'y ait pas de problème de câblage ou de ventilation autour de l'appareil, couper l'alimentation, et contacter le centre technique DENON.

Installation du support/fixation des enceintes

- ※ Les vis doivent être vissées à fond, mais sans forcer.
- ※ Prenez toutes les précautions nécessaires pour ne pas endommager l'équipement et le support choisi.

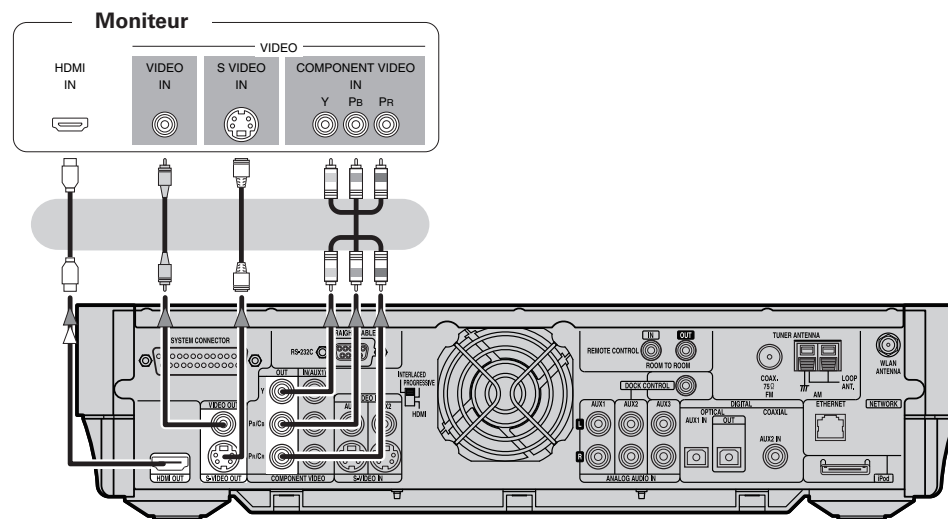


- ※ Lors du placement du système d'enceintes (SC-S302) sur un pied etc., collez les coussins protecteurs fournis aux angles de la surface arrière. (se référer à l'illustration ci-dessous)

Pour connecter le moniteur

Selon les connecteurs disponibles sur le téléviseur, choisissez et branchez un des câbles vidéo. Les connecteurs offrent différentes qualités d'image, classées par ordre décroissant de qualité :

- ①Prises HDMI, ②Prises Component video, ③Prises S-Video, ④Prises Vidéo



Sélection du format de sortie vidéo

Réglez le sélecteur **HDMI/PROGRESSIVE/INTERLACED** situé sur le panneau arrière en fonction du format de sortie vidéo du téléviseur connecté au S-302.

- ※ Eteignez toujours votre équipement avant de changer la position de ce sélecteur.



Les prises Component video de votre téléviseur peuvent étes indiquées différemment. Pour plus d'informations, consultez les instructions d'utilisation du téléviseur.

Pour connecter un équipement avec des connecteurs HDMI

Les systèmes audio et vidéo numériques peuvent être connectés avec un seul câble HDMI.

REMARQUE

- Lorsque vous utilisez des sources à plusieurs canaux, la sortie audio est réduite à deux canaux. En outre, la fréquence d'échantillonnage est réduite à 48 kHz.
- Les signaux de sortie vidéo n'ont pas la qualité optimale lorsque les dispositifs connectés ne sont pas compatibles HDCP.
- Pour les connexions HDMI, utilisez un câble portant le logo HDMI (produit certifié HDMI). Il est possible qu'une lecture normale ne soit pas possible si le câble utilisé ne porte pas le logo HDMI (produit non-certifié HDMI).
- Le dispositif branché sur le connecteur HDMI peut réduire les signaux de sortie audio HDMI (fréquence d'échantillonnage, débit binaire, etc.).



Si le téléviseur connecté est uniquement compatible avec les prises DVI-D, utilisez un câble de conversion HDMI/DVI.

Connexion d'un câble de conversion HDMI/DVI (adaptateur)

- Les signaux vidéo HDMI sont théoriquement compatibles au format DVI. Pour connecter un téléviseur, etc., équipé d'une prise DVI-D, vous pouvez utiliser un câble de conversion HDMI/DVI. Mais, selon la combinaison des équipements, il est possible que dans certains cas les signaux vidéo ne sortent pas.
- Avec un adaptateur convertisseur HDMI/DVI, il est possible que les signaux vidéo ne puissent pas sortir à cause d'une mauvaise connexion au câble connecté, etc.

Condition des signaux sur la prise de sortie HDMI du S-302	Moniteur compatible HDMI	Moniteur compatible DVI-D (compatible HDCP)	Moniteur compatible DVI-D (non-compatible HDCP)
	Les deux sorties vidéo et audio	Sortie vidéo uniquement *	Aucune des sorties vidéo ou audio

* : Sortie uniquement lorsque les signaux vidéos ont le format RGB.

Système de protection des droits d'auteur

Pour reproduire les signaux audio et vidéo numériques d'un disque DVD Vidéo avec des connexions HDMI, le lecteur DVD et le téléviseur doivent tous deux être équipés d'un système de protection des droits d'auteur appelé "HDCP" (High-bandwidth Digital Content Protection).

HDCP est une technologie de protection contre la copie illicite. Elle est basée sur un codage des données et une identification réciproque des équipements. Le S-302 est un produit compatible au système HDCP. Vérifiez les instructions d'utilisation de votre téléviseur pour vérifier sa compatibilité HDCP.

Réglage de la résolution de sortie HDMI

Régalez la résolution des signaux vidéo sur la sortie HDMI pour qu'elle soit compatible à celle des dispositifs connectés. Appuyez sur la touche **HDMI** de la télécommande pour la sélectionner.

→ 480p/576p → 720p → 1080i → 1080p → AUTO

Pour connecter d'autres équipements

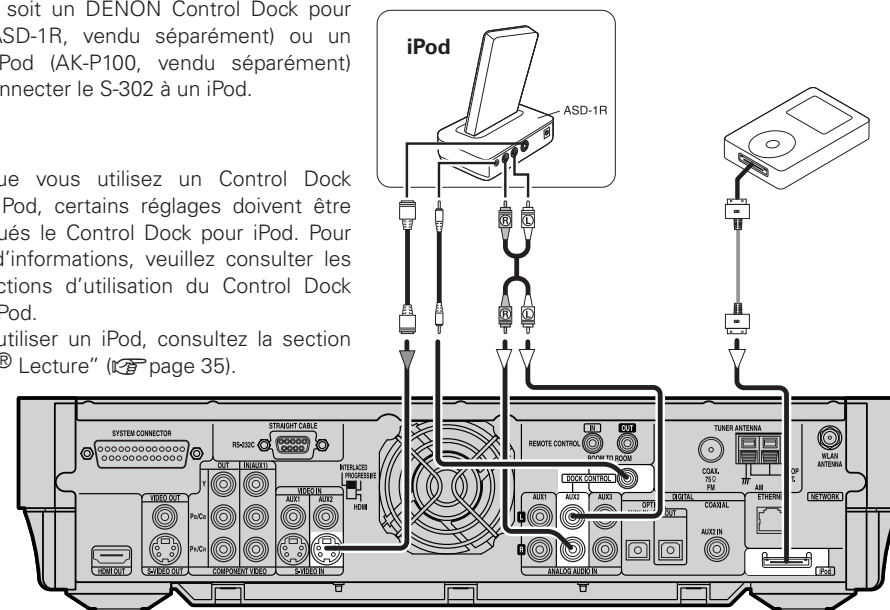
Vérifiez soigneusement les canaux gauche (L) et droit (R), les entrées et les sorties, qui doivent être connectés correctement.

Dock de contrôle pour iPod

Utilisez soit un DENON Control Dock pour iPod (ASD-1R, vendu séparément) ou un câble iPod (AK-P100, vendu séparément) pour connecter le S-302 à un iPod.



- Lorsque vous utilisez un Control Dock pour iPod, certains réglages doivent être effectués le Control Dock pour iPod. Pour plus d'informations, veuillez consulter les instructions d'utilisation du Control Dock pour iPod.
- Pour utiliser un iPod, consultez la section "iPod® Lecture" (page 35).



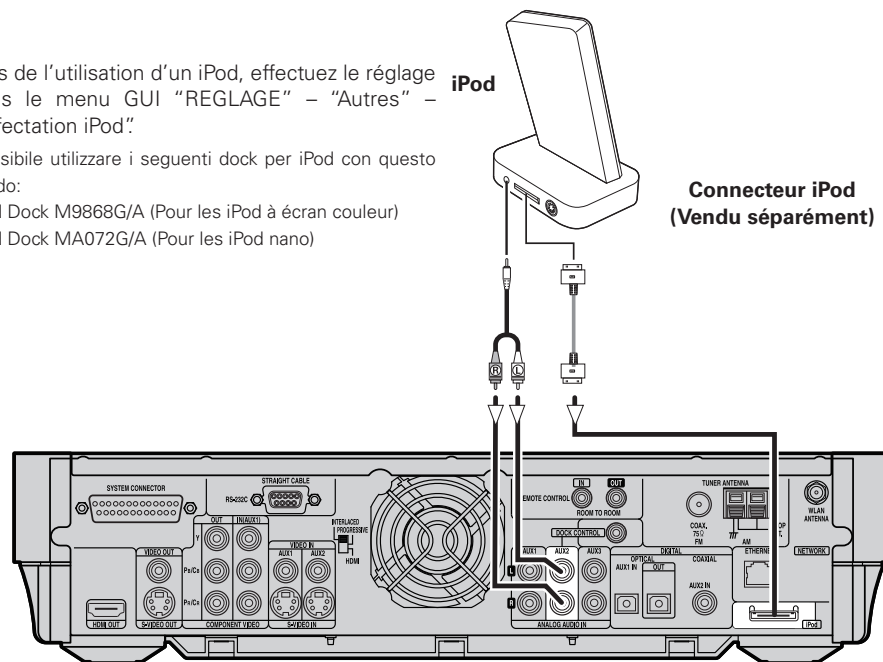
Connecteur iPod Apple



- Lors de l'utilisation d'un iPod, effectuez le réglage dans le menu GUI "REGLAGE" – "Autres" – "Affectation iPod".

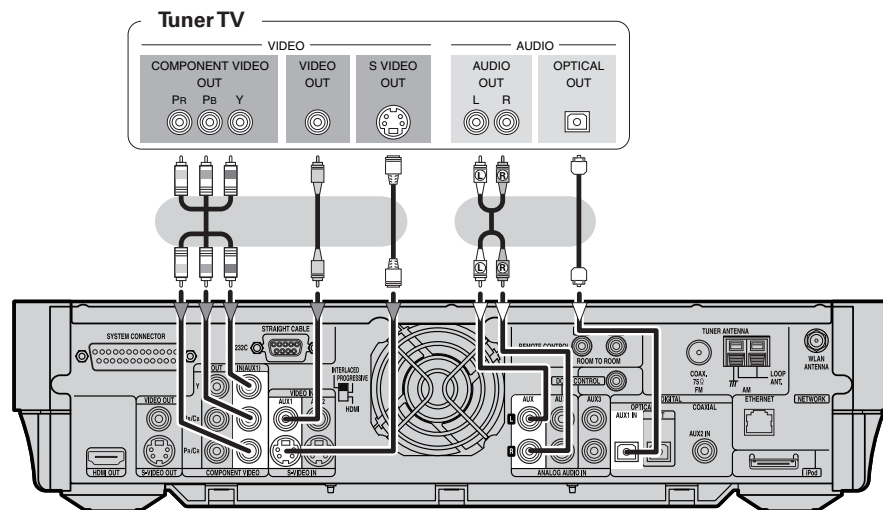
È possibile utilizzare i seguenti dock per iPod con questo metodo:

- iPod Dock M9868G/A (Pour les iPod à écran couleur)
- iPod Dock MA072G/A (Pour les iPod nano)



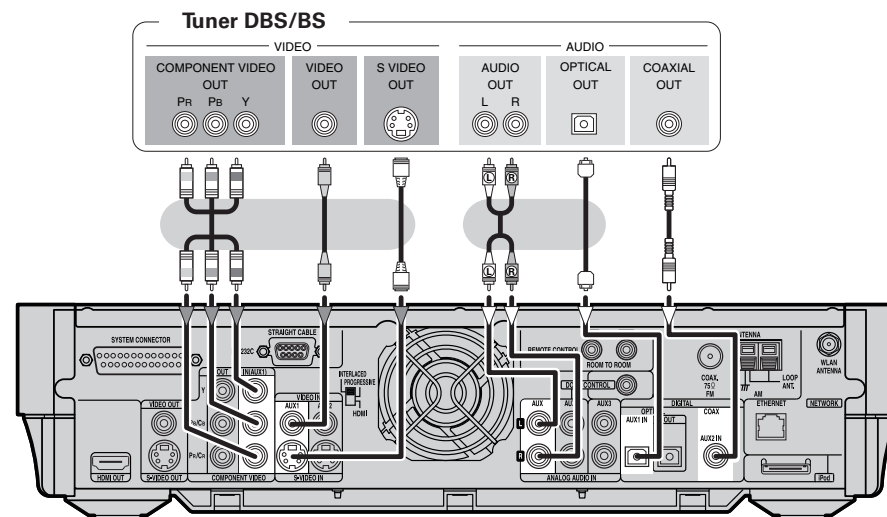
Tuner TV

Connectez les câbles à utiliser.



Récepteur satellite

Connectez les câbles à utiliser.



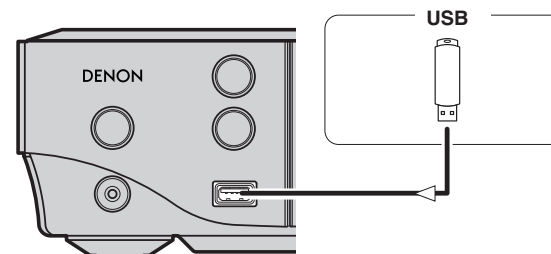
- Lorsqu'il existe plusieurs signaux d'entrée, le système les détecte et les signaux d'entrée qui doivent sortir du moniteur vidéo sont automatiquement sélectionnés dans l'ordre suivant : S-Video, vidéo composite.
- Le S-302 est équipé d'une fonction pour convertir les signaux vidéo à la hausse ou à la baisse (réf. page 10).
- Connectez sur "OPT. AUX1" lorsque vous utilisez une prise OPTIQUE pour l'entrée audio numérique, et sur "AUX2" si vous utilisez une prise COAXIALE.

Connexions à d'autres dispositifs

Port USB

■ Panneau avant

Mémoire USB

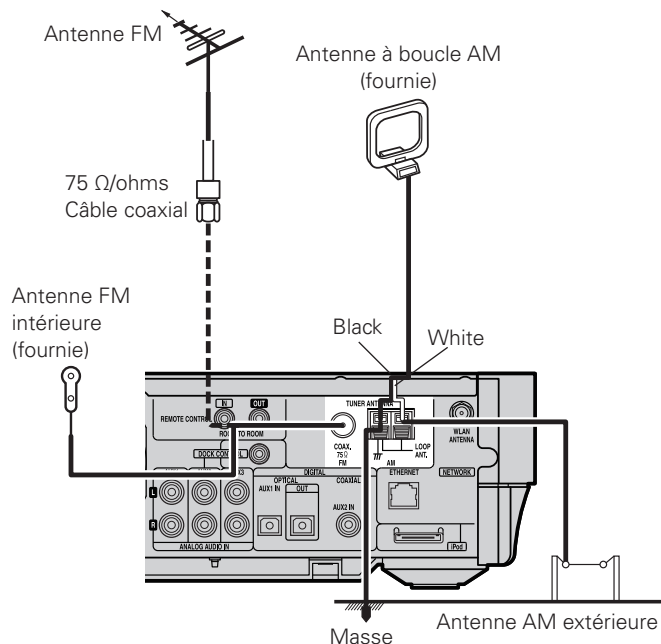


Prises d'antenne

Un câble d'antenne FM de type F peut être connecté directement.

AM/FM

Direction de la station émettrice



Montage de l'antenne à boucle AM

- ① Retirez le lacet en vinyle et sortez le fil de connexion.
- ② Connectez aux bornes de l'antenne AM.
- ③ Pliez dans la direction inverse.
- ④ Assemblez
 - a. Antenne placée sur une surface stable.
 - b. Antenne fixée au mur.

Installation avec fixation au mur, etc.

Connexion des antennes AM

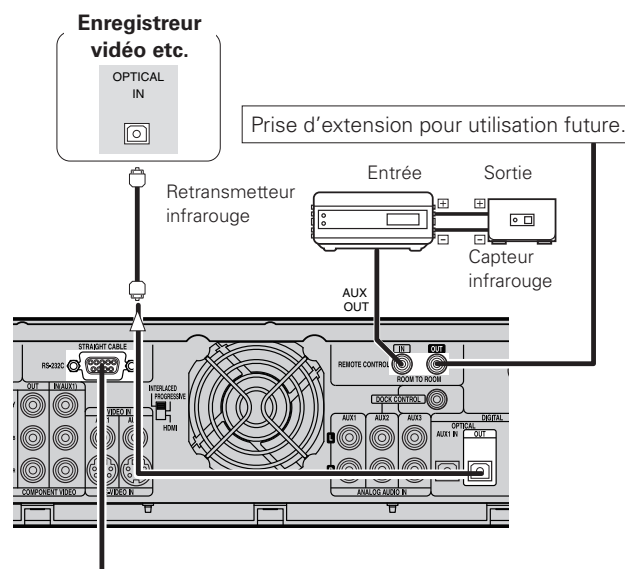
1. Poussez le levier.
2. Insérez le conducteur.
3. Remettez le levier en place.



REMARQUE

- Ne branchez jamais deux antennes FM simultanément.
- Même lorsque vous utilisez une antenne AM externe, ne déconnectez pas l'antenne à boucle AM.
- Vérifiez que les connecteurs de l'antenne à boucle AM ne touchent aucune partie métallique du panneau.

Contrôleur externe



Borne RS-232C

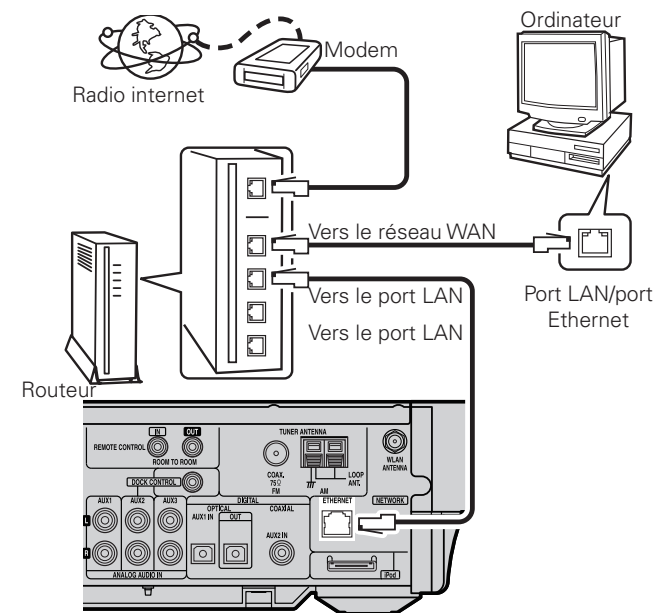
Cette borne sert à un contrôleur externe.

※ Si vous souhaitez contrôler l'S-302 à partir d'un contrôleur externe à l'aide de la borne RS-232C, effectuez auparavant l'opération ci-dessous.

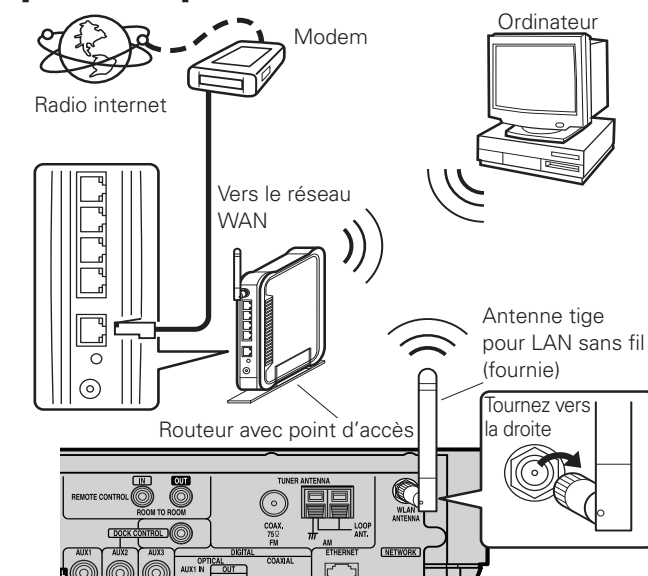
- ① Mettez en marche l'S-302.
- ② Eteignez l'S-302 à partir du contrôleur externe.
- ③ Vérifiez que l'S-302 est en mode veille.

Audio réseau

[LAN câblé]



[LAN sans fil]



Système requis

❑ Connexion internet large bande

Une connexion internet à haut débit est nécessaire pour utiliser la fonction Radio internet du S-302.

❑ Modem

Ce dispositif connecté à la ligne haut débit permet de communiquer avec internet.

❑ Routeur

Pour utiliser le S-302, nous conseillons d'utiliser un routeur offrant les caractéristiques suivantes :

- Serveur DHCP intégré (Dynamic Host Configuration Protocol)
Cette fonction attribue automatiquement les adresses IP sur le réseau LAN.
- Commutateur 100 BASE-TX intégré
Pour connecter plusieurs dispositifs, nous conseillons d'utiliser un concentrateur de commutation offrant un débit égal ou supérieur à 100 Mbps.

❑ Câble Ethernet (CAT-5 ou supérieur)

Le S-302 n'est pas fourni avec un câble Ethernet.

Vérifiez la longueur nécessaire avant d'acheter votre câble Ethernet.

❑ Ordinateur

Un ordinateur ayant les caractéristiques suivantes est nécessaire pour utiliser le serveur de musique :

- Système d'exploitation
Windows® XP Service Pack2, Windows Vista
- Logiciels
.NET Framework 1.1, Windows Media Connect (Windows XP), Windows Media Player Ver.11
- Navigateur internet standard
Microsoft Internet Explorer 5.01 ou plus récent
- Port LAN
- 300 Mo libres sur le disque dur, ou plus

※Un espace doit être disponible pour enregistrer les fichiers musicaux. Les tailles indiquées ci-dessous sont approximatives.

Format	Débit binaire	Par minute	Par heure
MP3 / WMA	128 kbps	Approx. 1 Mo	Approx. 60 Mo
	192 kbps	Approx. 1.5 Mo	Approx. 90 Mo
	256 kbps	Approx. 2 Mo	Approx. 120 Mo
	392 kbps	Approx. 3 Mo	Approx. 180 Mo
WAV (LPCM)	1400 kbps	Approx. 10 Mo	Approx. 600 Mo

(1MB = 10⁶ bytes)



- Selon le serveur, les fichiers vidéo peuvent être affichés, mais ne peuvent pas être lus sur le S-302.
- Pour votre connexion internet, contactez un FAI (fournisseur d'accès à internet) ou une boutique informatique.
- Les types de routeurs utilisables dépendent du FAI. Pour obtenir d'autres informations, contactez un FAI (fournisseur d'accès à internet) ou une boutique informatique.

REMARQUE

Un contrat d'accès avec un FAI est nécessaire pour se connecter à internet.

Aucun contrat supplémentaire n'est nécessaire si vous avez déjà une connexion internet large bande.

❑ Autres

- Si vous disposez d'un contrat FAI pour une ligne sur laquelle les paramètres réseau sont réglés manuellement, réglez les paramètres "Config Réseau" (☞ page 20, 21).
- Lorsque vous utilisez un routeur large bande (fonction DHCP), le S-302 définit automatiquement les paramètres réseau. Vous n'avez pas à le faire.
- Si vous connectez le S-302 à un réseau sans utiliser la fonction DHCP, réglez les paramètres "Config Réseau" (☞ page 20, 21).
- Le S-302 n'est pas compatible avec PPPoE. Un routeur compatible PPPoE est nécessaire si vous avez un contrat d'accès internet pour une ligne avec PPPoE.
- Selon le FAI utilisé, il peut être nécessaire de régler des paramètres de serveur proxy pour utiliser la fonction Radio internet. Si vous avez réglé des paramètres de serveur proxy sur l'ordinateur pour vous connecter à internet, utilisez les mêmes paramètres de serveur proxy sur le S-302.
- Le S-302 utilise le protocole DHCP et les fonctions Auto IP pour régler automatiquement les paramètres réseau.

❑ Câble Ethernet (CAT-5 ou supérieur recommandé)

Aucun câble Ethernet n'est fourni avec le S-302. Se procurer un câble de la longueur adaptée.

REMARQUE

Veillez à utiliser un câble blindé pour les connexions USB/Ethernet. Selon l'ordinateur/routeur connecté, il risque d'y avoir un bruit important généré par le câble.

Après avoir terminé toutes les connexions

Pour allumer le S-302 (☞ page 24)

Utilisation du menu de l'interface graphique

Les réglages et opérations de la plupart des fonctions de l'S-302 peuvent être effectués en regardant les menu de l'interface graphique GUI affichés sur l'écran du moniteur.



L'interface graphique GUI ne peut pas être superposée en cas d'entrée de signaux xvYCC, d'un signal composant 1080p ou d'une résolution d'ordinateur (p.ex.VGA).

Exemple de marquage d'un titre sur l'interface graphique

Les éléments dont le titre porte cette marque peuvent être opérés à partir de l'interface graphique (GUI ou Graphic User Interface).
Nous conseillons d'exécuter de telles opérations à partir de l'interface graphique.

REGLAGE

Réglages détaillés pour différents paramètres.



Cette icône désigne cette option de réglage ou les menus dans lesquels elle est accessible.

Exemple d'affichage des valeurs par défaut

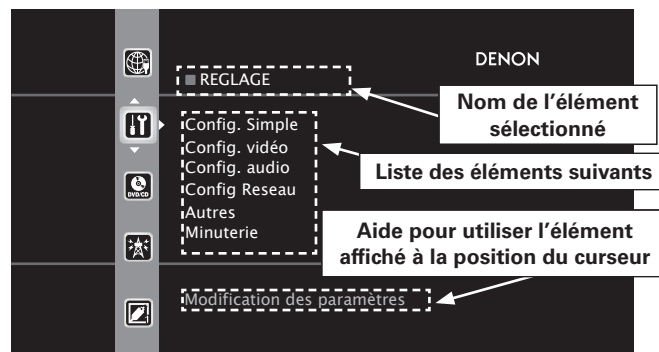
Dans les gammes de réglage ou les listes d'éléments sélectionnables, une bordure entoure la valeur par défaut.

[Éléments sélectionnables] **English** Français Español
Deutsch

Exemples d'écrans de l'interface graphique

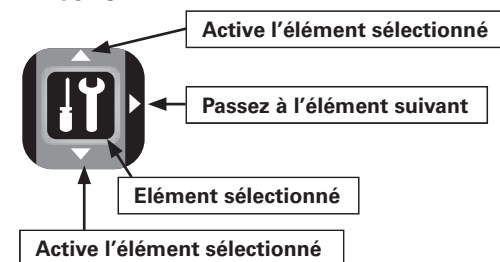
Quelques exemples sont décrits ci-dessous.

Exemple: Menu de navigation (Menu supérieur)

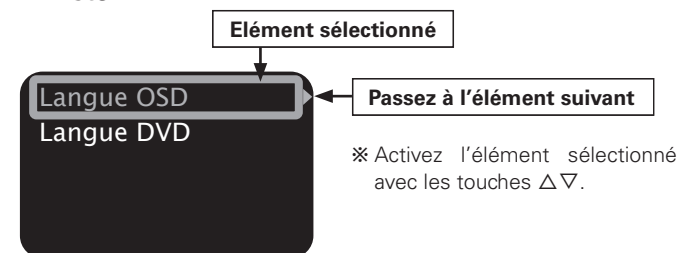


Affichage de la position du curseur

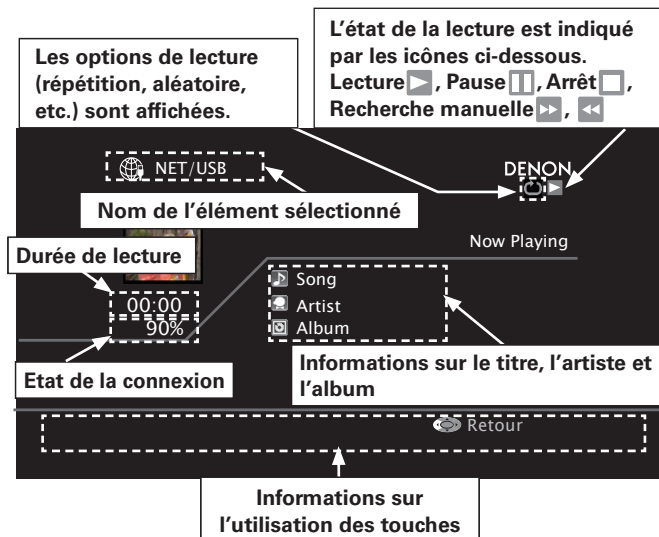
□ Icône



□ Liste



Exemple: Pendant la lecture (NET/USB)



Opérations

La même opération peut être réalisée avec la télécommande.

1 Appuyez sur la touche **HOME**.

Le menu de l'interface graphique est affiché.

2 Appuyez sur les touches $\triangle$ ∇ $\triangleright$ pour sélectionner le menu requis.

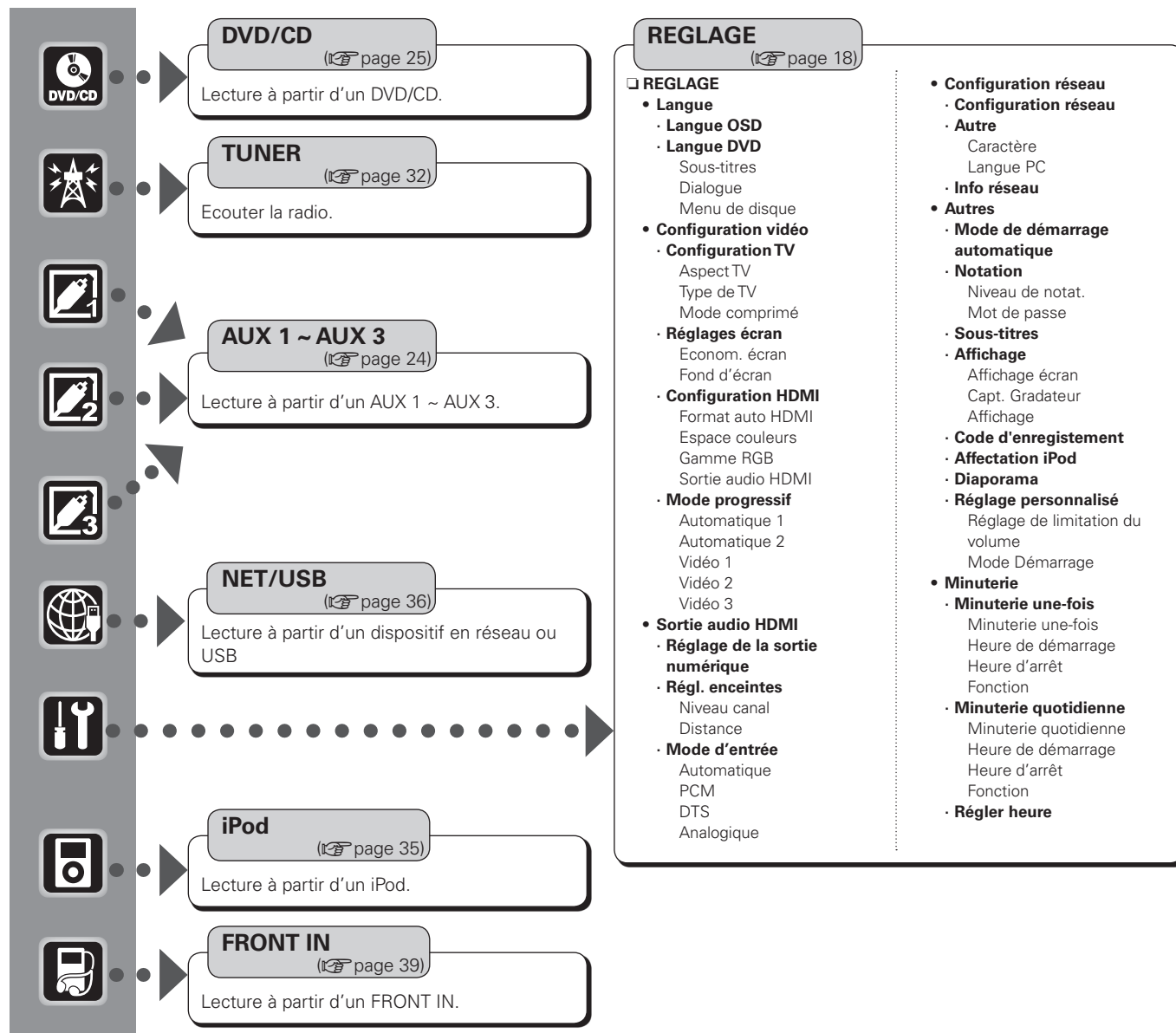
※ Pour revenir à l'élément précédent, appuyez sur la touche $\triangleleft$.

3 Appuyez sur la touche **ENTER** ou $\triangleright$ pour enregistrer le réglage.

REMARQUE

Appuyer sur la touche **HOME** pour quitter l'écran du menu GUI.

Carte du menu



Configuration

Reglage

Réglages détaillés pour différents paramètres.



● Arborecence du menu ●

REGLAGE

1 Langue

2 Configuration vidéo

3 Configuration audio

4 Config Reseau

5 Autres

6 Minuterie

1 Langue

Réglage des paramètres de langue de GUI, dialogue/sous-titres de DVD, etc.

Langue OSD

Sélectionner la langue de l'interface graphique GUI.

[Éléments sélectionnables]

English Deutsch Français Italiano Español
Nederlands Svenska 日本語

Langue DVD

Réglage des paramètres de langue utilisée pour la lecture des DVDs.

❑ Sous-titres

Choisir la langue utilisée pour les sous-titres.

[Éléments sélectionnables]

English German Franch Italian Spanish
Others Off Japanese

❑ Dialogue

Choisir la langue utilisée pour les dialogues.

[Éléments sélectionnables]

English German French Italian Spanish Others Japanese

❑ Menu de disque

Choisir la langue utilisée pour les menus du disque.



Si "Autre" est sélectionné, consultez la "Liste des codes de langues" et entrez le code avec les touches **NUMBER (0 ~ 9)**.

[Éléments sélectionnables]

English German French Italian Spanish Others Japanese

Liste des codes de langues

Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue
6565	Afar	7079	Faroese	7678	Lingala	8375	Slovak
6566	Abkhazian	7082	French	7679	Laothian	8376	Slovenian
6570	Afrikaans	7089	Frisian	7684	Lithuanian	8377	Samoan
6577	Ameharic	7165	Irish	7686	Latvian, Lettish	8378	Shona
6582	Arabic	7168	Scots Gaelic	7771	Malagasy	8379	Somali
6583	Assamese	7176	Galician	7773	Maori	8381	Albanian
6589	Aymara	7178	Guarani	7775	Macedonish	8382	Serbian
6590	Azerbaijani	7185	Gujarati	7776	Malayalam	8385	Sundanese
6665	Bashkir	7265	Hausa	7778	Mongolian	8386	Swedish
6669	Byelorussian	7273	Hindi	7779	Moldavian	8387	Swahili
6671	Bulgarian	7282	Croatian	7782	Marathi	8465	Tamil
6672	Bihari	7285	Hungarian	7783	Malay	8469	Telugu
6678	Bengali; Bangla	7289	Armenian	7784	Maltese	8471	Tajik
6679	Tibetan	7365	Interlingua	7789	Burmese	8472	Thai
6682	Breton	7378	Indonesian	7865	Nauru	8473	Tigrinya
6765	Catalan	7383	Icelandic	7869	Nepali	8475	Turkmen
6779	Corsican	7384	Italian	7876	Dutch	8476	Tagalog
6783	Czech	7387	Hebrew	7879	Norwegian	8479	Tonga
6789	Welsh	7465	Japanese	7982	Oriya	8482	Turkish
6865	Danish	7473	Yiddish	8065	Panjabi	8484	Tatar
6869	German	7487	Javanese	8076	Polish	8487	Twi
6890	Bhutani	7565	Georgian	8083	Pashto, Pushto	8575	Ukrainian
6976	Greek	7575	Kazakh	8084	Portuguese	8582	Urdu
6978	English	7576	Greenlandic	8185	Quechua	8590	Uzbek
6979	Esperanto	7577	Cambodian	8277	Rhaeto-Romance	8673	Vietnamese
6983	Spanish	7578	Kannada	8279	Romanian	8679	Volapük
6984	Estonian	7579	Korean	8285	Russian	8779	Wolof
6985	Basque	7583	Kashmiri	8365	Sanskrit	8872	Xhosa
7065	Persian	7585	Kurdish	8368	Sindhi	8979	Yoruba
7073	Finnish	7589	Kirghiz	8372	Serbo-Croatian	9072	Chinese
7074	Fiji	7665	Latin	8373	Singhalese	9085	Zulu

2 Configuration vidéo

Réglage des paramètres de sortie vidéo en fonction du moniteur connecté.

Configuration TV

Réglage des paramètres de rapport d'aspect, de format de signal vidéo, etc.

Aspect TV

Sélectionner le rapport d'aspect du moniteur.

[Éléments sélectionnables]

Large(16:9) Normal(4:3LB) Normal(4:3PS)



Avec le paramètre "NORMAL (4:3PS)", les côtés droit et gauche des images en 16:9 sont coupés. Les sources incompatibles avec pan & scan sont affichées avec des bandes noires en haut et en bas.

Type de TV

Choisir le format du signal vidéo du moniteur.

[Éléments sélectionnables] NTSC PAL Multi

Mode comprimé

Choisir la méthode d'affichage de sources 4:3 sur un écran 16:9.

[Éléments sélectionnables] MARCHE ARRÊT



Il n'y a pas d'effet sur les sorties vidéo interlaced.

Réglages écran

Réglage des paramètres d'interface GUI.

Econom. écran

Utiliser l'économiseur d'écran pour éviter les brûlures de pixels à l'écran.

[Éléments sélectionnables] MARCHE ARRÊT

Fond d'écran

Modification du fond d'écran de l'interface graphique GUI.

[Éléments sélectionnables] Image Bleu Gris Noir

Configuration HDMI

Réglage des paramètres de sortie vidéo/audio HDMI.

Format auto HDMI

Réglage des paramètres de résolution du signal de sortie vidéo HDMI.

Réglez la fonction AUTO sélectionnée avec la touche **HDMI** de la télécommande.

[Éléments sélectionnables]

Résolut. panneau Résolut. maxi

Espace couleurs

Réglage des paramètres d'affichage d'espace colorimétrique.

[Éléments sélectionnables] YCbCr RGB

Gamme RGB

Réglage des paramètres d'affichage au format RGB.

[Éléments sélectionnables] Normal Amélioré

Sortie audio HDMI

Choisir si l'audio doit être émis par HDMI. (DVD uniquement)

[Éléments sélectionnables] MARCHE ARRÊT

Mode progressif

Sélectionner le mode progressif optimal pour l'affichage vidéo.

[Éléments sélectionnables]

Automatique 1 Automatique 2 Vidéo 1 Vidéo 2 Vidéo 3

3 Configuration audio

Réglage des paramètres de reproduction audio.

Réglage de la sortie numérique

Réglage des paramètres de format de signal audio numérique.

[Éléments sélectionnables] Normal PCM

Régl. enceintes

Réglages détaillés des paramètres d'enceintes.

Niveau canal

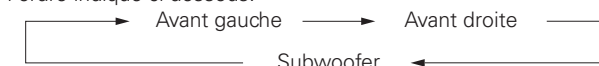
Ecoute des tonalités d'essai à la position d'écoute. Réglez le niveau sonore de chaque enceinte sur les différents canaux pour qu'il soit identique sur toutes les enceintes.

[Éléments sélectionnables]

Test tonalité Enc. av. gauche Enc. av. droite Subwoofer



- Le volume peut être réglé de -12dB à +12dB.
- Lorsque "TEST TONALITE" est sélectionné, les tonalités d'essai se succèdent à un intervalle de 4 secondes pendant les deux premiers cycles, puis de 2 secondes pour le troisième cycle suivant, dans l'ordre indiqué ci-dessous.



Distance

Regler la distance entre la position d'écoute et les enceintes.

[Éléments sélectionnables]

Distance Enc. av. gauche Enc. av. droite Subwoofer

défaut

Mode d'entrée

Configurer le type / mode d'entrée pour cette source.

[Éléments sélectionnables]

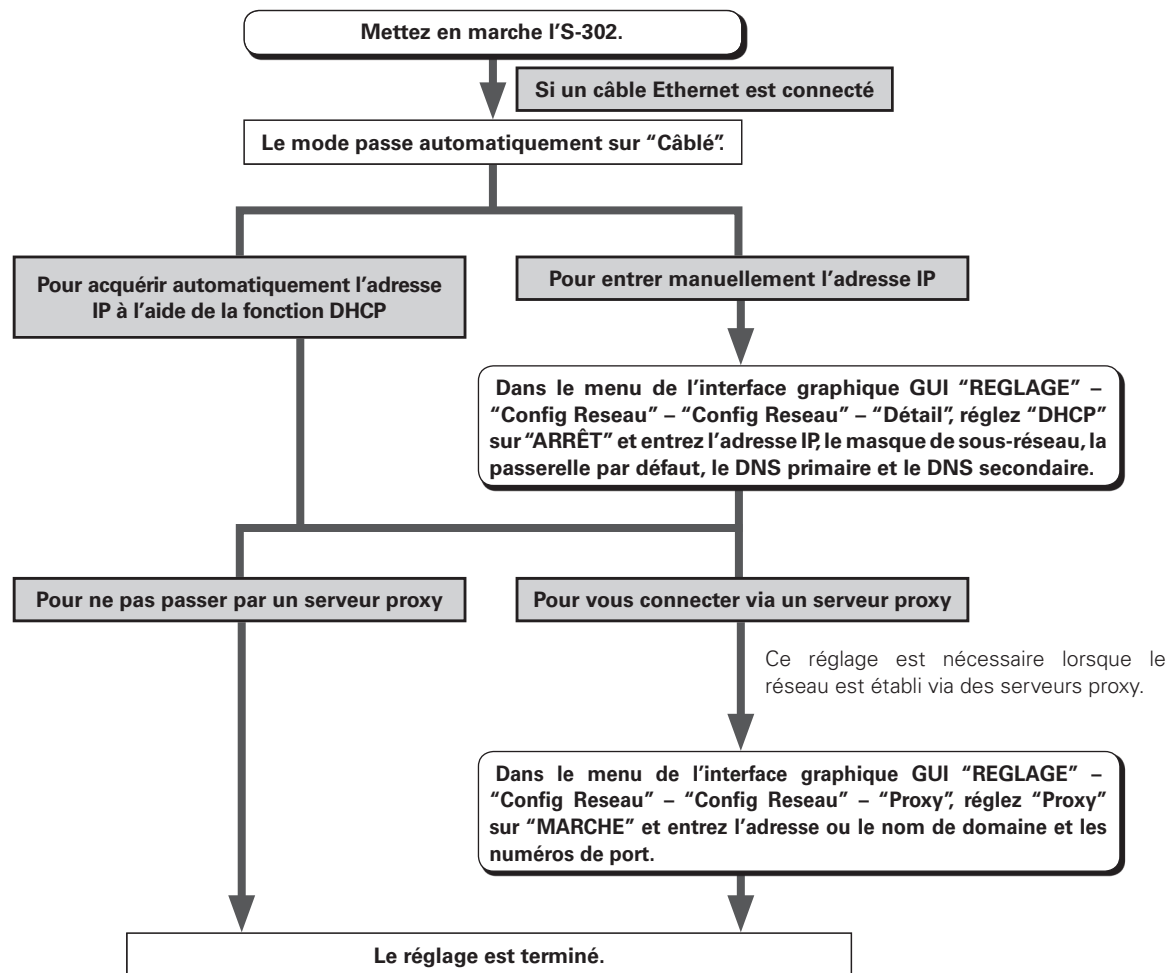
Automatique PCM DTS Analogique

4 Configuration réseau

Réglage des paramètres du LAN câblé ou sans fil.

Réseau LAN câblé

Réglage des paramètres de réseau LAN câblé.

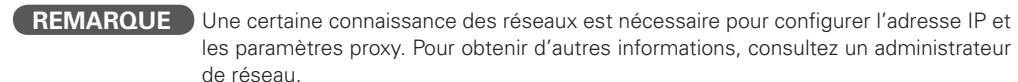


Si vous ne pouvez pas vous connecter à internet, vérifiez à nouveau les connexions et les paramètres (🔧 page 14).

REMARQUE

Une certaine connaissance des réseaux est nécessaire pour configurer l'adresse IP et les paramètres proxy. Pour obtenir d'autres informations, consultez un administrateur de réseau.

Réglage des paramètres de réseau LAN sans fil.



Mise en route

Connexions

Configuration

Lecture

Télécommande

Informations

Dépannage

FRANCAIS

Autres

Réglage des paramètres linguistiques de l’environnement informatique.

Caractère

Réglez le type de code de caractère des tags ID3 MP3 lus par USB.

[Eléments sélectionnables]AutomatiqueLatinJaponais

Si les caractères ne s’affichent pas correctement avec le réglage “Automatique”, choisissez le réglage “Latin” ou “Japonais”.

Langue PC

Sélectionner la langue de votre environnement informatique.

[Eléments sélectionnables]

ara

chi (smpl)

chi (trad)

cze

dan

dut

eng

fin

fre

ger

gre

heb

hun

ita

jpn

kor

nor

pol

por

por (BR)

rus

spa

swe

tur

Informations réseau

Affichage des informations sur le réseau.

[Eléments à vérifier]

Câblé ou sans fil

SSID

DHCP= MARCHE ou ARRÊT

Adresse IP

Adresse Mac

5Autres

Effectuer d’autres réglages.

Mode de démarrage automatique

Coupure auto 30 minutes après l’arrêt de lecture de DVD (Mode d’écon. d’énergie).

[Eléments sélectionnables]MARCHEARRÊT

Cette fonction n’est disponible que si la source d’entrée est réglée sur “DVD/CD”.

Notation

Régler les paramètres en rapport avec les restrictions de visualisation

Niveau de notat.

Sélectionner le niveau de restriction de visualisation.

[Eléments sélectionnables]

0(Bloquer tous)

1 ~ 7

8 (Sans limites)

Si “1 – 7” est sélectionné, aucune restriction de visualisation ne peut être appliquée à des DVD adultes sur lesquels aucun niveau de restriction de visualisation n’a été enregistré. Cependant, si “0 (Bloquer tous)” est sélectionné, aucun disque ne pourra être lu, même ceux qui ne contiennent aucun niveau de restriction de visualisation.

Mot de passe

Modifier le mot de passe.

[Eléments sélectionnables]

Anc. mot passe (0000 ~ 9999)

Nouv. mot passe (0000 ~ 9999)

Confirmer

Sous-titres

Réglage des paramètres d’info sous-titrée de DVD (décodeur spécial requis).

[Eléments sélectionnables]MARCHEARRÊT

Les DVD qui contiennent des signaux de sous-titrage sont identifiés par les symboles ,  et .

Les sous-titres ne peuvent pas être affichés si le DVD qui ne contient pas de signaux de sous-titrage.

Affichage

Régler les paramètres en rapport avec l’affichage

Affichage écran

Réglage des paramètres d’affichage d’informations pendant l’utilisation.

[Eléments sélectionnables]MARCHEARRÊT

Capt. Gradateur

Réglage des paramètres de config. auto de la luminance de l’affichage.

[Eléments sélectionnables]MARCHEARRÊT

Affichage

Ajuster la luminosité du récepteur.

[Eléments sélectionnables]

Clair

Moyen

Atténuer

ARRÊT

Code d'enregistrement

Afficher le code d’enregistrement DivX.

Affectation iPod

Sélectionner une méthode de connexion d’iPod.

[Eléments sélectionnables]

Câble conn. iPod

DENON Dock

Apple Dock

Diaporama

Effectuer les réglages de diaporama.

[Eléments sélectionnables]5sec ~ 15sec

Réglage personnalisé

Réglage des paramètres de commande du volume.

[Eléments sélectionnables]

Régl. limite vol.

Mode Démarrage

6Minuterie

Paramètres de minuterie.

Minuterie une-fois

Paramètres de minuterie une-fois.

[Eléments sélectionnables]ActiverDésactiver

Heure de démarrage

Régler l’heure de démarrage de la minuterie. (affichage 24 heures)

Exemple: 12:35

Heure d’arrêt

Régler l’heure d’arrêt de la minuterie. (affichage 24 heures)

Exemple: 13:00

Fonction

Sélectionner les fonctions de minuterie.

[Eléments sélectionnables]DVD/CDTUNERiPod

22

Minuterie quotidienne

Paramètres de minuterie quotidienne.

[Éléments sélectionnables] **Activer** **Désactiver**

☐ Heure de démarrage

Régler l'heure de démarrage de la minuterie. (affichage 24 heures)

Exemple: 12:35

☐ Heure d'arrêt

Régler l'heure d'arrêt de la minuterie. (affichage 24 heures)

Exemple: 13:00

☐ Fonction

Sélectionner les fonctions de minuterie.

[Éléments sélectionnables] **DVD/CD** **TUNER** **iPod**

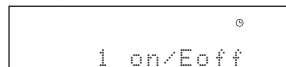


- Vérifiez que l'heure actuelle est réglée avant d'utiliser la fonction Lecture avec minuterie.
- Lorsque la fonction est réglée sur "TUNER", indiquez aussi le numéro préréglé.
- Si les heures choisies pour la minuterie Sommeil, Quotidienne, Une-fois se chevauchent, la priorité appliquée est la suivante:
① Minuterie Sommeil ② Minuterie Une-fois ③ Minuterie Quotidienne

Pour vérifier si la minuterie est activée ou désactivée

En mode Veille, appuyez sur la touche **STATUS**.

L'affichage du S-302 indique l'état de la minuterie.



(lorsque la minuterie Une-fois est activée et que la minuterie Quotidienne est désactivée)

Pour annuler la minuterie

Sélectionnez "DESACTIVER".

Pour activer de nouveau la minuterie, sélectionnez "ACTIVER".

Pour modifier le réglage de la minuterie

Répétez le réglage de la minuterie depuis le début.

Les paramètres précédents sont effacés et remplacés par les nouveaux.

En cas de coupure de courant.

Les paramètres sont effacés.

Réglez l'horloge. Effectuez les réglages depuis le début.

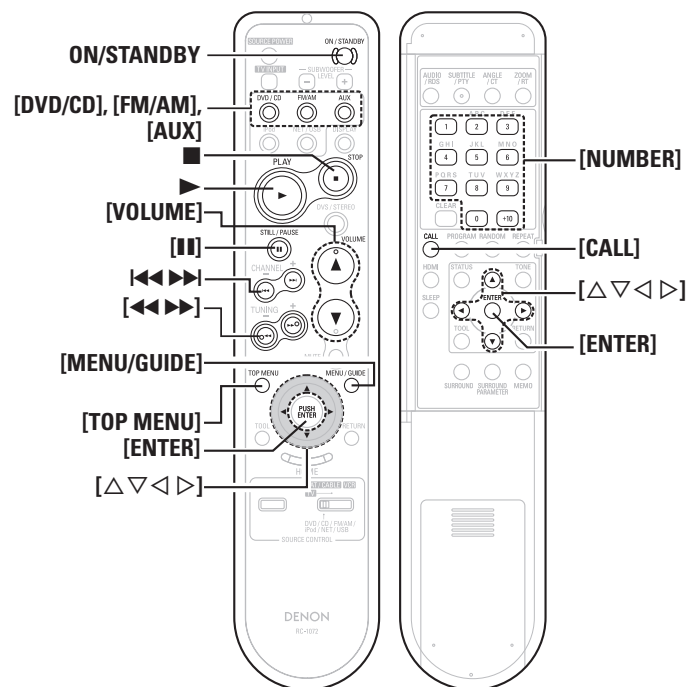
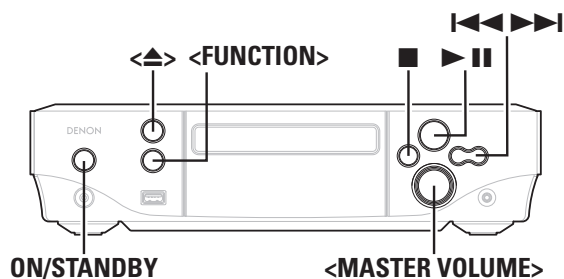
Régler heure

Saisir l'heure actuelle.



L'horloge est synchronisée sur la fréquence de l'alimentation électrique. Elle peut retarder d'environ 2 à 3 par mois.

Dans ce cas, réglez l'horloge.



À propos des noms des touches mentionnées dans ces explications

- < > : Touches de l'unité principale
[] : Touches de la télécommande

Nom de touche uniquement :

Touches de l'unité principale et de la télécommande

Lecture

Préparations

Pour allumer le S-302

Appuyez sur ON/STANDBY.

Si le tiroir ne contient pas de disque, "0h00m00s" est affiché. Si un disque est présent dans le tiroir, la lecture débute automatiquement. (DVD uniquement)

Réglage du mode Veille :

Appuyez sur ON/STANDBY.

Pour couper l'alimentation du S-302 :

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.



Témoin d'alimentation

VeilleRouge Sous tensionbleu

Lorsque la minuterie est activéeOrange

REMARQUE

Vous devez toujours arrêter la lecture avant de couper l'alimentation du S-302.

Chargement des disques

Lorsque le S-302 est arrêté, appuyez sur <▲> pour ouvrir le tiroir.

※ "Chargement de disques" (☞ page 4).

※ Tant que le menu est affiché sur le téléviseur, le disque tourne encore. Avant d'ouvrir le tiroir, assurez-vous que le disque ne tourne plus.

Pour fermer le tiroir

Appuyez de nouveau sur <▲>.

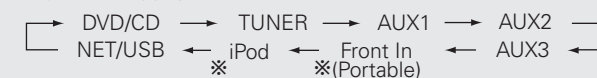
REMARQUE

Ne placez aucun objet étranger sur le tiroir du S-302. Vous l'endommageriez.

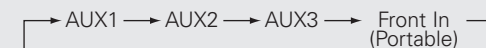
Sélection de la source d'entrée

Appuyez sur <FUNCTION> ou [DVD], [FM/AM] ou [AUX].

Lorsque vous appuyez sur <FUNCTION>



Lorsque vous appuyez sur [AUX]



GUI : "DVD/CD", "TUNER", "AUX 1" (☞ page 17)

※ "iPod" ou "Front In" est uniquement affiché lorsque le dispositif correspondant est connecté.

※ Lorsque vous utilisez un Control Dock pour iPod, "AUX2" n'est pas affiché.

[Éléments sélectionnables]

- DVD/CD** : Vous pouvez regarder/écouter des DVD ou des CD.
- TUNER** : Vous pouvez écouter des stations AM ou FM.
- AUX1, 2** : Vous pouvez écouter le son ou visualiser les images d'un dispositif externe.
- AUX3** : Vous pouvez écouter le son d'un dispositif externe.
- FRONT IN** : Vous pouvez écouter le son d'un lecteur portable.
- iPod** : Vous pouvez écouter la musique d'un iPod ou regarder des photographies.
- NET/USB** : Vous pouvez écouter la radio internet ou la musique enregistrée sur une mémoire USB.

Réglage du Master Volume

Vous pouvez tourner soit le bouton <MASTER VOLUME> ou appuyez sur les touches [VOLUME ▲▼].

Le niveau du volume est affiché.

※ Le volume peut être réglé de -60 à 0 et jusqu'à +18dB. En fonction du signal d'entrée, du mode Surround, du réglage des enceintes et des niveaux de canaux, le niveau maximal +18dB peut ne pas être accessible.

Lecture d'un DVD/Vidéo CD/ Musique CD

Appuyez sur ►.

Le témoin "►" s'allume et la lecture débute.



- Pour obtenir d'autres informations, consultez les instructions du disque utilisé. La conception de certains disques peut impliquer un fonctionnement différent de celui décrit dans ce manuel.
- Avant de lancer la lecture d'un DVD/CD vidéo, activez l'entrée AV du téléviseur connecté.

Pour arrêter la lecture

Appuyez sur ■.



- **Fonction Reprendre mémoire de lecture (DVD uniquement)**
Lorsque vous appuyez sur la touche ■ du S-302, la position de lecture est mise en mémoire. ("►" clignote alors sur l'afficheur.) Lorsque vous appuyez sur la touche ► après avoir appuyé sur la touche ■, la lecture reprend à la position de l'arrêt précédent.
- ※ La fonction Reprendre mémoire de lecture est annulée lorsque le tiroir est ouvert ou si vous appuyez une deuxième fois sur la touche ■.
- ※ La fonction Reprendre mémoire de lecture est uniquement disponible lorsque le disque utilisé autorise l'affichage de la durée écoulée pendant la lecture.

Pour arrêter temporairement la lecture

Appuyez sur <►||> ou sur [||].

Le témoin "||" s'allume.

- ※ Pour reprendre la lecture, appuyez sur <►||> ou sur [►].

Avance et retour rapides (recherche)

Pendant la lecture, appuyez sur [◀◀] ou sur [▶▶].

La vitesse de l'avance/retour rapide augmente à chaque pression sur la touche.

- ※ Pour revenir en lecture normale, appuyez sur [►].

Pour aller au début des plages (saut)

Appuyez sur ►►I ou sur I◀◀ pendant la lecture.

- Le S-302 saute le nombre de chapitres ou de plages du disque correspondant au nombre de pressions sur la touche.
- Lorsque vous appuyez une fois sur la touche du retour arrière, la lecture reprend au début du chapitre ou de la plage en cours de lecture.
- Si enfoncé dans les 3 secondes qui suivent le début de la lecture, le chapitre précédent est sélectionné.

Recherche directe des plages

1 Pendant la lecture, utilisez [CALL] pour sélectionner le mode Recherche.

Pour les disques DVD vidéo : Titre ↔ Chapitre

2 Appuyez sur [NUMBER] (0 ~ 9, +10) pour choisir une plage.

Exemple : Plage 4 : [4]

Exemple : Plage 12 : [+10] [2]

Exemple : Plage 20 : [+10] [+10] [0]

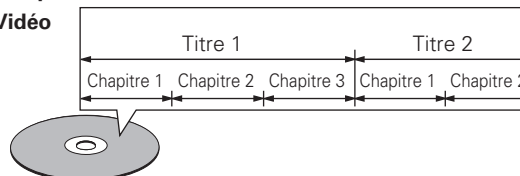
- ※ Le mode Recherche activé en appuyant sur [CALL] est gardé en mémoire jusqu'à ce que le S-302 soit éteint.



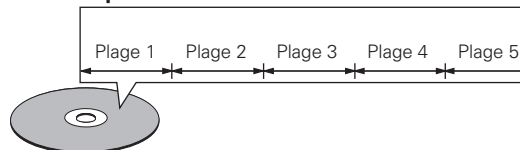
Les disques sont organisés en grandes sections (Titre) et en petites sections (Chapitre). Chacune de ces sections est identifiée par un numéro.

Par exemple :

DVD Vidéo



Vidéo CD/Musique CD



Utilisation du Top menu/Menu DVD (DVD Vidéo)

Sur les DVD qui contiennent plusieurs titres, il est possible de choisir et de lire un titre sélectionné dans le Top menu. Certaines DVD ont un menu spécial appelé "Menu DVD".

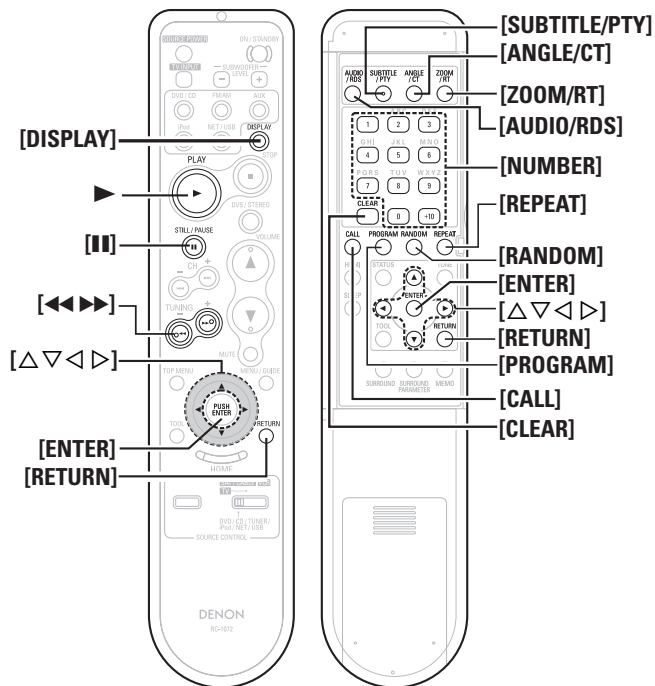
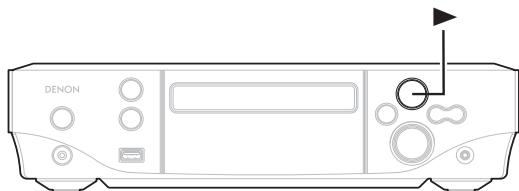
1 Pendant la lecture, utilisez le [TOP MENU] ou le [MENU/GUIDE].

2 Servez-vous des touches [△▽◀▶] pour sélectionner le titre voulu, puis appuyez sur [ENTER] ou ►. Vous pouvez également utiliser les touches [NUMBER] (0 ~ 9, +10) pour sélectionner le titre voulu. La lecture débute.

TOP MENU		MENU DVD	
Pomme	Banane	1. SOUS-TITRES	
Orange	Fraise	2. AUDIO	
Pêche	Ananas	3. ANGLE	

Exemple : Top menu

Exemple : Menu DVD



À propos des noms des touches mentionnées dans ces explications

< > : Touches de l'unité principale
[] : Touches de la télécommande

Nom de touche uniquement :

Touches de l'unité principale et de la télécommande

Pour modifier la langue Audio, la langue des sous-titres et l'Angle (DVD Vidéo)

Si le DVD utilisé offre plusieurs langues d'audio/ sous-titrage et des angles, vous pouvez changer la langue ou l'angle pendant la lecture.

Pendant la lecture, appuyez sur [AUDIO], [SUBTITLE] ou [ANGLE].

La langue ou l'angle est modifié à chaque pression sur la touche.



- Certains disques ne permettent pas de modifier la langue Audio pendant la lecture. Dans ce cas, choisissez une langue dans le menu "GUI CONFIGURATION".
- La langue par défaut (page 18) est sélectionnée à chaque mise sous tension du S-302 ou à chaque changement de disque.

Pour utiliser la fonction Playback Control (PBC) (DVD Vidéo)

Lorsque vous utilisez un DVD Vidéo qui porte la mention (sur le disque ou la cassette) "Playback control" (PBC) ou "Interactivité" ou autre terminologie équivalente, l'écran Menu est affiché.

Sélectionnez un élément et lancez la lecture.

Sélectionnez l'élément que vous voulez en appuyant sur les touches [Δ▽◁▷], puis appuyez sur [ENTER] ou ►. Vous pouvez également utiliser les touches [NUMBER] (0 ~ 9, +10) pour sélectionner un titre.

La lecture débute.

Exemple :

- | |
|------------------|
| 1. Ouverture |
| 2. 1er mouvement |
| 3. 2è mouvement |
| 4. 3è mouvement |
| 5. Final |

Pour revenir à l'écran Menu

Pendant la lecture, appuyez sur [RETURN].

Lecture image par image (DVD Vidéo/ Vidéo CD)

En mode Arrêt image, appuyez sur la touche [II] de la télécommande.

L'image affichée avance trame par trame à chaque pression sur la touche.

※ Pour revenir en lecture normale, appuyez sur ►.

Ralenti (DVD Vidéo/Vidéo CD)

En mode Arrêt image, appuyez sur la touche [◀◀] ou sur [▶▶] de la télécommande.

Lorsque vous appuyez à nouveau, la vitesse du ralenti augmente.

※ Pour revenir en lecture normale, appuyez sur ►.



Le ralenti arrière n'est pas possible sur les CD vidéo.

Lecture en mode Zoom (DVD Vidéo/Vidéo CD)

1 Pendant la lecture ou le mode Arrêt image, appuyez sur [ZOOM/RT].

→ OFF → ×1.5 → ×2 → ×4

2 Appuyez sur [Δ▽◁▷].
Pour déplacer l'image agrandie.



- La fonction Zoom peut ne pas fonctionner correctement pendant certaines scènes.
- Certains disques ne permettent pas d'utiliser la fonction Zoom.
- La fonction Zoom n'est pas disponible sur le Top menu ou l'écran Menu.

Répétition de la lecture <Répétition> (DVD Vidéo/Vidéo CD/Musique CD)

Pendant la lecture, appuyez sur [REPEAT].

La lecture en mode Répétition débute.

※ **Disques DVD vidéo :**

Chapitre répété ("1" s'allume sur l'affichage)

→ Titre répété ("1" s'allume sur l'affichage)

→ Répétition annulée (le témoin s'éteint) →

※ **Disques CD vidéo/Musique CD :**

Plage répétée (1)

→ Disque répété (1) → Répétition annulée →

Lecture des pistes dans un ordre personnalisé <Program> (Vidéo CD/Musique CD)

Vous pouvez programmer jusqu'à 20 pages.

1 En mode Arrêt, appuyez sur [PROGRAM].
Le témoin "PROG" s'allume.

2 Appuyez sur les touches [NUMBER] (0 ~ 9, +10) pour choisir les pages.

※ **Exemple :** Pour programmer la lecture des pages 3, 12, 7 dans ce même ordre :

[3] [+10] [2] [7]

3 Appuyez sur ►.

Pour vérifier l'ordre des pages programmées

En mode Arrêt, appuyez plusieurs fois sur [CALL].

À chaque pression sur la touche, les numéros des pages sont affichés dans l'ordre de leur programmation.

Pour effacer une à une les pages programmées

En mode Arrêt, appuyez sur [CLEAR].

La dernière page programmée est annulée à chaque pression sur la touche.

Pour annuler la dernière page programmée

En mode Arrêt, appuyez sur [PROGRAM].

Le témoin "PROG" s'éteint.

Lecture aléatoire <Aléatoire> (DVD Vidéo/Vidéo CD/Musique CD)

1 En mode Arrêt image, appuyez sur [RANDOM].
Le témoin "RAND" (Aléatoire) s'allume.

2 Appuyez sur ►.
Le S-302 lit les pages en ordre aléatoire.

Pour annuler la lecture aléatoire

En mode Arrêt, appuyez sur [RANDOM].

Le témoin "RAND" (Aléatoire) s'éteint.

Lecture de fichiers musicaux

Avant de lire des fichiers MP3 ou WMA

Sur internet, de nombreux sites de distribution permettent de télécharger des fichiers musicaux au format MP3 ou WMA (Windows Media® Audio). Les fichiers téléchargés depuis ces sites peuvent être enregistrés sur des disques CD-R ou CD-RW et écoutés avec le S-302.

"Windows Media" et "Windows" sont des marques de commerce ou des marques de Microsoft Corporation déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Pour créer des fichiers MP3 et WMA compatibles avec le S-302

- Format du logiciel de gravure : "ISO9660 niveau 1". Voir les instructions fournies avec le logiciel de gravure.
- Normes compatibles : ID3-Tag (Ver.1 ou 2), meta-tag.
- Incompatibles : Gravure par paquet, listes de lecture.
- Caractères affichables : Caractères minuscules et majuscules et chiffres anglais "Hankaku" et _ (soulignement).
Nombre de caractères affichables : 256

- La sortie numérique des fichiers MP3 ou WMA est convertie en PCM. Les signaux de sortie utilisent la fréquence d'échantillonnage de leur écriture.
- Les positions des dossiers ou des fichiers peuvent avoir été modifiées par le logiciel de gravure MP3/WMA pendant l'enregistrement sur le disque CD-R/CD-RW. Il est donc possible que les fichiers ne soient pas lus dans l'ordre prévu.
- Les fichiers protégés par la législation sur les droits d'auteur ne peuvent pas être lus. Selon le logiciel utilisé pour la gravure et en fonction d'autres conditions, certains fichiers peuvent ne pas être lus ou affichés correctement.

Fichiers MP3/WMA lisibles			
Format de fichier	Fréquence d'échantillonnage (kHz)	Débit binaire (kbps)	Extension
MP3	32, 44.1, 48	32 ~ 320	.MP3
WMA	32, 44.1, 48	64 ~ 160	.WMA

Lecture de fichiers MP3 ou WMA

1 Placez un disque CD-R ou CD-RW contenant des fichiers musicaux au format MP3 ou WMA dans le tiroir du S-302 (page 4).

2 Sélectionnez le dossier voulu en appuyant sur les touches [△ ▽]. Appuyez sur [ENTER].

3 Sélectionnez le fichier voulu en appuyant sur les touches [△ ▽]. Appuyez sur [ENTER] ou ►.
La lecture débute.

Affichage de l'heure

Pendant la lecture, appuyez sur [DISPLAY].

※ **PLAGES ÉCOULÉS** (temps de lecture écoulé de la plage sélectionnée)

→ **PLAGES RESTANTES** (temps de lecture restant de la plage sélectionnée) →

Lecture de fichiers JPEG

Suivez les instructions de la section “Lecture de fichiers MP3 ou WMA” (📖 page 27).

Pour changer le dossier ou le fichier à lire

“Lecture de fichiers MP3 ou WMA” (📖 page 27)

Pour changer de mode de lecture

“Lecture de fichiers MP3 ou WMA” (📖 page 28)

Orientation de l'image

Pendant la lecture ou le mode Arrêt image, appuyez sur [△▽◁▷].

△ : Rotation verticale

▽ : Rotation horizontale

◁ : Rotation à 90° dans le sens anti-horaire

▷ : Rotation à 90° dans le sens horaire

Voir l'image en mode Zoom

Pendant la lecture ou le mode Arrêt image, appuyez sur [ZOOM/RT].

◀◀ : Dézoomer

▶▶ : Zoomer

※ Appuyez sur [△▽◁▷] (pour déplacer l'image zoomée).

※ La lecture continue (DIAPORAMA) n'est pas disponible en mode Zoom.

Vous pouvez sélectionner le type de transition entre les images JPEG en mode de lecture continue (DIAPORAMA).

Pendant la lecture, appuyez sur [CALL].

DIAPORAMA MODE 1 à 11 → ALEATOIRE → DESACTIVE

Lecture de disques Picture CD/Fujicolor CD

Le S-302 peut lire les disques Kodak Picture CD et Fujifilm Fujicolor CD. vous pouvez donc visualiser leurs photographies sur un téléviseur.

※ Les Picture CD sont des disques CD qui contiennent des photos prises par des appareils argentiques conventionnels et qui ont été numérisées. Pour obtenir d'autres informations sur les disques Kodak Picture CD et Fujicolor CD, adressez-vous à un magasin offrant un service de développement de films argentiques.

“KODAK” est une marque d'Eastman Kodak Company.

“FUJICOLOR CD” est une marque de Fuji Photo Film Co, Ltd.

Placez le disque Picture CD ou Fujicolor CD dans le tiroir.

La lecture des photographies débute automatiquement.

※ Les images sont affichées et répétées jusqu'à ce que l'utilisateur appuie sur la touche ■.

Lecture de film

Le S-302 permet de lire des images numériques au format DivX® enregistrées sur disques CD-R/CD-RW ou DVD ± R/DVD ± RW.

※ Une technologie de compression vidéo numérique intégrant le codage vidéo DivX® de DivX Networks Inc.

DivX, DivX Certified et les logos correspondant sont des marques de commerce de DivX Inc.

Pour créer des fichiers DivX® compatibles au S-302

- Nombre maxi. de fichiers lisibles : 1000
- Dossiers maxi. : 255
- Fréquences d'échantillonnage (fs) : 8 kHz à 48 kHz
- Selon le logiciel utilisé pour la gravure et en fonction d'autres conditions, certains fichiers peuvent ne pas être lus ou affichés correctement.
- Le S-302 n'est pas compatible avec la technologie de compensation des mouvements (GMC) ou PCM audio.

Lecture de fichiers DivX®

Suivez les instructions de la section “Lecture de fichiers MP3 ou WMA” (📖 page 27).

Pour changer le dossier ou le fichier à lire

“Lecture de fichiers MP3 ou WMA” (📖 page 27)

Pour changer de mode de lecture

“Lecture de fichiers MP3 ou WMA” (📖 page 28)

Affichage de l'heure

Pendant la lecture, appuyez sur [DISPLAY].

Plage écoulé (temps de lecture écoulé de la plage sélectionnée).

→ Plage restant (temps de lecture restant de la plage sélectionnée)

Seules les durées simple et simple restante sont affichées.

Lecture aléatoire avec la télécommande

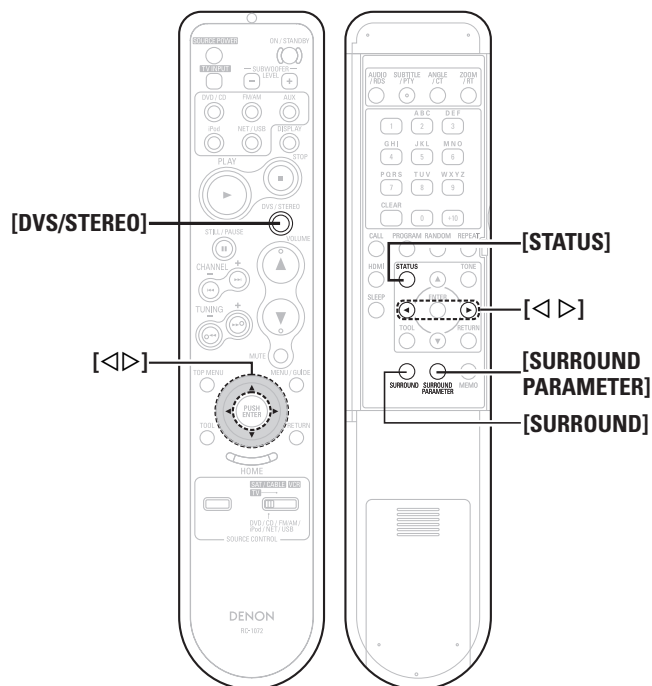
“Lecture de fichiers MP3 ou WMA” (📖 page 28)

Lecture répétée avec la télécommande

“Lecture de fichiers MP3 ou WMA” (📖 page 28)



<PHONES>



À propos des noms des touches mentionnées dans ces explications

- < > : Touches de l'unité principale
 [] : Touches de la télécommande

Nom de touche uniquement :

Touches de l'unité principale et de la télécommande

Pour apprécier le son Surround

Dolby Digital, DTS et autres sources multi-canaux, les CD, les vidéos et autres sources à 2 canaux, peuvent être reproduites avec des effets similaires à ceux du cinéma.

[Procédure de connexion]

- 1 Allumez le S-302 et le téléviseur.
 ("Pour allumer le S-302" (page 24), et les instructions d'utilisation du téléviseur)
- 2 Activez l'entrée AV du téléviseur.
 (instructions d'utilisation du téléviseur)
- 3 Sélectionnez la source d'entrée (page 24).
- 4 Sélectionnez le mode d'entrée.
- 5 Sélectionnez le mode Surround.
- 6 Lancez la lecture sur la source.
- 7 Sélectionnez le paramètre Surround (page 31).
- 8 Réglez le volume (page 24).

Sélectionnez le mode d'entrée.

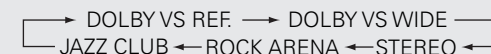
Lorsque la source d'entrée est réglée sur "DVD/CD", "AUX1" ou "AUX2", le mode d'entrée peut être modifié ("Configuration audio", "Mode d'entrée" (page 19)).



- Lorsque vous écoutez des CD d'enregistrement en direct, etc., en mode "auto", la qualité du son peut être légèrement inférieure au début de la lecture. Dans ce cas, utilisez le mode de lecture "PCM".
- Lorsque vous écoutez des sources DTS en mode "AUTO", des bruits peuvent être perceptibles au début de la lecture ou pendant la recherche. Dans ce cas, utilisez le mode de lecture "DTS".
- Lorsque vous écoutez des CD compatibles DTS en mode "PCM", des bruits sont perceptibles. Lorsque vous écoutez des sources compatibles DTS, vérifiez que la lecture est en mode "auto" ou "DTS".

Pour sélectionner le mode Surround

Appuyez sur **[SURROUND]** pour sélectionner le mode Surround.



※ Les modes "DOLBY VS REF. (WIDE)" et "STEREO" sont également disponibles en appuyant sur **[DVS/STEREO]**.

[Éléments sélectionnables]

DOLBY VS REF.

(Mode Référence Dolby Virtual Speaker) :

Ce mode standard permet d'apprécier le son Surround 5.1 en connectant seulement des enceintes sur les deux canaux avant.

DOLBY VS WIDE

(Mode Dolby Virtual Speaker Large) :

Dans ce mode Dolby Virtual Speaker, le champ sonore du canal avant est étendu.

DOLBY H/P

(Mode Dolby Headphone) :

Ce mode Surround est conçu pour les casques audio. Un champ sonore Surround est reproduit avec un casque ordinaire.

DOLBY H BYPASS

(Mode Dolby Headphone Bypass) :

L'audio est reproduit dans le casque en mode Stéréo normal au lieu du mode Surround.

STEREO

:

L'audio est reproduit en mode Direct ou Stéréo.

ROCK ARENA

:

Il s'agit d'un mode Surround DENON original.

Ce mode recrée l'atmosphère d'un concert en direct dans un stade avec les réverbérations sur tous les côtés.

JAZZ CLUB

:

Il s'agit d'un mode Surround DENON original.

Ce mode recrée l'atmosphère d'un concert en direct dans une salle avec plafond bas et murs en dur, comme si l'artiste était proche de vous.



Selon les sources de la lecture, les effets produits par les modes "ROCK ARENA" et "JAZZ CLUB" peuvent ne pas être assez forts. Dans ce cas, essayez d'autres modes Surround, sans vous préoccuper de leur nom.

Pour régler le paramètre Surround

Utilisez la touche **[SURROUND PARAMETER]** pour afficher les différents paramètres Surround. Puis sélectionnez avec les touches **[◀ ▶]**.

Après quelques secondes, l'affichage revient à la normale et les paramètres définis sont entrés automatiquement.

[Eléments sélectionnables]

D.COMP (Dynamic range compression):

Réglage optimisé pour l'écoute nocturne.

D.COMP fonctionne uniquement lors de la lecture d'une source de programme d'enregistrement en Dolby Digital ou DTS..

LFE (Effet basse fréquence) :

Ce mode règle le niveau du subwoofer afin de reproduire les basses fréquences des sons graves.

※ Niveau conseillé

Pour les logiciels Dolby Digital : 0 dB

Pour les logiciels de cinéma DTS : 0 dB

Pour les logiciels de musique DTS : -10 dB

CINEMA :

Lorsque le mode Dolby Headphone est choisi, les sources analogiques, PCM ou autres sources à deux canaux sont décodées en mode Dolby Pro Logic II Cinema et transformées en plusieurs canaux.

MUSIC :

Lorsque le mode Dolby Headphone est choisi, les sources analogiques, PCM ou autres sources à deux canaux sont décodées en mode Dolby Pro Logic II Music et transformées en plusieurs canaux.

Pour lire les sources multi-canaux Dolby Digital/DTS (entrée numérique uniquement)

1 Sélectionnez la source d'entrée (👉 page 24). (entrée numérique DVD, AUX1 ou AUX2)

2 Utilisez la touche **[SURROUND]** pour sélectionner "DOLBY VS REF" ou "DOLBY VS LARGE".
Le témoin "DD VS" s'allume.

3 Sélectionnez des sources portant les marques  ou  des sources.
Le témoin "DD" ou "DTS" s'allume, selon le format du signal de la source.

4 Utilisez la touche **[SURROUND PARAMETER]** pour afficher les différents paramètres Surround. Puis sélectionnez avec les touches **[◀ ▶]**.

[Eléments sélectionnables]

D.COMP **LFE**

Lecture des sources Dolby Digital/PCM/Analogiques à deux canaux

1 Sélectionnez la source d'entrée (👉 page 24).

2 Utilisez la touche **[SURROUND]** pour sélectionner "DOLBY VS REF" ou "DOLBY VS LARGE".
Le témoin "DD VS" s'allume.

3 Sélectionnez des sources portant les marques  ou des sources PCM/analogiques.
Le témoin "DD" s'allume, selon le format du signal de la source.

4 Utilisez la touche **[SURROUND PARAMETER]** pour afficher les différents paramètres Surround. Puis sélectionnez avec les touches **[◀ ▶]**.

[Eléments sélectionnables]

D.COMP **LFE**

Pour vérifier la source actuellement lue et différents paramètres

En mode Arrêt, appuyez sur **[STATUS]**.

※ La source de lecture et les différents paramètres Surround se succèdent sur l'affichage à chaque pression sur la touche.

Pour écouter en mode Dolby Headphone

1 Sélectionnez la source d'entrée (👉 page 24).
Branchez le casque audio (vendu séparément) au jack **<PHONES>**.
Les enceintes sont automatiquement désactivées.

2 Appuyez sur **[SURROUND]** pour sélectionner "DOLBY H/P".
Le témoin "DD H" s'allume.

3 Lancez la lecture sur la source.

4 Utilisez la touche **[SURROUND PARAMETER]** pour afficher les différents paramètres Surround. Puis sélectionnez avec les touches **[◀ ▶]**.

[Eléments sélectionnables]

D.COMP **LFE** **CINEMA** **MUSIC**

REMARQUE

Faites attention à ce que le son ne soit pas trop élevé lorsque vous utilisez le casque audio.

Pour écouter des stations radio

Syntonisation des stations radio

1 Utilisez <FUNCTION> ou [FM/AM] pour sélectionner "TUNER".

GUI : "TUNER" (☞ page 17)

2 Utilisez <BAND> ou [FM/AM] pour sélectionner la gamme de réception.

→ FM AUTO → FM MONO → AM →

3 Utilisez <+/->, [TUNING +/-] ou [◀ ▶] pour choisir la fréquence de réception.

Lorsqu'une station est reçue, le témoin "TUNED" (syntonisé) s'allume.



La proximité d'un téléviseur pendant la réception d'une station AM peut provoquer un ronflement. Dans ce cas, éloignez le plus possible l'unité du téléviseur.

Affichage du statut de réception FM

- Lorsque la gamme de réception est réglée sur "FM AUTO" et qu'une émission stéréo est syntonisée, le témoin "ST" est allumé.
- Si le signal est faible, une réception stéréo stable n'est pas possible. Réglez la gamme de réception sur "FM MONO" et recevez l'émission en audio mono. Le témoin "MONO" s'allume.

Touche <+/-> de l'unité principale

Deux modes de syntonisation sont disponibles pour <+/-> sélectionner la fréquence de réception (réglage d'origine), et le mode Préréglage pour sélectionner les stations préréglées.

❑ Le mode Préréglage

Appuyez sur <+> en appuyant simultanément sur <BAND>. "PRESET" clignote pendant approximativement 5 secondes.

❑ Le mode Syntonisation

Appuyez sur <-> en appuyant simultanément sur <BAND>. "TUNING" clignote pendant approximativement 5 secondes.

Syntonisation automatique

Lorsque vous appuyez et maintenez les touches <+/->, [TUNING +/-] ou [◀ ▶], la radio lance automatiquement la recherche de station.

※ Les stations dont le signal est faible ne peuvent pas être syntonisées.

Pour arrêter la syntonisation automatique

Appuyez sur <+/->, [TUNING +/-] ou [◀ ▶].

Syntonisation manuelle

La fréquence de réception change chaque fois que vous appuyez sur <+/->, [TUNING +/-] ou [◀ ▶].

Pour nommer et prérégler la station actuellement syntonisée

Vous pouvez prérégler jusqu'à 60 stations (total AM et FM). Le nom d'une station peut contenir jusqu'à 8 caractères.

1 Syntonisez la station voulue.

2 Appuyez deux fois sur [MEMO].
Le mode de saisie du nom est activé.

3 Servez-vous des touches [Δ ∇] pour sélectionner le caractère. Puis appuyez sur [ENTER].

※ Caractères autorisés :

A à Z, 0 à 9 + [CALL] pour les petits caractères
! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ [\] ^ _ { | } (espace)

※ Appuyez sur [◀ ▶] pour déplacer le curseur.

Utilisez ces touches pour corriger des caractères.

※ Pour quitter le mode de saisie des caractères, appuyez sur [MEMO].

Tous les caractères saisis sont alors annulés.

4 Lorsque vous avez terminé la saisie d'un nom que vous voulez conserver, appuyez sur [ENTER].
"P0 -" clignote sur l'affichage des numéros préréglés.

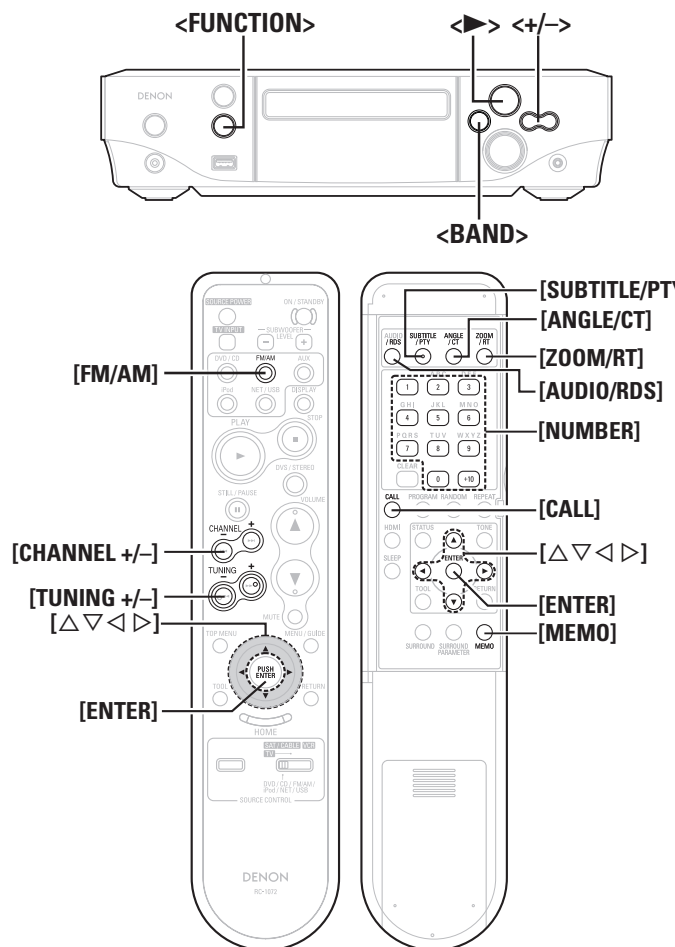
5 Servez-vous des touches [Δ ∇] pour sélectionner le chiffre, puis appuyez sur [ENTER]. Vous pouvez aussi utiliser les touches [NUMBER] (0 ~ 9, +10) pour sélectionner le numéro.

Le numéro, la gamme de réception et la fréquence de réception préréglés sont affichés, puis le nom de la station.

Pour modifier le nom de la station radio

① Sélectionnez le nom préréglé à changer et appuyez deux fois sur [MEMO].

② Exécutez les étapes 3 et 4 de "Pour nommer et prérégler la station actuellement syntonisée".



À propos des noms des touches mentionnées dans ces explications

< > : Touches de l'unité principale
[] : Touches de la télécommande

Nom de touche uniquement :

Touches de l'unité principale et de la télécommande

Pour prérégler uniquement

- Appuyez sur **[MEMO]** lorsque la station voulue est syntonisée.
- Sélectionnez le numéro avec les touches [**<1** **>1**], puis appuyez sur **[ENTER]**.
Vous pouvez aussi utiliser les touches **[NUMBER]** (**0 ~ 9, +10**) pour sélectionner le numéro.

REMARQUE

Si vous préréglez une station sur un numéro déjà utilisé, celui-ci sera effacé et remplacé par votre nouvelle sélection.

Préréglage automatique de stations FM (Préréglage Auto)

Vous pouvez prérégler jusqu'à 60 stations.

- Utilisez **<FUNCTION>** ou **[FM/AM]** pour sélectionner "TUNER".

 : "TUNER" (page 17)

- Appuyez et maintenez **<▶>**.
"PREREGLAGE AUTO ?" et "--:NO/+:START" sont affichés alternativement.

※ Appuyez sur **<->** pour annuler le préréglage auto.

- Appuyez sur **[+]**.
"RECH." clignote, puis "TERMINE" est affiché.



- Les stations radio dont le signal de réception est faible ne peuvent pas être automatiquement préréglées. Si vous souhaitez les prérégler, vous pouvez les syntoniser manuellement.
- Lorsque le préréglage automatique est lancé, il ne peut pas être annulé (il dure environ 60 secondes).

Pour écouter des stations préréglées

Sélectionnez un numéro préréglé en appuyant sur **<+/->**, **[CHANNEL]** ou **[NUMBER]** (**0 ~ 9, +10**).

※ Utilisez les touches **<+/->** après avoir activé le mode Préréglage (page 32).

RDS (Radio Data System)

RDS (uniquement disponible avec la gamme FM) est un service radio qui permet à une station d'émettre simultanément des informations supplémentaires avec ses émissions ordinaires.
Cette unité permet de recevoir trois types d'informations RDS :

Type de programme (PTY)

PTY identifie le type de programme RDS.

Les types de programmes et leur affichage sont les suivants :

NEWS	Actualités	WEATHER	Météo
AFFAIRS	Questions d'actualité	FINANCE	Finances
INFO	Informations	CHILDREN	Programmes pour enfants
SPORT	Sports	SOCIAL	Questions sociales
EDUCATE	Education	RELIGION	Religion
DRAMA	Spectacles	PHONE IN	Tribune téléphonique
CULTURE	Culture	TRAVEL	Voyages
SCIENCE	Sciences	LEISURE	Loisirs
VARIED	Divers	JAZZ	Jazz
POP M	Musique pop	COUNTRY	Musique country
ROCK M	Musique rock	NATION M	Musique nationale
EASY M	Musique légère	OLDIES	Musiques du passé
LIGHT M	Musique classique légère	FOLK M	Musique folk
CLASSICS	Musique classique	DOCUMENT	Documentaire
OTHER M	Autres musiques		

Infos trafic (TP)

IT identifie les stations qui émettent des informations sur le trafic routier.

Vous pouvez ainsi recevoir des informations actualisées concernant le trafic routier dans la région où vous vous trouvez.

Texte Radio (RT)

RT permet aux stations RDS d'émettre des messages textes qui apparaissent sur l'affichage.

REMARQUE

Les opérations décrites ci-dessous et qui utilisent **[SUBTITLE/PTY]**, **[ZOOM/RT]** et **[ANGLE/CT]** ne sont pas disponibles en l'absence d'émission RDS.

Réglage d'horloge (CT)

Cette fonction vous permet de régler l'heure de l'horloge de cette unité.

Appuyez sur cette touche lorsque le signal d'horloge d'une station RDS est correctement reçu. "HEURE" est affiché pendant deux secondes et l'horloge de cette unité est réglée. "SANS HEURE" est affiché si la station RDS n'émet pas de signal d'horloge et si ce signal n'a pas été correctement reçu.

Recherche RDS

Cette fonction vous permet de syntoniser automatiquement des stations FM qui offrent le service RDS.

- Sélectionnez la gamme "FM", puis appuyez sur **[AUDIO/RDS]** jusqu'à ce que "RECHERCHE RDS" soit affiché.

- Appuyez sur **[TUNING +/-]**.

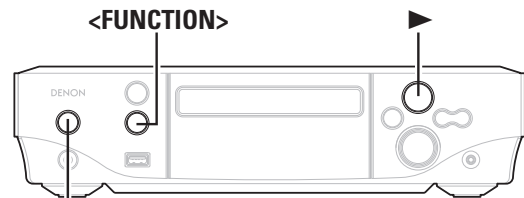
La recherche RDS débute automatiquement.

Lorsqu'une station radio est détectée, son nom est affiché.

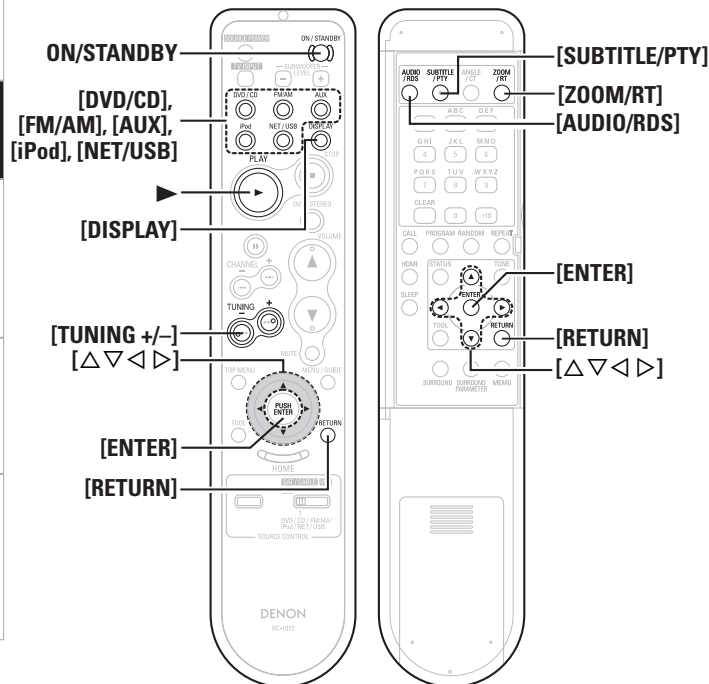
※ Si aucune station RDS n'est détectée après une recherche sur toutes les fréquences, "SANS PROGR." est affiché.



Lorsque vous appuyez sur [**<1** **>1**] pendant la recherche RDS, toutes les fréquences sont recherchées une seule fois.



ON/STANDBY



À propos des noms des touches mentionnées dans ces explications

- < > : Touches de l'unité principale
[] : Touches de la télécommande

Nom de touche uniquement :

Touches de l'unité principale et de la télécommande

Recherche PTY

Cette fonction vous permet de trouver des stations RDS qui émettent un type de programme spécifique (PTY). Pour lire une description de chaque type de programme, consultez la section "Type de programme (PTY)".

1 Sélectionnez la gamme "FM", puis appuyez sur [AUDIO/RDS] jusqu'à ce que "RECHERCHE PTY" soit affiché.

2 En regardant l'affichage, appuyez sur [SUBTITLE/PTY] jusqu'à ce que le type de programme voulu apparaisse (voir page 33).

3 Appuyez sur [TUNING +/-].

La recherche PTY débute automatiquement.

Le nom de la station est affiché après la fin de la recherche.

- ※ Si aucune station émettant le type de programme requis n'est détectée après une recherche sur toutes les fréquences, "SANS PROGR." est affiché.



Lorsque vous appuyez sur le [< >] pendant la recherche PTY, toutes les fréquences sont recherchées une seule fois.

Recherche TP

Cette fonction vous permet de trouver des stations RDS qui émettent des émissions d'information sur le trafic routier (TP).

1 Sélectionnez la gamme "FM", puis appuyez sur [AUDIO/RDS] jusqu'à ce que "RECHERCHE TP" soit affiché.

2 Appuyez sur [TUNING +/-].

La recherche TP débute automatiquement.

Le nom de la station est affiché après la fin de la recherche.

- ※ Si aucune station TP n'est détectée après une recherche sur toutes les fréquences, "SANS PROGR." est affiché.



Lorsque vous appuyez sur le [< >] pendant la recherche TP, toutes les fréquences sont recherchées une seule fois.

RT (Texte Radio)

"RT" est affiché lorsque la radio reçoit des données textuelles.

Réglez la source d'entrée sur "TUNER", et appuyez sur [ZOOM/RT].

Lorsque la station syntonisée offre un service de message texte radio, le message défile à l'écran.

※ Lorsque le mode RT (Texte radio) est activé et que la station RDS syntonisée n'offre pas de service RT, le message "SANS TEXTE" est affiché. Le mode PS est alors automatiquement activé.

※ De la même manière, le mode PS est automatiquement activé à la fin du service RT. Et inversement, le mode RT remplace automatiquement le mode PS dès qu'une émission RT est émise.

※ Pour désactiver le mode RT, appuyez sur [ZOOM/RT] et passez au mode d'affichage voulu.



Le mode RT ne peut pas fonctionner avec la gamme AM ou avec les stations FM qui n'émettent pas de service RDS.

iPod® Lecture

Le S-302 vous permet d'écouter de la musique ou de visualiser des photographiques sur un iPod. Vous pouvez contrôler l'iPod à partir de l'unité principale ou de la télécommande.



iPod est une marque d'Apple Computer, Inc., déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

※ L'iPod peut uniquement être utilisé pour copier ou lire des contenus sans droits d'auteur ou des contenus dont la copie ou la lecture est autorisée par la loi pour un usage privé et personnel. Veuillez respecter la législation des droits d'auteur en vigueur.

REMARQUE

- DENON ne peut pas être tenu responsable d'aucune perte de données iPod.
- Selon le type d'iPod et la version du logiciel, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.

Pour écouter de la musique

1 Utilisez <FUNCTION> ou [iPod] pour sélectionner "iPod".

: "iPod" (☞ page 17)

2 Allumez le téléviseur. Réglez la fonction d'entrée du téléviseur sur S-302.

3 Appuyez sur [ENTER] ou ►.

La lecture débute.

※ Consultez également les instructions d'utilisation de l'iPod.

Sélection de l'affichage du S-302

Pendant la lecture, appuyez sur [DISPLAY].

L'affichage change à chaque pression sur la touche.



- En mode Navigation, lorsque "Chansons" est sélectionné dans le "TOP MENU" pendant la lecture d'une plage, la lecture s'arrête.
- Le niveau maximal de la puissance de chargement des piles assurée par la connexion à l'iPod est de 8W.
- Voir page 35 les touches de la télécommande qui peuvent être utilisées lorsque la fonction est réglée sur "iPod".

Visualisation d'images (uniquement avec les iPods équipés de la fonction Photo)

1 Utilisez <FUNCTION> ou [iPod] pour sélectionner "iPod".

: "iPod" (☞ page 17)

2 Allumez le téléviseur. Réglez la fonction d'entrée du téléviseur sur S-302.

3 Appuyez sur [RETURN] pour sélectionner "iPod déporté".

Le menu de l'iPod est affiché.

4 En regardant l'affichage de l'iPod, appuyez sur [△▽] pour sélectionner "Photos".

5 Appuyez sur [ENTER].

Les photos de l'iPod sont affichées sur le téléviseur.



Lorsqu'un iPod est connecté et qu'un diaporama est en cours, l'iPod ne se charge pas. Chargez-le à l'avance.

Pour déconnecter l'iPod

Mettez le S-302 en mode Veille en appuyant sur **ON/STANDBY**.



Vous pouvez aussi utiliser <FUNCTION>, [DVD/CD], [FM/AM], [AUX] ou [NET/USB] pour sélectionner une source d'entrée autre que "iPod" avant de déconnecter l'iPod.

Relations entre la télécommande et les boutons d'un iPod

Touches de la télécommande	Touches iPod	Fonctionnement avec le S-302
►	►II	Lecture d'une plage. ※ Lecture/Pause en mode Déporté
■	-	Arrêt de la lecture d'une plage.
II	►II	Pause de la lecture d'une plage.
I◀◀, ▶▶I	I◀◀, ▶▶I	Reprendre la plage depuis le début/Passez à la plage suivante.
◀◀, ▶▶	◀◀, ▶▶	Retour rapide de la plage/Avance rapide de la plage.
◀, ▶, △, ▽	Roue de sélection	Sélectionnez un élément.
ENTER	Sélectionnez	Saisie de la sélection ou lecture de plage.
RETURN	-	Bascule entre le mode Navigation et le mode Déporté.
REPEAT	-	Active la fonction Répétition.
RANDOM	-	Active la fonction Aléatoire.
MENU/GUIDE	MENU	Affiche le menu ou revient au menu précédent. ※ En mode Déporté, l'éclairage de l'iPod s'éteint lorsque vous appuyez sur Lecture/Pause de manière prolongée.

36

[Formats compatibles]

	Radio internet	Serveur de musique*	USB*
WMA (Windows Media Audio)	○	○	○*
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	○	○	○
WAV *	–	○	○
MPEG-4 AAC	–	○*	○*
FLAC (Free Lossless Audio Codec)	–	○	○
JPEG	–	○	○

* : Seuls les fichiers qui ne sont pas protégés par des droits d'auteur peuvent être lus sur le S-302.

※ Les contenus téléchargés à partir de sites payants sont protégés par des droits d'auteur. En outre, les fichiers encodés au format WMA rippés sur des CD, etc. et copiés sur un ordinateur, peuvent être protégés par des droits d'auteur, selon la configuration de l'ordinateur.

- Le S-302 est compatible avec MP3 ID3-Tag (Ver. 2).
- Le S-302 est compatible avec WMA META tags.

[Formats lisibles]

	Fréquence d'échantillonnage	Débit binaire	Extension
WMA (Windows Media Audio)	32/44.1/48 kHz	48~192 kbps	.wma
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	32/44.1/48 kHz	32~320 kbps	.mp3
WAV	32/44.1/48 kHz	–	.wav
MPEG-4 AAC	32/44.1/48 kHz	16~320 kbps	.aac/.m4a/.mp4
FLAC (Free Lossless Audio Codec)	32/44.1/48 kHz	–	.flac

Débit binaire de quantification du format WAV : 16 bits.

Fonctionnement de base**1 Effectuez les préparatifs nécessaires.**

- ① Vérifiez l'environnement réseau. Puis allumez le S-302. (☞ page 14 "Audio réseau")
- ② Effectuez les réglages des paramètres éventuellement nécessaires. (☞ page 20 ~ 22 "Configuration réseau")
- ③ Préparation de l'ordinateur. (☞ Instructions d'utilisation de l'ordinateur)
Installez Windows Media Player ver. 11".

2 Utilisez <FUNCTION> ou [NET/USB] (AMP mode) pour sélectionner "NET/USB".

GUI : "NET/USB" (☞ page 17)

3 Servez-vous des touches [△▽] pour sélectionner le menu, puis appuyez sur [ENTER] ou sur [▷] pour sélectionner le fichier à écouter.**4 Appuyez sur [ENTER] ou sur [▷].**
La lecture débute.**Pour arrêter temporairement la lecture**

Pendant la lecture, appuyez sur [II].

Pour arrêter

Appuyer sur ■ en mode de lecture ou de pause.

Recherche de pages vers le haut/bas

Appuyez sur [CHANNEL -] (bas) ou [CHANNEL +] (haut).

Recherche par l'initiale (recherche par caractère)

Cette opération est pratique pour choisir des éléments dans les menus de stations radio internet ou des fichiers enregistrés sur l'ordinateur.



- La durée d'affichage des menus de l'interface utilisateur (GUI) peut être réglée dans le menu "NET/USB" (☞ page 17).
- Vous pouvez afficher successivement le nom de l'artiste, la plage et le nom de l'album.

Pour écouter la radio internet**1 Servez-vous des touches [△▽] pour sélectionner "Radio internet", puis appuyez sur [ENTER] ou [▷].****2 Servez-vous des touches [△▽] pour sélectionner l'élément voulu, puis appuyez sur [ENTER] ou [▷].**

La liste des stations est affichée.

Une marque "📶" est affichée devant les stations disponibles.

3 Servez-vous des touches [△▽] pour sélectionner une station, puis appuyez sur [ENTER] ou [▷].

L'écoute débute lorsque la mémoire tampon atteint "100%".

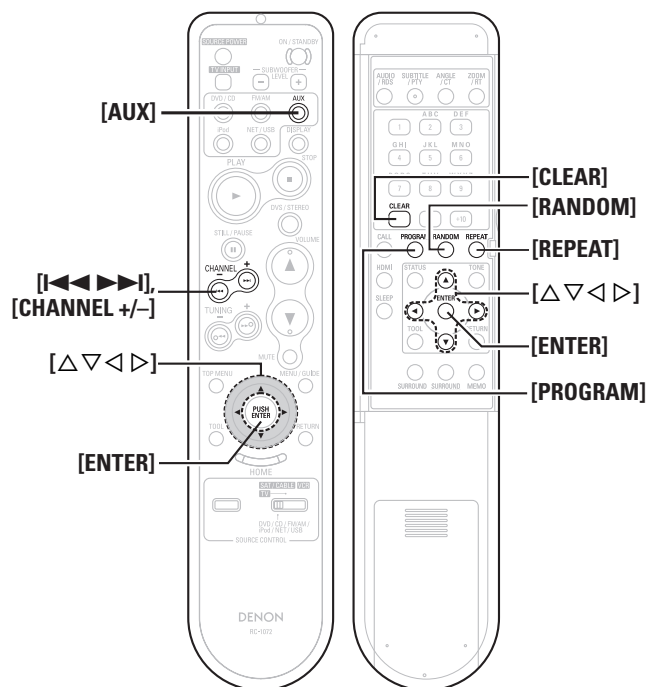
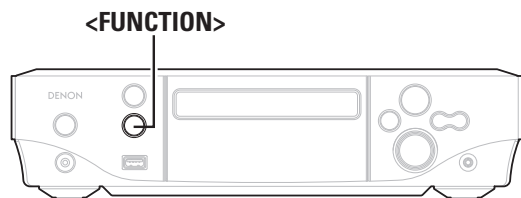


- Le nombre de stations radio internet disponibles est très étendu et la qualité de leurs programmes ainsi que le débit binaire de leurs plages varient largement.

En général, plus le débit binaire est élevé, meilleure est la qualité du son. Mais en fonction des lignes de communication et du trafic sur le serveur, les signaux audio/musique transmis peuvent être interrompus.

À l'inverse, les débits binaires plus lents impliquent une qualité inférieure, mais ces fichiers ont moins tendance à être interrompus.

- Les indications "Serveur saturé" ou "Connexion interrompue" sont affichées lorsque la station est occupée ou qu'elle n'émet pas.
- Sur le S-302, les noms des dossiers et des fichiers peuvent être affichés comme titres. Tout caractère qui ne peut pas être affiché est remplacé par un point "."



À propos des noms des touches mentionnées dans ces explications

- < > : Touches de l'unité principale
[] : Touches de la télécommande

Nom de touche uniquement :

Touches de l'unité principale et de la télécommande

Stations radio internet récemment sintonisées

Les stations radio internet récemment écoutées peuvent être sélectionnées dans le Top menu "Récemment sintonisées".

1 Utilisez les touches [Δ ▽] pour sélectionner "Récemment sintonisées", puis appuyez sur [ENTER] ou [▷].

2 Utilisez les touches [Δ ▽] pour sélectionnez l'élément voulu, puis appuyez sur [ENTER] ou [▷].

REMARQUE

La liste "Récemment sintonisées" peut contenir jusqu'à 20 stations.

Pour écouter des stations radio internet enregistrées en favoris

Appuyez sur [PROGRAM] pendant que vous écoutez la station radio internet que vous souhaitez mettre en favori.

Pour écouter des stations radio internet enregistrées en favoris

1 Servez-vous des touches [Δ ▽] pour sélectionner "Favoris", puis appuyez sur [ENTER] ou [▷].

2 Servez-vous des touches [Δ ▽] pour sélectionner la station radio internet, puis appuyez sur [ENTER] ou [▷].

Le S-302 se connecte automatiquement à internet et l'écoute débute.

Pour effacer des stations radio internet de vos favoris

1 Servez-vous des touches [Δ ▽] pour sélectionner "Favoris", puis appuyez sur [ENTER] ou [▷].

2 Utilisez [Δ ▽] pour sélectionner l'élément à effacer.

3 Appuyez sur [CLEAR].
"Clear to Favorite" s'affiche alors.

4 Servez-vous des touches [◀ ▶] pour sélectionner "Oui", puis appuyez sur [ENTER].

Pour lire des fichiers enregistrés sur un ordinateur

Utilisez cette procédure pour lire des fichiers musicaux, graphiques ou des listes de lecture.

1 Utilisez les touches [Δ ▽] pour sélectionner le nom d'hôte de l'ordinateur sur lequel le fichier musical voulu est enregistré. Puis appuyez sur [ENTER] ou [▷].

2 Servez-vous des touches [Δ ▽] pour sélectionner un élément ou un dossier, puis appuyez sur [ENTER] ou [▷].
Le symbole "🎵" est affiché devant les fichiers musicaux qui peuvent être écoutés. Le symbole "🖼️" est affiché devant les fichiers graphiques qui peuvent être visualisés.

3 Servez-vous des touches [Δ ▽] pour sélectionner le fichier, puis appuyez sur [ENTER] ou [▷].
L'écoute débute lorsque la mémoire tampon atteint "100%".

Pour sélectionner des plages

Pendant la lecture, appuyez sur [◀◀] (page précédente) ou sur [▶▶] (page suivante).



- Les connexions au système requis et les paramètres spécifiques doivent être configurés avant de lire des fichiers musicaux (page 15).
- Avant toute chose, vous devez commencer par ouvrir le logiciel serveur sur l'ordinateur et définir les fichiers comme contenus du serveur. Pour plus d'informations, consultez les instructions d'utilisation du logiciel serveur.
- Selon la taille des fichiers graphiques (JPEG), leur affichage peut nécessiter une attente plus ou moins longue.

Pour lire des fichiers enregistrés en favoris

Les fichiers peuvent être préregistrés ou enregistrés en favoris, puis lus, en suivant les mêmes instructions données pour les stations radio internet.

REMARQUE

- Lorsque l'opération décrite ci-dessous est effectuée, la base de données du serveur de musique est mise à jour et il est possible que des fichiers préregistrés ou mis en favoris ne soient plus utilisables.
- Vous quittez le serveur de musique et vous le redémarrer.
- Des fichiers musicaux sont supprimés ou ajoutés au serveur de musique.
- Lorsque vous utilisez un serveur ESCIENT, placez le mot "ESCIENT" avant le nom du serveur.

Pour lire des fichiers enregistrés sur des mémoires USB

Seules les mémoires USB conformes aux normes de stockage de masse et au protocole MTP (Media Transfer Protocol) peuvent être lues par le S-302.

Fonctionnement de base

1 Effectuez les préparatifs nécessaires.

- Sélectionnez le port USB à utiliser.

GUI : "NET/USB"- "USB" (page 17)

- Connectez la mémoire USB au port USB choisi.

2 Utilisez les touches [△▽] pour sélectionner "USB", puis appuyez sur [ENTER] ou [▷].

3 Servez-vous des touches [△▽] pour sélectionner un élément ou un dossier, puis appuyez sur [ENTER] ou [▷].

Le symbole "🎵" est affiché devant les fichiers musicaux qui peuvent être écoutés. Le symbole "🖼️" est affiché devant les fichiers graphiques qui peuvent être visualisés.

4 Servez-vous des touches [△▽] pour sélectionner le fichier, puis appuyez sur [ENTER] ou [▷].

L'écoute débute lorsque la mémoire tampon atteint "100%".



Selon la taille des fichiers graphiques (JPEG), leur affichage peut nécessiter une attente plus ou moins longue.

Répétition de l'écoute

Appuyez sur la touche [REPEAT] de la télécommande.

Pour écouter dans un ordre aléatoire

Appuyez sur la touche [RANDOM] de la télécommande. (Valide uniquement en mode d'arrêt)

Pour sélectionner des plages

Pendant l'écoute, appuyez sur [CHANNEL-] (page précédente) ou sur [CHANNEL+] (page suivante).



- Si la mémoire USB est divisée en partitions, seule la partition supérieure peut être sélectionnée.
- Le S-302 est compatible avec les fichiers MP3 conformes aux normes "MPEG-1 Audio Layer-3".

REMARQUE

- DENON ne peut pas être tenu responsable de quelque perte de données que ce soit sur des mémoires USB connectées au S-302.
- Les mémoires USB ne peuvent pas fonctionner sur un concentrateur USB.
- DENON ne garantit pas que toutes les mémoires USB fonctionneront ou seront alimentées. Lorsque vous utilisez un disque dur portable alimenté par une connexion USB mais qui peut aussi être alimenté par un adaptateur CA, nous conseillons d'utiliser cet adaptateur.
- Il est impossible de connecter et d'utiliser un ordinateur connecté avec un câble USB au port USB du S-302.
- Le S-302 n'est pas compatible avec iPod shuffle.

Pour écouter un lecteur audio portable

Vous pouvez connecter votre lecteur audio portable au jack pour portable de l'ADV-S302 pour écouter les plages qu'il contient.

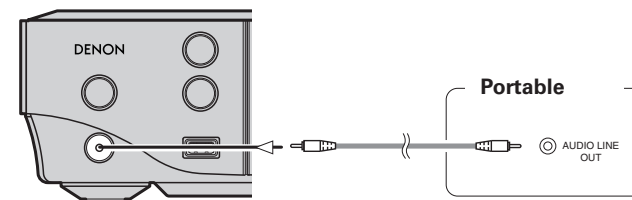
1 Utilisez <FUNCTION> ou [AUX] pour sélectionner "Front in".

GUI : "FRONT IN" (page 17)

2 Lancez l'écoute sur le lecteur audio portable.

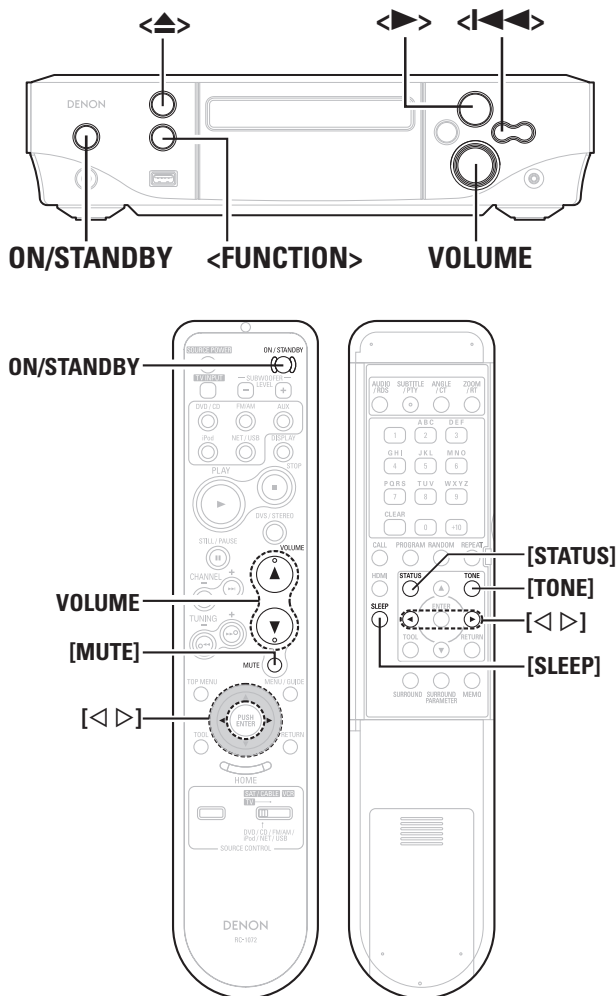
Vous entendez l'audio du lecteur portable.

※ Consultez également les instructions d'utilisation du lecteur audio portable.



Connectez l'S-302 et le lecteur audio portable avec un câble audio mini-stéréo vendu séparément.

Utilisation avancée



À propos des noms des touches mentionnées dans ces explications

- < > : Touches de l'unité principale
[] : Touches de la télécommande

Nom de touche uniquement :

Touches de l'unité principale et de la télécommande

Réglage de la minuterie Sommeil

Cette fonction vous permet de mettre automatiquement l'alimentation en mode Veille après un délai programmé (minutes).

1 Réglez l'heure actuelle (☞ page 23).

GUI : "REGLAGE" – "Minuterie" –
"Régler heure" (☞ page 23)

2 Pendant la lecture, appuyez sur [SLEEP] pour sélectionner le délai.

Le témoin "SLEEP" clignote.

→ 120 → 90 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10
Témoin "SLEEP" éteint ←

※ Après environ 4 secondes, le témoin "SLEEP" arrête de clignoter et reste allumé. Le délai est automatiquement enregistré.

3 Le S-302 est préréglé pour passer en mode Veille après expiration du délai programmé.

Pour annuler la minuterie Sommeil

Appuyez sur [SLEEP] jusqu'à ce que le témoin "SLEEP" s'éteigne.

※ La minuterie Sommeil peut aussi être annulée en mettant le S-302 en mode Veille avec la touche **ON/STANDBY**.

Pour vérifier le temps restant avant le début de la minuterie Sommeil.

En mode Arrêt, appuyez sur [STATUS].

Le temps restant est affiché.

※ Le temps peut être affiché en appuyant sur la touche [STATUS] lorsque le S-302 est en mode Veille. (cette action annule le mode Veille d'économie d'énergie).

Lorsque vous appuyez deux fois lorsque le temps restant est affiché, l'affichage s'éteint et le S-302 se remet en mode Veille d'économie d'énergie.

Si les réglages de la minuterie Sommeil et de la minuterie Quotidienne se chevauchent, la minuterie Sommeil est prioritaire.

Autres fonctions

Réglage de la tonalité

1 Sélectionnez le mode Réglage en appuyant sur la touche [TONE].

→ BASS → TREBLE → DEFEAT →

2 Après avoir sélectionné le nom de l'élément à régler, appuyez sur [< >] pour modifier son niveau.

[Mode sélectionnable]

BASS :

Réglage des basses (–10 dB à +10 dB).

TREBLE :

Réglage des aigus (–10 dB à +10 dB).

DEFEAT :

Les réglages de tonalité sont mis hors circuit pour obtenir un son de meilleure qualité. "0dB"



Si vous n'effectuez aucune opération pendant 4 secondes, l'écran revient à l'affichage précédent.

Coupure audio temporaire (Mute)

Appuyez sur [MUTE].



Pour annuler, appuyez de nouveau sur [MUTE] ou réglez le niveau sonore avec la touche **VOLUME**.

Fonctions pratiques

Fonction Mémoire plus individualisée

Cette fonction applique automatiquement les réglages utilisés par des sources d'entrées spécifiques (mode d'entrée, mode Surround, etc.) lors de leur dernière utilisation.

Lorsque vous activez une source d'entrée, elle reprend automatiquement les paramètres de son utilisation précédente.



Les paramètres Surround, Tonalité, Volume des différentes enceintes sont mémorisés pour chacun des modes Surround.

Mémoire Dernière fonction

Cette fonction mémorise les paramètres tels qu'ils étaient réglés avant le dernier déclenchement du mode Veille.

Dès que le S-302 est remis sous-tension, les valeurs antérieures au dernier mode Veille sont rétablies pour tous les paramètres.

Mémoire de sauvegarde

Les différents réglages sont sauvegardés pendant environ une semaine, même lorsque le S-302 est éteint ou que le cordon d'alimentation est débranché.

Mode Allumage automatique

Lorsque le S-302 est en mode Veille, vous pouvez rétablir le mode de fonctionnement normal en appuyant sur <▲> ou <▶>.

Initialisation du microprocesseur

Appliquez cette procédure lorsque l'affichage est anormal ou lorsque le S-302 ne fonctionne pas normalement.

Après initialisation du microprocesseur, les valeurs par défaut de tous les paramètres du S-302 ont été rétablies.

1 Passer en mode de veille avec <ON/STANDBY>.

※ Passage en mode de veille, puis attente de 5 secondes.

2 Press <ON/STANDBY> while simultaneously pressing <FUNCTION> and <I◀▶>.

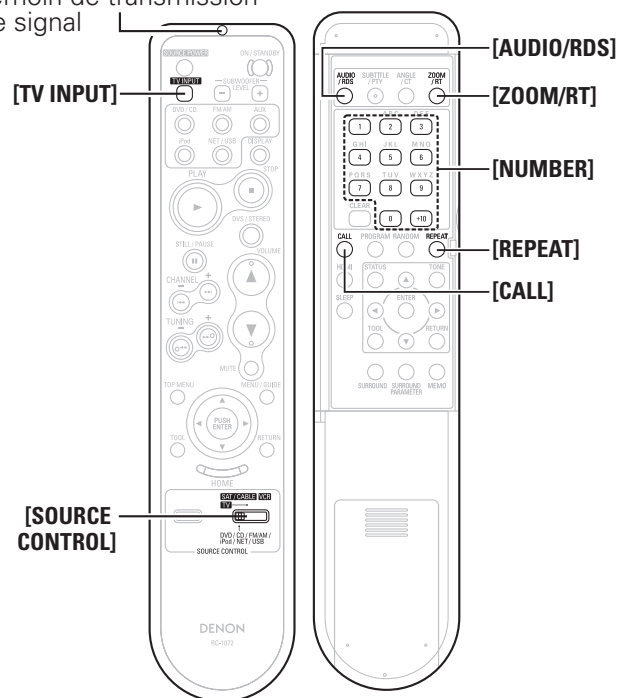
3 Dès que l'affichage clignote par intervalle d'environ une seconde, relâchez les trois touches.



Si l'affichage ne clignote pas à intervalle d'environ une seconde à l'étape 3, recommencez à partir de l'étape 1.

Fonctionnement de la télécommande

Témoin de transmission de signal



À propos des noms des touches mentionnées dans ces explications

< > : Touches de l'unité principale
[] : Touches de la télécommande

Nom de touche uniquement :

Touches de l'unité principale et de la télécommande

Réglage de la fonction de mémoire de pré-réglage

DENON et des composants d'autres marques peuvent être actionnés en réglant la mémoire pré-réglée.

La télécommande peut être utilisée pour faire fonctionner les composants d'autres marques sans utiliser la fonction d'apprentissage en enregistrant la marque du composant comme indiqué sur la liste de codes pré-réglés (Feuille volante à la fin du livret).

1 Réglez [SOURCE CONTROL] sur le composant à enregistrer.

2 Appuyer simultanément sur [AUDIO/RDS] et [ZOOM/RT].
L'indicateur clignote.

3 Saisir, à l'aide des touches [NUMBER] (0 ~ 9), le numéro correspondant au code pré-réglé (numéro à 3 chiffres) de la marque du composant dont vous désirez mémoriser les signaux, en vous reportant à la liste des codes pré-réglés (à la fin de ce mode d'emploi).

4 Pour sauvegarder les codes d'un autre composant dans la mémoire, répéter les étapes 2 à 3.



- Les signaux des touches pré-réglées sont émis pendant le réglage de la mémoire pré-réglée. Pour éviter une utilisation accidentelle de la télécommande, couvrir la fenêtre de l'émetteur pendant le réglage de la mémoire pré-réglée.
- En fonction du modèle et de l'année de fabrication, cette fonction ne peut pas être utilisée pour certains modèles, même s'ils sont listés en fabrique sur la liste incluse des codes de pré-réglage.
- Certains fabricants utilisent plus d'un type de code de télécommande. Référez-vous à la liste incluse des codes de pré-réglage pour changer le numéro et vérifier.
- L'opération n'est pas possible pour certains modèles.

Rappel des stations avec les touches pré-réglées

1 Réglez [SOURCE CONTROL] sur le composant à utiliser.

2 Actionner le composant.

※ Pour les détails, se reporter aux instructions d'utilisation du composant.

※ Certains modèles ne peuvent pas être actionnés avec cette télécommande.

Réglage de la fonction de perforation

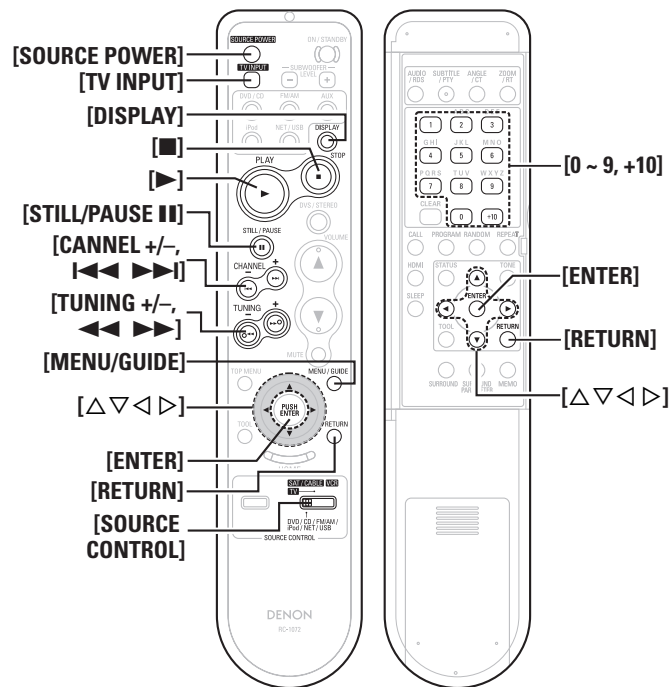
"Passage au travers" est une fonction permettant d'utiliser [SOURCE CONTROL] et [TV INPUT] des composants "TV", "SAT/CABLE" et "VCR" en mode "DVD / CD / FM/AM / iPod NET/USB". Le réglage par défaut est sur aucun composant.

1 Réglez [SOURCE CONTROL] sur le composant à enregistrer (DVD / CD / FM/AM / iPod NET/USB).

2 Appuyez sur [CALL] et [REPEAT] en même temps.
L'indicateur clignote.

3 Entrer le numéro du composant à régler

	N°
TV	1
SAT/CABLE	2
VCR	3
Aucun réglage	0



Fonctions des touches par composant

[Avant]

Appareil actionné	DVD/CD	iPod	NET/USB	TUNER	TV	Tuner satellite / TV câblée	Magnétoscope
SOURCE CONTROL	DVD / CD / FM/AM / iPod / NET/USB	DVD / CD / FM/AM / iPod / NET/USB	DVD / CD / FM/AM / iPod / NET/USB	DVD / CD / FM/AM / iPod / NET/USB	TV	SAT/CABLE	VCR
SOURCE POWER	Transfert d'information	Transfert d'information	Transfert d'information	Transfert d'information	Activation / désactivation de l'alimentation	Activation / désactivation de l'alimentation	Activation / désactivation de l'alimentation
TV INPUT	Transfert d'information	Transfert d'information	Transfert d'information	Transfert d'information	Sélection de mode d'entrée	Sélection de mode d'entrée	Sélection de mode d'entrée
DISPLAY	Affichage	Affichage	Affichage	—	Affichage	Affichage	—
▶	Lecture	Lecture	Lecture	DVD/CD Lecture Préréglage Auto (Maintenez)	—	—	Lecture
■	Arrêt	—	Arrêt	—	—	—	Arrêt
STILL / PAUSE II	Fixe / Pause	Fixe / Pause	Fixe / Pause	—	—	—	Pause
◀▶, CHANNEL +/-	Recherche auto (cue)	Recherche auto (cue)	Recherche auto (cue)	Changement de canal	Changement de canal	Changement de canal	Changement de canal
◀▶, TUNING +/-	Recherche manuelle (retour rapide/avance rapide)	Recherche manuelle (retour rapide/avance rapide)	Recherche manuelle (retour rapide/avance rapide)	Accord	—	—	Recherche (en arrière/en avant)
MENU/GUIDE	Menu/Guide	Menu	—	—	Menu/Guide	Menu	—
Δ ∇ < >	Curseur	Curseur	Curseur	Curseur	Curseur	Curseur	—
ENTER	Valider	Valider	Valider	Valider	Valider	Valider	—
RETURN	—	Navigation/Déporté	Retour	—	—	Retour	—
Remarques spéciales	①, ②	①, ②	①, ②	①, ②	①	①	①

[Arrière]

Appareil actionné	DVD/CD	iPod	NET/USB	TUNER	TV	Tuner satellite / TV câblée	Magnétoscope
SOURCE CONTROL	DVD / CD / FM/AM / iPod / NET/USB	DVD / CD / FM/AM / iPod / NET/USB	DVD / CD / FM/AM / iPod / NET/USB	DVD / CD / FM/AM / iPod / NET/USB	TV	SAT/CABLE	VCR
0 ~ 9, +10	Activation / désactivation de l'alimentation	—	—	Sélection de canal	Sélection de canal	Sélection de canal	Sélection de canal
Δ ∇ < >	Curseur	Curseur	Curseur	Curseur	Curseur	Curseur	—
ENTER	Valider	Valider	Valider	Valider	Valider	Valider	—
RETURN	—	Navigation/Déporté	Retour	—	—	Retour	—
Remarques spéciales	①	①	①	①	①	①	①

[Remarques spéciales]

- ① Un seul composant peut être préréglé pour chaque mode. Si un nouveau code est préréglé, le code précédent est automatiquement effacé.
- ② Les touches TV, SAT/CABLE ou VCR peuvent être attribués à un DVD, CD, TUNER, iPod ou NET/USB (☞ page 42).

Informations supplémentaires

Surround

Le S-302 est équipé d'un circuit de traitement des signaux numériques qui vous permet de programmer des sources en mode Surround pour obtenir la même sensation de présence que dans une salle de cinéma.

Dolby Surround

Dolby Digital

Dolby Digital est un format de signaux numériques multi-canaux développé par la société Dolby Laboratories.

Jusqu'à 5.1 canaux peuvent être utilisés : 3 canaux avant (avant gauche, avant droit et central), 2 canaux Surround (gauche et droit) et les canaux pour fréquences basses "LFE".

De ce fait, il n'y aucun risque d'interférence ou de diaphonie entre les canaux. En outre, le champ sonore obtenu crée une sensation tridimensionnelle réaliste (perception de distance, mouvement et position).

Cette technologie crée une puissante sensation de présence lors de la projection d'un film en privé et dans des salles AV.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II est une technologie de décodage de sons numériques développée par Dolby Laboratories.

La musique ordinaire, telle qu'enregistrée sur des CD, est encodée sur 5 canaux pour obtenir un son Surround excellent.

Les signaux des canaux Surround sont convertis en une gamme intégrale de signaux stéréo (avec une réponse en fréquence de 20 Hz à 20 kHz ou plus). Ils créent une image sonore tridimensionnelle qui offre une sensation de présence très riche pour toutes les sources stéréo.

※ Sources enregistrées en Dolby Surround

Les sources enregistrées en Dolby Surround sont signalées par les marques/logo suivantes.

Dolby Surround :  **DOLBY SURROUND**

Fabriqué sous licence Dolby Laboratories.
"Dolby", "Pro Logic" et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories.

DTS Surround

DTS Digital Surround

DTS Digital Surround est le format Surround numérique standard de la société Digital Theater Systems, Inc. Il est compatible avec une fréquence d'échantillonnage de 44,1 ou 48 kHz et jusqu'à 5,1 canaux numériques Surround.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS is a registered trademark and the DTS logos, Symbol and DTS Virtual are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. All Rights Reserved.

Dolby Headphone

Dolby Headphone est une technologie sonore 3D développée conjointement par Dolby Laboratories et Lake Technology of Australia produisant un son Surround avec des écouteurs classiques.

Dolby Headphone simule la reproduction sonore avec des enceintes dans une pièce et positionne les sources sonores à l'avant ou sur les côtés, à l'extérieur de la tête, produisent un son puissant similaire à celui d'un cinéma ou d'un home cinéma.

Dolby Virtual Speaker

Dolby Virtual Speaker utilise une technologie propriétaire de la société Dolby Laboratories pour créer un champ sonore Surround virtuel en utilisant seulement deux enceintes sur les canaux avant, permettant à l'utilisateur d'expérimenter des sons comme si des enceintes Surround étaient réellement utilisées.

Caractéristiques du son Dolby Virtual Speaker

Positionnement précis du champ sonore Surround

Les enceintes Surround virtuel sont positionnées à 105° vers la gauche et 105° vers la droite.

Programmes multi-canaux lus selon les intentions de leur producteur.

Le son réglé à l'arrière gauche est entendu de l'arrière gauche.

Programmes stéréo lus en Surround.

Le circuit Dolby Pro Logic II est utilisé en combinaison avec le circuit Dolby Virtual Speaker pour créer un riche champ sonore Surround virtuel, également avec des programmes stéréo.

Pour sélectionner le mode d'écoute

Deux modes d'écoute sont disponibles : Référence et Large.



 : 2 canaux avant

 : Champ sonore virtuel créé par le mode Dolby Virtual Speaker

Modes et Paramètres Surround

Mode Surround DVS: Dolby Virtual Speaker DHP: Dolby Headphone (H/P uniquement)		Présence/absence de signaux et contrôle dans les différents modes							
		Sortie de canal		Signal d'entrée par source d'entrée					
		Avant D/G	SUB- WOOFER	DVD / USB / AUX1, 2,				AUX1, 2, 3/TUNER/iPod/ Portable	
				DOLBY DIGITAL		DTS		PCM	ANALOGIQUE
				2 canaux	Multi-canal	2 canaux	Multi-canal	2 canaux	2 canaux
DVS	REFERENCE	○	○	● PLII	○	● PLII	○	● PLII	● PLII
	WIDE	○	○	● PLII	○	● PLII	○	● PLII	● PLII
DHP	DOLBY H/P	×	×	● PLII	○	● PLII	○	● PLII	● PLII
	BYPASS	×	×	○	○ D.MIX	○	○ D.MIX	○	○
STEREO		○	○	○	○ D.MIX	○	○ D.MIX	○	○
ROCK ARENA		○	○	○	○	○	○	○	○
JAZZ CLUB		○	○	○	○	○	○	○	○

Mode Surround		Source	Paramètre Surround (défaut)			CONTRÔLE DE TONALITE
			Cinema/ Music	D.COMP	LFE	
				DOLBY DIGITAL/DTS seulement		
DVS	REFERENCE		×	○ (DEACTIVE)	○ (0dB)	○ (DEACTIVE)
	WIDE		×	○ (DEACTIVE)	○ (0dB)	○ (DEACTIVE)
DHP	DOLBY H/P	Multi-canal	×	○ (DEACTIVE)	○ (0dB)	○ (DEACTIVE)
		2 canaux	○ (CINEMA)	○ (DEACTIVE)	○ (0dB)	○ (DEACTIVE)
	BYPASS		×	○ (DEACTIVE)	○ (0dB)	○ (DEACTIVE)
STEREO			×	○ (DEACTIVE)	○ (0dB)	○ (DEACTIVE)
ROCK ARENA			×	○ (DEACTIVE)	○ (0dB)	○ (DEACTIVE)
JAZZ CLUB			×	○ (DEACTIVE)	○ (0dB)	○ (DEACTIVE)

○ : Signal présent ou contrôlable.

● : Sélectionnable en mode Décodage à 2 canaux.

× : Aucun signal ou non contrôlable.

D.MIX : Compatible avec Down-mixing.

PLII : Compatible avec le traitement PLII.

Tableau de sortie vidéo

Position Interrupteur à glissière			Interlace							Progressive								HDMI								
OUTPUT			VIDEO	S-video	Component				HDMI	VIDEO	S-video	Component					HDMI	VIDEO	S-video	Comp- onent	HDMI					
					480i/576i	480p/576p	720p	1080i	1080p			480i/576i	480p/576p	720p	1080i	1080p				480p/576p	720p	1080i	1080p	1080p		
INPUT	DVD/CD TUNER		○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	×	○	×	×	×	×	○	○	×	○	○	○	○	
			△	△	△	×	×	×	×	×	△	△	△	×	×	×	×	×	△	△	×	△	△	△	△	
	AUX1	VIDEO	○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	×	○	○	○	○	
		component	S-video	○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	×	○	○	○	○
			480i/576i	○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	×	○	○	○	○
			480p/576p	×	×	×	○	×	×	×	×	×	×	○	×	×	×	×	×	×	×	×	○	○	○	○
			720p	×	×	×	×	○	×	×	×	×	×	×	○	×	×	×	×	×	×	×	×	○	○	○*2
			1080i	×	×	×	×	×	○	×	×	×	×	×	×	○	×	×	×	×	×	×	×	○	○	○*4
			1080p	×	×	×	×	×	×	○*1	×	×	×	×	×	×	○	×	×	×	×	×	×	×	×	×
	AUX 2	Video	○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	×	○	○	○	○	
		S-video	○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	×	○	○	○	○	
	AUX 3	line L/R	△	△	△	×	×	×	×	×	△	△	△	×	×	×	×	×	△	△	×	△	△	△	△	
	Front in		△	△	△	×	×	×	×	×	△	△	△	×	×	×	×	×	△	△	×	△	△	△	△	
	iPod	Connector	○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	×	○	○	○	○	
		dock	○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	×	○	○	○	○	
	NET/ USB	USB playback	○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	×	○	○	○	○	
		internet Radio	○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	×	○	○	○	○	
	DLNA client	○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	○	×	×	×	×	×	○	○	×	○	○	○	○		

○ : Sortie vidéo.

△ : Sortie OSD uniquement.

* 1 : Pas d'OSD (transfert uniquement)

* 2 : Si le réglage AUTO est plus bas que le signal d'entrée lorsque le signal d'entrée est 720p/1080i, le signal est reçu en fonction de la résolution d'entrée.

Progressive Scan Circuit "DCDi™"

"DCDi™" est une marque de Faroodja, une division de Genesis Microchip Inc.

Le S-302 est équipé du Progressive Scan circuit "DCDi™" à haute précision qui permet de reproduire les films et d'autres types d'images sur DVD avec une qualité proche de l'original.

AL24 Processing (mode Stéréo uniquement)

AL24 Processing a hérité de la technologie ALPHA Processing originale qui a été utilisé avec beaucoup de succès dans les composants audio de classe Référence DENON.

AL24 Processing réduit davantage la distorsion de quantification et constitue la toute dernière technologie de reproduction de forme d'ondes analogiques conçue pour supporter les plus grands nombres de bits et les échantillonnages les plus élevés.

AL24 Processing détecte la nature des données numériques reçues et les interpole pour restituer fidèlement la forme originale des ondes analogiques. AL24 Processing est activé par l'entrée des données CD, MP3 ou WMA.

HDCD® (High Definition Compatible Digital®) (mode Stéréo uniquement)

HDCD® est une technologie de codage/décodage qui réduit considérablement la distorsion pendant les enregistrements numériques tout en maintenant la compatibilité avec le format de CD conventionnel. Elle permet donc d'étendre la gamme dynamique et d'obtenir une résolution élevée.

Les CD conventionnels et les CD compatibles HDCD sont automatiquement identifiés pour sélectionner le traitement numérique optimal.

 ®, HDCD®, High Definition Compatible Digital® et Microsoft® sont des marques de commerce ou des marques déposées de Microsoft Corporation, Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Le système HDCD est fabriqué sous licence Microsoft Corporation, Inc. Ce produit est protégé par un ou plusieurs des brevets suivants : Aux États-Unis : 5,479,168, 5,638,074, 5,640,161, 5,808,574, 5,838,274, 5,854,600, 5,864,311, 5,872,531, et en Australie : 669114. D'autres brevets sont en instance.

Audyssey Dynamic EQ.

La technologie Audyssey Dynamic EQ. permet la correction automatique de l'équilibre des tonalités dans un système audio à chaque changement de volume. Elle repose sur les résultats expérimentaux de recherches dans le domaine psychoacoustique, et qui ont permis d'obtenir une meilleure perception de l'oreille humaine par rapport aux méthodes précédentes de compensation physiologiques. L'équilibrage tonal est ajusté en continu, en fonction des changements de programme et de volume.

Audyssey BassXT

Audyssey BassXT est une technologie permettant d'étendre les basses vers des fréquences plus basses sans avoir à augmenter ni taille, ni le poids ou la puissance de l'amplificateur. Le système BassXT contrôle activement les signaux à fréquences basses et pousse le subwoofer à sa capacité maximale pour tous les volumes, afin d'obtenir des basses plus profondes à n'importe quel niveau d'écoute. Ceci permet donc au subwoofer de ne reproduire les basses extrêmes que lorsqu'il le doit et le protège lorsqu'il ne peut les reproduire. Le principe diffère d'un système à commande de basses ou tonalités classique, étant donné que l'ensemble du système est entièrement personnalisé par DSP pour chaque enceinte, et qu'il travaille en temps réel.

Fabriqué sous licence de Audyssey Laboratories, Inc. Brevets en instance aux E-U. et à l'étranger.
Audyssey BassXT™ et Audyssey Dynamic EQ™ sont des marques déposées de Audyssey Laboratories, Inc.

A propos des réseaux

Windows Media Player Ver.11

Il s'agit d'un lecteur multimédia distribué gratuitement par Microsoft Corporation.

Il peut être utilisé pour lire des listes de lecture créées avec Windows Media Player Ver. 11, ainsi que des fichiers aux formats WMA, DRM WMA, MP3 et WAV.

vTuner

Il s'agit d'un serveur de contenu en ligne pour la radio Internet. Notez que des frais d'utilisation sont compris dans les coûts de mise à niveau.

Pour plus de détails sur ce service, rendez-vous sur le site ci-dessous.

Site Internet vTuner: <http://www.radiodenon.com>

Ce produit est protégé par certains droits sur la propriété intellectuelle de Nothing Else Matters Software and BridgeCo. L'utilisation ou la distribution d'une telle technologie hors de ce produit est interdite sans une licence de Nothing Else Matters Software and BridgeCo ou d'un subsidiaire agréé.

DLNA

- DLNA et DLNA CERTIFIED sont des marques commerciales et/ou des marques de service de Digital Living Network Alliance.
- Certains contenus risquent d'être incompatibles avec les autres produits DLNA CERTIFIED™.

Windows Media DRM

Technologie de protection des droits d'auteur conçue par Microsoft.

- Windows Vista et le logo Windows sont des marques commerciales de l'ensemble des firmes de Microsoft.
- Le logo PlaysForSure, Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les fournisseurs de contenu utilisent la technologie de gestion des droits numérique pour Windows Media contenue dans cet appareil (WM-DRM) pour protéger l'intégrité de leur contenu (Contenu sécurisé) afin d'empêcher l'utilisation illégale de leur propriété intellectuelle, y compris les droits d'auteur. Cet appareil utilise le logiciel WM-DRM pour lire le contenu sécurisé (logiciel WM-DRM). Si la sécurité du logiciel WM-DRM de cet appareil a été compromise, les détenteurs du contenu sécurisé (détenteurs du contenu sécurisé) peuvent demander à ce que Microsoft révoque le droit du logiciel WM-DRM à acquérir de nouvelles licences pour copier, afficher et/ou lire un contenu sécurisé. La révocation n'altère pas la capacité du logiciel WM-DRM à lire les contenus non protégés. Une liste de révocation du logiciel WM-DRM est envoyée à votre appareil si vous téléchargez un contenu sécurisé en provenance d'Internet ou de votre PC. Microsoft peut également, en accord avec cette licence, télécharger une liste de révocation sur votre appareil au nom des détenteurs du contenu sécurisé.

A propos du LAN sans fil

Wi-Fi®

La certification Wi-Fi garantit une interopérabilité testée et approuvée par l'Alliance Wi-Fi, un groupe de certification de l'interopérabilité entre les appareils LAN sans fil.

IEEE 802.11b

Il s'agit d'un standard LAN sans fil défini par le groupe de travail 802 qui établit les standards de technologie LAN à l'IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers) des Etats-Unis. Il utilise la bande 2,4 GHz accessible librement sans licence de fréquence radio (bande ISM) et permet des communications à une vitesse maximale de 11 Mbps.



La valeur indiquée ci-dessus correspond à la valeur maximale théorique du standard LAN sans fil et il n'indique pas le véritable taux de transfert des données.

IEEE 802.11g

Il s'agit d'un autre standard LAN sans fil défini par le groupe de travail 802 qui établit les standards de technologie LAN à l'IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers) des Etats-Unis et qui est compatible IEEE 802.11b. Il utilise également la bande 2,4 GHz, mais permet des communications à une vitesse maximale de 54 Mbps.



La valeur indiquée ci-dessus correspond à la valeur maximale théorique du standard LAN sans fil et il n'indique pas le véritable taux de transfert des données.

Communications d'infrastructure

"Communications d'infrastructure" renvoie aux réseaux utilisant des points d'accès LAN sans fil. Cette fonction peut être utilisée pour se connecter à Internet ou à un LAN filaire via un point d'accès LAN sans fil. Les points d'accès LAN sans fil comprennent les routeurs haut débit sans fil.

Communications Ad hoc

Le transfert des signaux sans fil par interconnexion d'ordinateur est nommé "communications ad hoc". Ces communications ad hoc s'effectuent sans connexion à Internet. Les communications Ad hoc conviennent à l'établissement de réseaux temporaires simples.

Noms de réseaux (SSID: Security Set Identifier)

Lors de la formation de réseaux LAN sans fil, des groupes sont formés pour empêcher les interférences, le vol de données, etc. Ce groupement est effectué par "SSID" ou "Security Set Identifiers". Pour une sécurité plus poussée, une clé WEP est définie et le transfert de signaux n'est possible que si le SSID et la clé WEP correspondent.

Clé WEP (clé réseau)

Il s'agit d'une information de clé utilisée pour le cryptage des données pendant leur transfert. Sur l'S-302, la même clé WEP est utilisée pour le cryptage et le décryptage des données et il est donc nécessaire de définir la même clé WEP sur les deux appareils afin de pouvoir établir la communication entre eux.

WPA (Wi-Fi Protected Access)

Il s'agit d'un standard de sécurité établi par l'Alliance Wi-Fi. Outre le SSID (nom de réseau) et la clé WEP (clé de réseau), il utilise également une fonction d'identification de l'utilisateur et un protocole de cryptage pour renforcer la sécurité.

WPA2 (Wi-Fi Protected Access 2)

Il s'agit d'une nouvelle version de WPA établie par l'Alliance Wi-Fi, compatible avec un cryptage AES plus sûr.

WPA-PSK/WPA2-PSK (Pre-Shared Key)

Il s'agit d'un système simple d'authentification mutuelle lorsqu'une chaîne de caractères prédéfinis correspond au point d'accès et au client du LAN sans fil.

Phrase passe

Renvoie à la clé de code utilisée pour l'authentification WPA-PSK/WPA2-PSK, un mode d'authentification WPA.

TKIP (Temporal Key Integrity Protocol)

Il s'agit d'une clé de réseau utilisée pour WPA. L'algorithme de cryptage est le RC4, le même que celui du WEP, mais le niveau de sécurité est accru par le changement de la clé de réseau utilisée pour le cryptage de chaque paquet.

AES (Advanced Encryption Standard)

Il s'agit d'un standard de cryptage de nouvelle génération qui remplace les standards DES et 3DES actuels, appelé à être couramment appliqué à l'avenir dans les LAN sans fil grâce à son haut niveau de sécurité. Il utilise l'algorithme "Rijndael" conçu par deux cryptographes belges pour diviser les données en blocs de longueur fixe et crypter chaque bloc. Il supporte des longueurs de données de 128, 192 et 256 bits, ainsi que des longueurs de clé de 128, 192 et 256 bits, permettant une sécurité de cryptage extrêmement élevée.

Dépannage

En cas de problème, vérifiez d'abord les éléments suivants :

1. Toutes les connexions sont-elles correctes ?

2. Avez-vous suivi les instructions du manuel ?

3. Les autres composants fonctionnent-ils correctement ?

Si le S-302 ne fonctionne pas normalement, vérifiez les éléments listés ci-dessous. Si cela ne résout pas le problème, l'unité est peut-être défectueuse.

Dans ce cas, débranchez immédiatement l'alimentation. Contactez votre fournisseur DENON.

[Général]

Symptôme	Cause	Solution	Page
L'afficheur ne s'allume pas et il n'y a aucun son après la mise sous tension.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché correctement.	Vérifiez le branchement du cordon d'alimentation.	10
L'afficheur s'allume mais il n'y a aucun son.	- Les enceintes ne sont pas branchées correctement. - L'équipement utilisé et la source sélectionnée ne correspondent pas. - Le volume est réglé au minimum. - La coupure audio est activée (MUTE). - L'entrée Signaux numériques n'est pas sélectionnée et l'entrée Numérique est sélectionnée.	- Vérifiez les branchements. - Sélectionnez une autre source. - Réglez le niveau du volume. - Désactivez MUTE. - Sélectionnez Signaux numériques ou sélectionnez l'entrée qui reçoit les signaux numériques.	10 24 24 40 13
Aucune image n'apparaît sur le moniteur.	- Les connexions entre la sortie vidéo de cette unité et le connecteur d'entrée du moniteur sont incomplètes. - L'entrée TV n'est pas correctement réglée.	- Vérifiez les connexions. - Réglez l'entrée TV sur l'entrée vidéo requise.	11 11
Lorsque le témoin du subwoofer s'allume.	Le subwoofer et l'unité principale ne sont pas correctement connectés par le câble du système.	Vérifiez si le câble est correctement branché. Si le témoin s'allume alors que le câble est correctement branché, il peut y avoir une anomalie interne.	10

Symptôme	Cause	Solution	Page
Interruption soudaine de l'alimentation. Le témoin d'alimentation rouge clignote.	- Le circuit de protection a été activé par une augmentation excessive de la température interne. - Les fils des deux enceintes se touchent ou un toron dépassant du connecteur touche le panneau arrière du S-302, activant ainsi le circuit de protection. - Le S-302 est endommagé.	- Éteignez le S-302. Attendez qu'il se refroidisse complètement. Rallumez-le. - Placez le S-302 dans un endroit suffisamment ventilé. - Débranchez le cordon d'alimentation. Resserrez les torons du fil d'enceinte en les tournant, ou isolez-les. Rebranchez. - Eteignez. Contactez un service de maintenance DENON.	11 11 9 –

[Télécommande]

Symptôme	Cause	Solution	Page
L'unité ne fonctionne pas correctement lorsque la télécommande est utilisée.	- Les piles sont épuisées. - La télécommande est trop éloignée de l'unité. - Il y a un obstacle entre la télécommande et l'unité. - Les piles de la télécommande ont été insérées sans respecter leur polarité, comme indiqué dans leur compartiment. - Le capteur de la télécommande est exposé à une lumière excessive (soleil, lampe fluorescente, etc.). - La position du SOURCE CONTROL est différente.	- Insérez des piles neuves. - Rapprochez-vous. - Supprimez l'obstacle. - Insérez de nouveau les piles en respectant leur polarité, comme indiqué dans leur compartiment. - Déplacez le S-302 pour que le capteur de la télécommande ne soit pas exposé à une lumière forte. - Réglez le SOURCE CONTROL en fonction du dispositif à utiliser.	5 5 5 5 5 8

[DVD]

Symptôme	Solution	Page
La lecture ne commence pas lorsque vous appuyez sur la touche ►.	• Voyez-vous de la condensation sur le disque ou le lecteur ? (Laissez sécher pendant 1 ou 2 heures) • Vous ne pouvez lire que des DVD, des Vidéo CD ou des Musique CD. • Le disque est sale. Nettoyez le disque.	– 4 5
La lecture s'arrête immédiatement.		
La lecture du menu du Vidéo CD est impossible.	• La lecture du Menu n'est possible que sur les Vidéo CD avec Playback Control (PBC).	–
L'image est déstabilisée pendant les opérations de recherche.	• Quelques interférences sont normales.	–
Les touches ne fonctionnent pas.	• Certaines fonctions ne sont pas disponibles avec certains disques.	–
Aucun sous-titre.	• Les sous-titres ne peuvent pas être affichés lorsque le DVD ne contient pas de signaux de sous-titrage. • La fonction Sous-titres est désactivée. Activez la fonction Sous-titres.	– 18
Impossible de changer les paramètres Langue Audio (ou sous-titres).	• La langue audio (ou sous-titres) ne peut pas être modifiée avec des disques qui n'offrent pas plusieurs langues audio (ou sous-titres). • Avec certains disques, la langue audio (ou sous-titres) doit être modifiée dans les menus.	– 26
L'angle ne change pas.	• L'angle ne peut pas être modifié avec des DVD qui ne contiennent pas plusieurs angles. Dans certains cas, seules certaines scènes spécifiques sont enregistrées avec plusieurs angles.	–
L'écoute ne débute pas lorsque le titre est sélectionné.	• Vérifiez le paramètre "NOTATION".	22
Le mot de passe du niveau de notation a été oublié. Réinitialisez tous les réglages DVD pour rétablir les valeurs réglées en usine.	• Initialisez en appliquant la procédure "Initialisation du microprocesseur".	41
Le disque n'est pas lu avec les paramètres Langue Audio ou Sous-titres par défaut.	• Le DVD ne peut pas être lu avec la langue Audio ou Sous-titres sélectionnée si cette langue n'est pas présente sur ce DVD.	18
L'image n'est pas affichée en 4:3 (ou en 16:9).	• Dans le réglage "AspectTV" menu GUI, sélectionnez "Normal (4:3LB)/ Normal (4:3PS)/Large(16:9)" et effectuez le réglage en fonction du téléviseur que vous souhaitez utiliser.	19

Symptôme	Solution	Page
Le contenu des menus dans la langue voulue ne peut pas être affiché.	• Vérifiez le réglage par défaut du menu Langue du disque.	18

[Audio]

Symptôme	Cause	Solution	Page
Aucun son sur le moniteur branché sur des connexions HDMI.	• La destination de la sortie du signal audio HDMI est erronée.	• Réglez "REGLAGE" – "Configuration vidéo" – "Configuration HDMI" – "Format auto HDMI" – "MARCHE".	19

[Tuner]

Symptôme	Cause	Solution	Page
Un bruit continu est perceptible pendant l'écoute des stations FM.	• Le câble de l'antenne n'est pas branché correctement.	• Vérifiez et connectez le câble d'antenne correctement. • Utilisez une antenne extérieure.	14
Un sifflement ou bruit continu est perceptible pendant l'écoute des stations AM.	• Il peut s'agir d'une interférence émise par le téléviseur ou une station radio.	• Éteignez le téléviseur. • Changez la position et la direction de l'antenne à boucle AM.	–

[iPod]

Symptôme	Cause	Solution	Page
L'iPod ne peut pas être utilisé.	- La source d'entrée attribuée au paramètre "Affectation iPod" n'est pas sélectionnée. - Le câble n'est pas branché correctement. - L'adaptateur CA du Control Dock pour iPod n'est pas branché à la prise secteur.	- Sélectionnez la source d'entrée attribuée au paramètre "Affectation iPod". - Reconnectez. - Branchez l'adaptateur CA du Control Dock pour iPod à une prise secteur.	22 12, 13 –
Le diaporama iPod n'apparaît pas sur le téléviseur.	–	Réglez correctement le diaporama iPod. Consultez le manuel d'utilisation de votre iPod pour obtenir d'autres instructions.	–

[Vidéo]

Symptôme	Cause	Solution	Page
Aucun affichage.	L'interface et le téléviseur ont des formats différents (NTSC ou PAL).	Sélectionnez un format identique pour l'interface et le téléviseur.	19
Aucune image.	- Les connexions entre le S-302 et le moniteur sont incorrectes. - Le réglage de l'entrée du moniteur est erroné.	- Vérifiez les connexions. - Modifiez le réglage.	11 –
Aucune image sur les connexions HDMI.	- Les branchements des connecteurs HDMI sont incorrects. - Le moniteur est incompatible avec la protection des droits d'auteur (HDCP).	- Vérifiez les connexions. - Connectez un moniteur compatible avec la protection des droits d'auteur (HDCP).	11 12
Les DVD ne peuvent pas être copiés sur un magnétoscope.	–	Ce n'est pas une anomalie de fonctionnement. La plupart des films en format numérique incluent une protection contre la copie et ne peuvent donc pas être copiés.	–

[NET/USB]

Symptom	Cause	Countermeasure	Page
Lorsqu'une mémoire USB est connectée, "USB" n'est pas affiché dans le menu de l'interface utilisateur.	- L'unité ne reconnaît pas la présence de cette mémoire USB. - La mémoire USB connectée n'est pas conforme aux normes de stockage ou MTP. - La mémoire USB connectée ne peut pas être reconnue par l'unité. - La mémoire USB est connecté à un concentrateur USB.	- Vérifiez la connexion. - Connectez une mémoire USB conforme aux normes de stockage ou MTP. - Cela n'est pas une anomalie interne. DENON ne garantit pas que toutes les mémoires USB fonctionneront ou seront alimentées. - Connectez directement la mémoire USB au port USB de l'unité.	13 – – –
Les fichiers de la mémoire USB connectée ne s'affichent pas.	- La mémoire USB n'est pas au format FAT16 ou FAT32. - La mémoire USB est divisée en partitions. - Les fichiers sont enregistrés dans un format incompatible. - Le fichier que vous tentez de lire est protégé par des droits d'auteur.	- Réglez le format sur FAT16 ou FAT32. Pour plus d'informations, veuillez consulter les instructions d'utilisation de la mémoire USB. - Lorsque la mémoire USB est divisée en partitions, seule la partition supérieure peut être sélectionnée. - Enregistrez les fichiers dans un format compatible. - Cette unité ne peut pas lire des fichiers protégés par des droits d'auteur.	– – 36 36
Les noms des fichiers ne s'affichent pas correctement ("...", etc.).	Les caractères utilisés ne sont pas disponibles sur cette unité.	Cela n'est pas une anomalie interne. Sur cette unité, les caractères non affichables sont remplacés par un point "."	–
Des fichiers enregistrés sur un ordinateur ne peuvent pas être lus.	- Ces fichiers sont enregistrés dans un format incompatible. - Le fichier que vous tentez de lire est protégé par des droits d'auteur. - L'unité et l'ordinateur sont connectés par un câble USB.	- Enregistrez les fichiers dans un format compatible. - Cette unité ne peut pas lire des fichiers protégés par des droits d'auteur. - Le port USB de l'unité ne peut pas être utilisé pour assurer la connexion à un ordinateur.	36 36 –

Symptôme	Cause	Solution	Page
La Radio internet ne fonctionne pas.	• Le câble Ethernet n'est pas correctement branché ou le réseau est déconnecté.	• Vérifiez l'état des connexions.	14
	• La station radio émet dans un format incompatible.	• Le S-302 peut uniquement reproduire des émissions radio internet au format MP3 et WMA.	–
	• Le pare-feu du routeur ou de l'ordinateur est activé.	• Vérifiez les paramètres du pare-feu du routeur ou de l'ordinateur.	–
	• La station radio n'émet aucun signal. • L'adresse IP est erronée.	• Choisissez une station qui émet actuellement. • Vérifiez l'adresse IP du S-302.	37 20, 21
Le serveur ne peut pas être contacté ou il est impossible de se connecter au serveur.	• Le pare-feu du routeur ou de l'ordinateur est activé.	• Vérifiez les paramètres du pare-feu du routeur ou de l'ordinateur.	–
	• L'ordinateur n'est pas allumé.	• Allumez l'ordinateur.	–
	• Le serveur est éteint.	• Lancez le serveur.	–
	• L'adresse IP du S-302 est erronée.	• Vérifiez l'adresse IP du S-302.	20, 21
Les stations radio pré-réglées ou en favoris sont inaccessibles.	• La station radio n'émet aucun signal.	• Patientez et essayez plus tard.	–
	• La station radio n'est pas en service.	• Vous ne pouvez pas vous connecter à des stations radio lorsqu'elles ne sont pas en service.	–
Certaines stations radio affichent les indications "Serveur saturé" ou "Connexion interrompue" lorsqu'elles sont indisponibles.	• La station radio est saturée ou n'émet aucun signal.	• Patientez et essayez plus tard.	–
Le son est entrecoupé pendant l'écoute.	• Le débit de transfert du réseau est lent, les lignes de communication, ou la station radio, sont saturées.	• Ce n'est pas une anomalie de fonctionnement. Lorsque vous écoutez une station radio à haut débit binaire, le son peut être entrecoupé, en fonction des conditions de communication.	–
La qualité du son est médiocre ou le son contient des interférences.	• Le débit binaire du fichier est bas.	• Ce n'est pas une anomalie de fonctionnement.	–

[Réseau LAN sans fil]

Symptôme	Cause	Solution	Page
La connexion au réseau ne peut pas être établie.	• Les paramètres SSID et la clé du réseau (WEP) sont incorrects.	• Vérifiez que les réglages réseau sont identiques aux réglages du S-302.	21
	• La réception est mauvaise et les signaux ne peuvent pas être reçus.	• Réduisez la distance jusqu'au point d'accès du réseau LAN sans fil. Éliminez les obstacles. Améliorez la visibilité. Essayez de nouveau. Opérez toujours le plus loin possible d'un four à micro-ondes ou des points d'accès d'autres réseaux.	–
	• Il y a plusieurs réseaux et les canaux disponibles se chevauchent.	• Réglez les paramètres du canal du point d'accès de façon à obtenir le plus de différence possible avec les canaux des autres réseaux. Sinon, vous pouvez établir une connexion avec un réseau câblé.	–
Aucun son ou son interrompu.	• Il y a plusieurs réseaux et les canaux disponibles se chevauchent.	• Réglez les paramètres du canal du point d'accès de façon à obtenir le plus de différence possible avec les canaux des autres réseaux. Sinon, vous pouvez établir une connexion avec un réseau câblé.	–

Spécifications

Section Audio

Amplificateur

Sortie nominale : Avant :
50 W + 50 W (4 Ω/ohms)

Analogique

Sensibilité d'entrée/Impédance d'entrée : 200 mV/47 kΩ/kohms

Section Tuner

Gamme de fréquence de réception : FM : 87,50 MHz ~ 108,00 MHz AM : 522 kHz à 1 611 kHz
Sensibilité de réception : FM : 1,5 µV/75 Ω/ohms AM : 20 µV
Séparation stéréo FM : 35 dB (1 kHz)

Section Vidéo

Connecteurs vidéo standard

Impédance et niveau de sortie/entrée : 1 Vp-p, 75 Ω/ohms

Connecteurs S-Video

Impédance et niveau de sortie/entrée : Signal Y (Luminosité) — 1 Vp-p, 75 Ω/ohms
Signal C (Couleur) — 0,3 Vp-p, 75 Ω/ohms

Connecteur Component video couleur

Impédance et niveau de sortie/entrée : Signal Y (Luminosité) — 1 Vp-p, 75 Ω/ohms
Signal Pb/Cb — 0,7 Vp-p, 75 Ω/ohms
Signal Pr/Cr — 0,7 Vp-p, 75 Ω/ohms
Connecteur broche : 1 connecteur Set/S-Video : 1 connecteur Set/
Component video : 1 Set

Section DVD

Format du signal :

NTSC/PAL

Disques compatibles :

(1) Disques DVD-VIDEO
12 cm face unique 1 couche, 12 cm face unique 2 couches,
12 cm double faces 2 couches (face unique 1 couche),
8 cm face unique 1 couche, 8 cm face unique 2 couches,
8 cm double faces 2 couches (face unique 1 couche)
(2) Compact Disc (CD-DA, VIDEO CD)
Disques 12 cm, Disques 8 cm

Section Horloge/Minuterie

Méthode d'horloge :

Synchronisation sur la fréquence de l'alimentation électrique

Minuterie :

Quotidienne/Minuterie une-fois : Un système pour chacune
Minuterie Sommeil : 120 minutes, maximum

Général

Source d'alimentation :

230 V CA, 50 Hz

Consommation électrique :

70 W
0,3 W (veille)

Dimensions extérieures maximales :

380 (L) x 97 (H) x 301 (P) mm (AVD-S302) (Câble du système inclus)

Poids :

4,3 kg (AVD-S302)

Télécommande (RC-1072)

Méthode de Télécommande :

Impulsion infra-rouge

Source d'alimentation :

R6/AA (deux piles)

Dimensions externes maximales:

52 (L) x 243 (H) x 21 (P) mm

Poids:

175 g (piles incluses)

Enceintes

Système d'enceintes

Type :

SC-S302

3 enceintes à 2 voies. Caisson fermé/Faible écoulement de flux
2 Cônes basse-médium de 8 cm/1 Cône Gamma haut 2 cm

Dimensions extérieures maximales :

131 (L) x 335 (H) x 76 (P) mm

Poids :

2,0 kg (Par unité)

Subwoofer

Type :

DSW-S302

1 enceinte à 1 voie. Caisson de résonance/Faible écoulement de flux/
Amplificateur intégré
1 Cône 16 cm

Dimensions extérieures maximales :

212 (L) x 378 (H) x 406 (P) mm (pied inclus)

Poids :

11,2 kg (base incluse)

LAN sans fil

Type de réseau (standards LAN sans fil) :

Conforme à IEEE 802,11b

Conforme IEEE 802,11g

(Conforme Wi-Fi®)*

Taux de transfert :

DS-SS : 11/5.5/2/1 Mbps (commutation automatique)

OFDM : 54/48/36/24/18/12/9/6 Mbps (commutation automatique)

Sécurité :

SSID (nom du réseau)

Clé WEP (clé réseau) (64/128 bits)

WPA-PSK (TKIP/AES)

WPA2-PSK (TKIP/AES)

Gamme de fréquence utilisée :

2 412 MHz ~ 2 462 MHz

Nbre de canaux :

Conforme IEEE 802,11b : 13 canaux (DS-SS) (dont un est utilisé)

Conforme IEEE 802,11g : 13 canaux (OFDM) (dont un est utilisé)

* : La conformité à la norme Wi-Fi® confirme une interopérabilité testée et prouvée par "Wi-Fi Alliance", un groupe de certification de l'interopérabilité des dispositifs LAN sans fil.

※ Dans un but d'amélioration continue, les spécifications et la conception du produit peuvent être modifiées sans préavis.

※ Ce produit incorpore une technologie de protection du copyright qui est protégée par les déclarations de méthode de certains brevets américains et autres droits de propriété intellectuelle possédés par Macrovision Corporation et d'autres propriétaires de droits. L'utilisation de cette technologie de protection du copyright doit être autorisée par Macrovision Corporation et est destinée à un usage privé et autres utilisations de portée limitée à moins d'une autorisation spécifique de Macrovision Corporation. Le changement de la mécanique ou le démontage sont interdits.

List of preset codes / Liste von voreingestellten Codes / Liste de codes pré-réglés / Lista dei codici pre-regolati / Lista de códigos pre-ajustados / Lijst van voor ingestelde codes / Förteckning över förinställda koder

DVD Player

A	Aiwa	009
D	Denon	014, *[111]
H	Hitachi	010
J	JVC	006, 011
K	Konka	012, 013
M	Magnavox	005
	Mitsubishi	004
P	Panasonic	014
	Philips	005, 015, 016, 017
	Pioneer	003, 008
S	Sanyo	018
	Sony	002, 019, 020
T	Toshiba	001, 021, 022
Z	Zenith	023

VDP

D	Denon	028, 029, 112
M	Magnavox	026
	Mitsubishi	028
P	Panasonic	029, 030
	Philips	026
	Pioneer	028, 031
R	RCA	032
S	Sony	033, 034, 035, 036

VCR

A	Admiral	081	
	Aiko	095	
	Aiwa	009	
	Akai	026, 027, 070, 072, 082, 083, 084	
	Alba	055	
	Amstrad	009	
	ASA	042	
	Asha	087	
B	Audio Dynamic	005, 085	
	Audiovox	088	
	Beaumark	087	
	Broksonic	086, 093	
	C	Calix	088
		Candle	006, 087, 088, 089, 090
		Canon	049, 057
		Capehart	025, 055, 056, 071
	Carver	015	
	CCE	095	

	Citizen	006, 007, 087, 088, 089, 090, 095
	Craig	007, 087, 088, 091, 115
	Curtis Mathes	006, 049, 073, 080, 087, 090, 092
	Cybernex	087
D	Daewoo	025, 055, 059, 074, 089, 093, 095, 096
	Daytron	025, 055
	DBX	005, 085
	Dumont	053
	Dynatech	009
E	Electrohome	001, 088, 097
	Electroponic	088
	Emerson	001, 009, 017, 027, 086, 088, 089, 092, 093, 097, 100, 101, 102, 103, 104, 117
F	Fisher	009, 028, 031, 053, 054, 091, 099, 115
	GE	007, 011, 049, 050, 051, 052, 073, 080, 087
G	Go Video	047, 048
	Goldstar	000, 006, 012, 062, 088
	Gradiente	094
	Grundig	042
	Harley Davidson	094
H	Harman Kardon	040, 062
	Hi-Q	091
	Hitachi	009, 013, 023, 026, 058, * [108] , 109, 110, 111
	JC Penny	004, 005, 007, 023, 028, 049, 062, 085, 087, 088
J	Jensen	013, 026
	JVC	004, 005, 006, 026, 029, 043, 044, 045, 046, 085
	Kenwood	004, 005, 006, 026, 029, 033, 045, 085, 090
K	Kodak	088
	Lloyd	009, 094
L	LXI	088
	Magnavox	015, 016, 042, 049, 063, 106
M	Magnin	087
	Marantz	004, 005, 006, 015, 042, 049, 085, 090
	Marta	088
	MEI	049
	Memorex	009, 033, 049, 053, 060, 081, 087, 088, 091, 094, 115
	Metz	123, 124, 125, 126, 127, 128
	MGA	001, 017, 027, 041, 097
MGN Technology	087	
	Midland	011
	Minolta	013, 023

N	Mitsubishi	001, 003, 008, 013, 014, 017, 027, 029, 039, 040, 041, 045, 097
	Motorola	081
	Montgomery Ward	001, 002, 007, 009, 049, 063, 081, 115, 117
	MTC	009, 087, 094
	Multitech	007, 009, 011, 087, 090, 094
	NAD	038
	NEC	004, 005, 006, 018, 026, 029, 045, 061, 062, 085
	Nikko	088
	Noblex	087
	O	Optimus
Optonica		021
P	Panasonic	024, 049, 064, 066, 067, 068, 069, 107
	Perdio	009
Q	Pentax	009, 013, 023, 058, 090
	Philco	015, 016, 049
	Philips	015, 021, 042, 049, 105
	Pilot	088
	Pioneer	005, 013, 029, 036, 037, 038, 045, 085
	Portland	025, 055, 090
	Proscan	063, 080
	Pulsar	060
	Quartz	033
	Quasar	034, 035, 049
R	Radio Shack	001, 002, 021, 081, 087, 088, 091, 094, 097, 098, 115
	Radix	088
	Randex	088
	RCA	007, 013, 019, 023, 058, 063, 064, 065, 073, 080, 082, 087
S	Realistic	009, 021, 031, 033, 049, 053, 081, 087, 088, 091, 094, 097, 098
	Ricoh	055
	Salora	033, 041
	Samsung	007, 011, 051, 059, 070, 083, 087, 089, 113
	Sanky	081
	Sansui	005, 026, 029, 045, 061, 085, 114
	Sanyo	032, 033, 053, 087, 091, 115, 116
	SBR	042
	Scott	017, 020, 086, 089, 093, 117
	Sears	013, 023, 028, 031, 033, 053, 054, 088, 091, 098, 099, 115
Sentra	055	
Sharp	001, 002, 021, 097	

S	Shogun	087
	Sony	075, 076, 077, 078, 079, 121, 122
	STS	023
	Sylvania	009, 015, 016, 017, 041, 049, 094
T	Symphonic	009, 094
	Tandy	009
	Tashiko	009, 088
	Tatung	004, 026, 030
	Teac	004, 009, 026, 094
	Technics	024, 049
	Teknika	009, 010, 022, 049, 088, 094
	TMK	087, 092
	Toshiba	013, 017, 020, 041, 059, 089, 098, 099, 117
	Totevision	007, 087, 088
U	Unirech	087
V	Vecrtor Research	005, 062, 085, 089, 090
	Victor	005, 045, 046, 085
	Video Concepts	005, 027, 085, 089, 090
	Videosonic	007, 087
W	Wards	013, 021, 023, 087, 088, 089, 091, 094, 097, 118, 119, 120
X	XR-1000	094
Y	Yamaha	004, 005, 006, 026, 062, 085
Z	Zenith	060, 078, 079

Television

A	Admiral	045, 121
	Adventura	122
	Aiko	054
	Akai	016, 027, 046
	Alleron	062
	A-Mark	007
	Amtron	061
	Anam	006, 007, 036
	Anam National	061, 147
	AOC	003, 007, 033, 038, 039, 047, 048, 049, 133
B	Archer	007
	Audiovox	007, 061
	Bauer	155
	Belcor	047
	Bell & Howell	045, 118
	Bradford	061
	Brockwood	003, 047
C	Candle	003, 030, 031, 032, 038, 047, 049, 050, 122
	Capehart	003

	Celebrity	046
	Circuit City	003
	Citizen	029, 030, 031, 032, 034, 038, 047, 049, 050, 054, 061, 095, 122, 123
	Concerto	031, 047, 049
	Colortyme	003, 047, 049, 135
	Contec	013, 051, 052, 061
	Cony	051, 052, 061
	Craig	004, 061
	Crown	029
	Curtis Mathes	029, 034, 038, 044, 047, 049, 053, 095, 118
D	Daewoo	027, 029, 039, 048, 049, 054, 055, 106, 107, 137
	Daytron	003, 049
	Dimensia	044
	Dixi	007, 015, 027
E	Electroband	046
	Electrohome	029, 056, 057, 058, 147
	Elta	027
	Emerson	029, 051, 059, 060, 061, 062, 118, 123, 124, 139, 148
	Envision	038
	Etron	027
F	Fisher	014, 021, 063, 064, 065, 118
	Formenti	155
	Fortress	012
	Fujitsu	004, 062
	Funai	004, 062
	Futuretech	004
G	GE	020, 036, 037, 040, 044, 058, 066, 088, 119, 120, 125, 147
	Goldstar	000, 015, 029, 031, 039, 048, 051, 056, 057, 067, 068, 069, 116
	Grundy	062
H	Hitachi	029, 031, 051, 052, 070, 111, 112, 113, 124, *[134]
	Hitachi Pay TV	151
I	Infinity	017, 071
J	Janeil	122
	JBL	017, 071
	JC Penny	020, 034, 039, 040, 041, 044, 048, 050, 058, 066, 069, 076, 088, 090, 095, 125, 136, 159
	JCB	046
	JVC	019, 051, 052, 072, 073, 091, 117, 126
K	Kawasho	018, 046
	Kenwood	038, 056, 057
	Kloss	010, 032
	Kloss Novabeam	005, 122, 127, 131
	KTV	074, 123

L	Loewe	071
	Logik	144
	Luxman	031
M	LXI	008, 014, 017, 024, 040, 044, 063, 071, 075, 076, 077, 118, 125
	Magnavox	005, 010, 017, 030, 033, 038, 050, 056, 071, 078, 079, 085, 089, 108, 109, 110, 127, 131, 132, 145
	Marantz	015, 017, 071, 080
	Matsui	027
	Memorex	014, 027, 045, 083, 118, 144
	Metz	160, 161, 162, 163
	MGA	001, 039, 048, 056, 057, 058, 065, 081, 083
	Midland	125
	Minutz	066
	Mitsubishi	001, 016, 039, 048, 056, 057, 058, 065, 081, 082, 083, 105
N	Montgomery Ward	011, 020, 144, 145, 146
	Motorola	121, 147
	MTC	031, 034, 039, 048, 095
	NAD	008, 075, 076, 128
	National	002, 036, 061, 147
	National Quenties	002
	NEC	031, 038, 039, 048, 057, 084, 086, 135, 147
	Nikko	054
	NTC	054
O	Optimus	128
	Optonica	011, 012, 093, 121
	Orion	004, 139
P	Panasonic	002, 009, 017, 036, 037, 071, 141, 143, 147
	Philco	005, 010, 030, 050, 051, 056, 079, 085, 127, 131, 132, 145, 147
	Philips	005, 015, 017, 050, 051, 056, 078, 087, 088, 089, 131, 132, 147
	Pioneer	124, 128, 142
	Portland	054
	Price Club	095
	Proscan	040, 044, 125
	Proton	035, 051, 092, 129
	Pulsar	042
	Quasar	036, 037, 074, 141
R	Radio Shack	011, 044, 063, 093, 118
	RCA	040, 044, 125, 130, 137, 151, 152
	Realistic	014, 063, 093, 118
S	Saisho	027
	Samsung	003, 015, 034, 053, 055, 057, 094, 095, 136, 153
	Sansui	139
	Sanyo	013, 014, 021, 022, 063, 064, 081, 096
	SBR	015

	Schneider	015
	Scott	062
	Sears	008, 014, 021, 022, 023, 024, 025, 040, 052, 057, 062, 063, 064, 065, 073, 075, 076, 097, 098, 125, 159
	Sharp	011, 012, 013, 026, 093, 099, 100, 104, 121
	Siemens	013
	Signature	045, 144
	Simpson	050
	Sony	043, 046, 138, 146, 150
	Soundesign	030, 050, 062
	Spectricon	007, 033
	Squareview	004
	Supre-Macy	032, 122
	Supreme	046
T	Sylvania	005, 010, 017, 030, 078, 079, 085, 089, 101, 127, 131, 132, 145, 155
	Symphonic	004, 148
	Tandy	012, 121
	Tatung	036, 124
	Technics	037
	Teknika	001, 030, 032, 034, 052, 054, 078, 083, 095, 144, 156, 157
	Tera	035, 129
	THOMSON	165, 166
	Toshiba	008, 014, 034, 063, 075, 076, 095, 097, 136, 158, 159
	Universal	020, 066, 088
U	Victor	019, 073, 126
	Video Concepts	016
V	Viking	032, 122
	Wards	005, 045, 066, 078, 085, 088, 089, 093, 102, 103, 131, 132, 148
Z	Zenith	042, 114, 115, 140, 144, 149
	Zonda	007

CABLE

A	ABC	006, *[007], 008, 009
	Archer	010, 011
C	Century	011
	Citizen	011
	Colour Voice	012, 013
	Comtronic	014
E	Eastern	015
	Garrard	011
G	Gemini	030, 033, 034
	General Instrument	030, 031, 032
H	Hytex	006
	Jasco	011
J	Jerrold	009, 016, 017, 026, 032
	Magnavox	018

	Movie Time	019
	NSC	019
	Oak	000, 006, 020
P	Panasonic	001, 005
	Philips	011, 012, 013, 018, 021
Pioneer		002, 003, 022
R	RCA	029
	Regency	015
S	Samsung	014, 023
	Scientific Atlanta	004, 024, 025
	Signal	014
	SL Marx	014
	Starcom	009
	Stargate	014
T	Teleview	014
	Tocom	007, 016
	TV86	019
U	Unika	011
	United Artists	006
	Universal	010, 011
	Viewstar	018, 019
Z	Zenith	027, 028

Satellite Receiver

A	Alphastar	054
	Chaparral	035, 036
C	Dishnet	053
	Drake	037, 038
E	Echostar Dish	062, 066
	GE	048, 055, 056
G	General Instruments	039, 040, 041
	Grundig	070, 071, 072, 073
H	Hitachi	058, 059
	Hughes Network	063, 064, 065, 069
J	JVC	057
	Kathrein	074, 075, 076, 083
M	Magnavox	060
	Nokia	070, 080, 084, 085, 086
P	Philips	060
	Primestar	051
	Proscan	048, 055, 056
	RCA	048, 055, 056, 068
R	Realistic	042
	Sierra I	036
S	Sierra II	036
	Sierra III	036
	Sony	049, 067
	STS1	043
	STS2	044
	STS3	045
	SRS4	046

T	Technisat	077, 078, 079, 081, 082
	Toshiba	047, 050
U	Uniden	061

CD Player

A	Aiwa	001, 035, 043
	Burmster	002
C	Carver	003, 035
	Denon	*[111], 044
E	Emerson	004, 005, 006, 007
	Fisher	003, 008, 009, 010
J	JVC	018, 019
	Kenwood	011, 012, 013, 014, 017
M	Magnavox	006, 015, 035
	Marantz	016, 028, 035
	MCS	016, 024
	Onkyo	025, 027
	Optimus	017, 020, 021, 022, 023
	Philips	014, 032, 033, 035
Pioneer		006, 022, 030
	Sears	006
S	Sony	023, 031
	Teac	002, 009, 028
	Technics	016, 029, 036
	Wards	035, 037
Y	Yamaha	038, 039, 040, 041
	Zenith	042

CD Recorder

D	Denon	*[111], 112
	Philips	112

MD

D	Denon	113
	Kenwood	003, 004
K	Onkyo	007
	Sharp	005
S	Sony	006

TAPE

A	Aiwa	001, 002
	Carver	002
D	Denon	*[111]
	Harman/Kardon	002, 003
J	JVC	004, 005
	Kenwood	006
M	Magnavox	002
	Marantz	002
O	Onkyo	016, 018

	Optimus	007, 008
	Panasonic	012
P	Philips	012
	Pioneer	007, 008, 009
S	Sony	013, 014, 015
	Technics	012
V	Victor	004
	Wards	007
Y	Yamaha	010, 011

[*]: Preset codes set upon shipment from the factory.

: Sie Voreinstellungscodes wurden vor der Auslieferung werkseitig eingestellt.

: Les codes prééglés différent en fonction des livraisons de l'usine.

: I codici di presettaggio sono impostati in fabbrica prima della consegna.

: Loscódigosvienenpreprogramados de fábrica.

: Vooringestelde codes bij hey verlaten van de fabriek.

: Förinställda koder har ställts in vid transporten från fabriken.

DVD preset codes DVD-Voreinstellungscodes Codes prééglés DVD Codici di preselezione DVD Códigos de preajuste de DVD DVD-voorkeuzecodes Förinställda DVD-koder		
DENON	111	014
Model No.	DVD-550	DVD-800
Modellnr	DVD-700	DVD-1600
Modèle numéro	DVD-900	DVD-2000
Modello No	DVD-1000	DVD-2500
N° de modelo	DVD-1400	DVD-3000
Modelnr	DVD-1500	DVD-3300
Modellnr	DVD-1710	
	DVD-1910	
	DVD-2200	
	DVD-2800	
	DVD-2800II	
	DVD-2900	
	DVD-2910	
	DVD-3800	
	DVD-3910	
	DVD-A11	
	DVD-A1	
	DVD-A1XV	



DENON

www.denon.com

Denon Brand Company, D&M Holdings Inc.
Printed in China 00D 511 4621 105